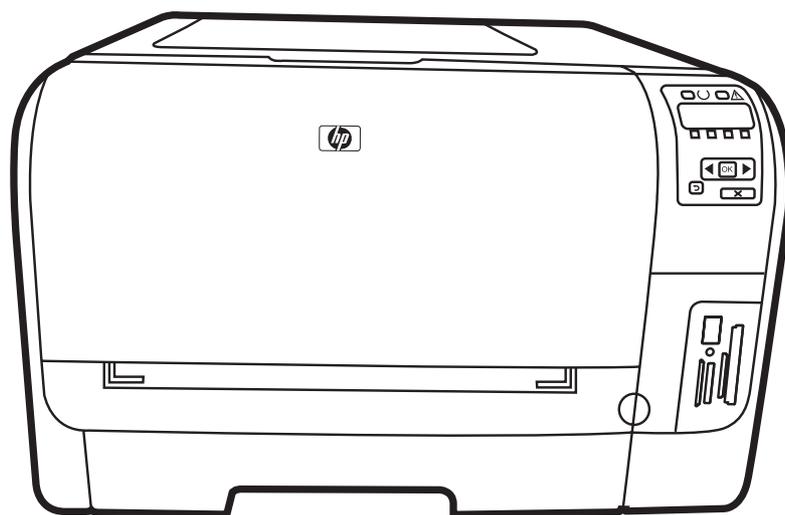


Štampač HP Color LaserJet CP1510 serija

Uputstvo za upotrebu



Štampač HP Color LaserJet CP1510 serija

Uputstvo za upotrebu



Autorska prava i licenca

© 2007 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Nije dozvoljeno umnožavanje, prilagođavanje ili prevođenje bez prethodnog pismenog odobrenja, osim u okvirima zakona o autorskim pravima.

Informacije koje se navode u ovom dokumentu mogu se menjati bez obaveštenja.

Jedine garancije za HP proizvode i usluge navode se u izričitim garancijama koje idu uz proizvode i usluge. Ništa od onoga što je ovde navedeno ne sme se smatrati kao davanje dodatne garancije. HP ne odgovara za tehničke odn. uređivačke greške ili propuste koje sadrži ovaj dokument.

Broj dela: CC378-90931

Edition 3, 11/2007

Žigovi

Adobe®, AdobePhotoShop® i PostScript® predstavljaju žigove kompanije Adobe Systems Incorporated.

ENERGY STAR® i logotip ENERGY STAR® predstavljaju žigove registovane u SAD od strane United States Environmental Protection Agency.

Corel® predstavlja žig ili registrovani žig kompanije Corel Corporation ili Corel Corporation Limited.

Microsoft®, Windows® i Windows®XP registrovani su u SAD i predstavljaju žigove kompanije Microsoft Corporation.

Windows Vista™ predstavlja registrovani žig ili žig kompanije Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim državama.

Sadržaj

1 Osnove

Poređenje uređaja	2
Funkcije proizvoda	3
Vodič	5
Prikaz s prednje strane	5
Prikaz sa zadnje i bočne strane	5
Vodič kroz kontrolnu tablu	6
Broj modela i serijski broj	7

2 Softver

Softver proizvoda	10
Podržani operativni sistemi i upravljački programi štampača	11
Dodatni upravljački programi	12
Prioriteti postavki za štampanje	13
Otvorite upravljački program štampača i izmenite postavke za štampanje	14
Uklanjanje softvera sa verzija operativnog sistema Windows	15
Pomoćni programi	16
Softver za Windows	16
HP ToolboxFX	16
Softver za Macintosh	16
PostScript Printer Description (PPD) datoteke	16
Konfigurisanje uređaja pomoću operativnog sistema Macintosh	16
Softver za upozorenja o stanju štampača	16
Softver za mreže	17
HP Web Jetadmin	17
Ugrađeni Web server	17
Linux	17

3 Papir i medijumi za štampanje

Korišćenje papira i medija za štampanje	20
Podržani papir i veličine medija za štampanje	21
Podržane vrste papira i kapacitet fioke	23
Smernice za specijalne vrste papira ili medije za štampanje	25
Umetanje papira i medijuma za štampanje	26

4 I/O konfiguracija

USB veza	30
Mrežna veza	31

Mrežna podešavanja	32
Podešavanje uređaja za korišćenje u mrežnom okruženju	32
Podešavanje konfiguracije preko mrežnog priključka (direktno ili „peer-to-peer“ štampanje)	32
Korišćenje ugrađenog Web servera ili aplikacije HP ToolboxFX	33
Postavljanje sistemske lozinke	33
Korišćenje kontrolne table uređaja	33
Podešavanje TC/IP postavki	33
Ručno podešavanje	34
Automatsko podešavanje	34
Prikazivanje ili sakrivanje IP adrese na kontrolnoj tabli	34
Podešavanje deljenja memorijske kartice	35
Podešavanje automatskog ukrštanja	35
Podešavanje mrežnih usluga	35
Restore defaults (Vraćanje fabričkih vrednosti) (mrežne postavke)	35
Podržani mrežni protokoli	36
TCP/IP	37
Internet Protocol (IP)	37
Transmission Control Protocol (TCP)	37
IP adresa	37
Podešavanje IP parametara	37
Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP)	38
BOOTP	38
Podmreže	38
Podmrežna maska	38
Mrežni prolazi	38
Podrazumevani mrežni prolaz	38

5 Zadaci za štampanje

Korišćenje funkcija upravljačkog programa za Windows	40
Menjanje upravljačkog programa štampača u skladu sa vrstom i formatom medijuma	40
Pomoć sa upravljačkim programom štampača	40
Otkazivanje zadatka štampanja	41
Kreiranje i upotreba prečica za štampanje u operativnom sistemu Windows	41
Štampanje brošura	42
Postavke kvaliteta štampanja	42
Štampanje na posebnim medijumima	42
Promena veličine dokumenata	43
Postavljanje položaja za štampanje	44
Korišćenje vodenih žigova	44
Štampanje na obe strane papira (ručni dupleks)	44
Štampanje više stranica na jednom listu papira u operativnom sistemu Windows	45
Korišćenje funkcija upravljačkog programa za Macintosh	46
Kreiranje i korišćenje sačuvanih postavki u operativnom sistemu Mac OS X	46
Štampanje naslovne stranice	46
Štampanje više stranica na jednom listu papira	47
Postavljanje opcija za boju	47
Zaustavljanje zahteva za štampanje	48
Zaustavljanje zadatka za štampanje sa kontrolne table uređaja	48

Zaustavljanje zadatka za štampanje iz softvera	48
6 Kontrolna tabla	
Razumevanje funkcija na kontrolnoj tabli	50
Korišćenje menija kontrolne table	52
Korišćenje menija	52
Meni Reports (Izveštaji)	52
Meni System setup (Podešavanje sistema)	53
Meni Network config. (Konfigurisanje mreže)	55
Meni Service (Servisiranje)	56
Korišćenje kontrolne table uređaja u deljenom okruženju	57
7 Boja	
Upravljanje bojom	60
Štampanje u sivim tonovima	60
Automatsko ili ručno podešavanje boje	60
Ručne opcije za boje	60
Color themes (Teme boja)	61
Napredna upotreba boje	62
HP ColorSphere toner	62
HP ImageREt 3600	62
Izbor medija	62
Opcije za boje	62
Standard crvena-zelena-plava (sRGB)	62
Poklapanje boja	64
Za štampanje palete boja Microsoft Office Basic Colors, koristite HP ToolboxFX	64
Alatka HP Basic Color Match	65
Koristite HP ToolboxFX da biste otvorili alatku HP Basic Color Match	65
8 Fotografije	
Umetanje memorijske kartice	68
Menjanje podrazumevanih postavki za memorijske kartice	70
Štampanje fotografija direktno sa memorijske kartice	71
Štampanje indeksa memorijske kartice	73
PictBridge	74
9 Upravljanje i održavanje	
Štampanje stranice sa informacijama	78
HP ToolboxFX	79
Otvaranje aplikacije HP ToolboxFX	79
Status (Stanje)	79
Event log (Evidencija događaja)	80
Alerts (Upozorenja)	80
Set up Status Alerts (Postavljanje upozorenja o stanju štampača)	80
Set up E-mail Alerts (Podešavanje obaveštenja preko e-pošte)	80
Product information (Informacije o proizvodu)	81
Help (Pomoć)	81
Device Settings (Postavke uređaja)	81
Device Information (Informacije o uređaju)	82

Paper Handling (Rad sa papirom)	82
Printing (Štampanje)	82
PCL5c	83
PostScript	83
Photo (Fotografije)	83
Print Quality (Kvalitet štampe)	83
Print Density (Gustina štampanja)	84
Paper Types (Vrste papira)	84
Extended Print Modes (Prošireni režimi štampanja)	84
System Setup (Sistemska podešavanja)	86
Service (Servisiranje)	86
Network Settings (Mrežna podešavanja)	86
Kupovina potrošnog materijala	86
Druge veze	86
Korišćenje ugrađenog Web servera	87
Pristup ugrađenom Web serveru pomoću mrežne veze	87
Odeljci ugrađenog Web servera	87
Podešavanje uređaja sa Macintosh računara	90
Upravljanje potrošnim materijalom	91
Čuvanje kasete s tonerom	91
Politika kompanije HP u vezi sa kasetama s tonerom drugih proizvođača	91
Telefon za prijavljivanje lažnih HP proizvoda i Web lokacija	91
Auto continue (Automatsko nastavljanje)	91
Zamena kasete s tonerom	93
Rad sa memorijom	96
Memorija uređaja	96
Instaliranje DIMM modula	96
Instaliranje memorijskih DIMM modula i DIMM modula sa fontovima	96
Omogućavanje memorije	98
Omogućavanje memorije u operativnom sistemu Windows	98
Provera DIMM instalacije	99
Čišćenje uređaja	100
Nadogradnja firmvera	101

10 Rešavanje problema

Osnovna kontrolna lista za rešavanje problema	104
Činioci koji utiču na rad proizvoda	104
Poruke na kontrolnoj tabli i upozorenja o stanju štampača	105
Zaglavljeni papir	112
Uklanjanje zaglavljenih medijuma	112
Uobičajeni uzroci zaglavljivanja papira	112
Uklanjanje zaglavljenog papira	114
Zaglavljivanje papira u ležište 1	114
Zaglavljivanje papira u ležište 2	115
Zaglavljen papir u području mehanizma za topljenje	116
Zaglavljeni papir u izlaznoj korpi	117
Problemi sa kvalitetom štampe	119
Poboljšanje kvaliteta štampe	119
Identifikovanje i ispravljanje problema prilikom štampanja	119
Kontrolna lista za kvalitet štampanja	119

Opšte poteškoće u kvalitetu štampanja	120
Rešavanje problema sa dokumentima u boji	124
Koristite HP ToolboxFX za rešavanje problema u vezi sa kvalitetom štampe.	125
Kalibracija proizvoda	126
Problemi pri radu	128
Problemi sa softverom proizvoda	129
Problemi kod Macintosh računara	130
Rešavanje problema za Mac OS X	130
Dodatak A Potrošni materijal i dodatna oprema	
Naručite delove, dodatnu opremu i pribor	134
Naručite direktno od kompanije HP	134
Naručite preko dobavljača usluga ili podrške	134
Direktno naručivanje preko softvera HP ToolboxFX	134
Brojevi delova	135
Dodatak B Servisiranje i podrška	
Izjava o ograničenoj garanciji kompanije Hewlett-Packard	138
Izjava o ograničenoj garanciji za kasetu s tonerom	139
HP služba za pomoć klijentima	140
Službe na mreži	140
Podrška preko telefona	140
Pomoćni programi, upravljački programi i informacije o elektronici	140
HP direktno naručivanje dodatne opreme ili potrošnog materijala	140
HP informacije o servisiranju	140
HP sporazum o servisiranju	140
HP ToolboxFX	141
HP podrška i informacije za Macintosh računare	141
HP sporazumi o održavanju	142
HP Care Pack™ službe i sporazumi o servisiranju	142
Produžena garancija	142
Ponovno pakovanje proizvoda	143
Nalog za servisiranje	144
Dodatak C Specifikacije	
Fizičke specifikacije	146
Specifikacije radne sredine	147
Električne specifikacije	148
Specifikacije o potrošnji energije	149
Ispuštanje zvukova	150
Specifikacije papira i medija za štampanje	151
Specifikacije za iskošavanje	152
Dodatak D Informacije o propisima	
FCC propisi	154
Program proizvoda za upravljanje prirodnim resursima	155
Zaštita životne sredine	155
Proizvodnja ozona	155

Potrošnja struje	155
Upotreba papira	155
Plastika	155
Potrošni materijal za HP LaserJet	155
Uputstva o vraćanju i recikliranju	156
Sjedinjene Američke Države i Portoriko	156
Grupno vraćanje (od dve do osam kasete s tonerom)	156
Pojedinačno vraćanje	156
Isporuka	156
Vraćanje van SAD	156
Papir	156
Ograničenja materijala	156
Uklanjanje otpadne opreme od strane korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji	157
Lista bezbednosnih podataka o materijalima (Material Safety Data Sheet - MSDS)	157
Za više informacija	157
Deklaracija o usklađenosti	158
Izjave o bezbednosti	159
Bezbednost lasera	159
Kanadski DOC propisi	159
VCCI izjava (Japan)	159
Izjava o kablu za napajanje (Japan)	159
EMI izjava (Korea)	159
Izjava o laserima za Finsku	159
Tabela supstanci (Kina)	160
Indeks	163

1 Osnove

- [Poređenje uređaja](#)
- [Funkcije proizvoda](#)
- [Vodič](#)

Poređenje uređaja

Štampač HP Color LaserJet CP1510 serija

- Štampa 12 stranica u minutu (ppm) na medijumima formata Letter i A4 monohromatski (crno-belo) i 8 ppm u boji.
- Otvor za prioritarno umetanje jednog lista (ležište 1) i ulazno ležište za 150 listova (ležište 2)
- Hi-Speed USB 2.0 port
- Ugrađene mogućnosti za povezivanje na mreže 10Base-T/100Base-TX
- Samo model za štampanje fotografija (ni)
 - Otvori za memorijske kartice fotoaparata
 - PictBridge otvor

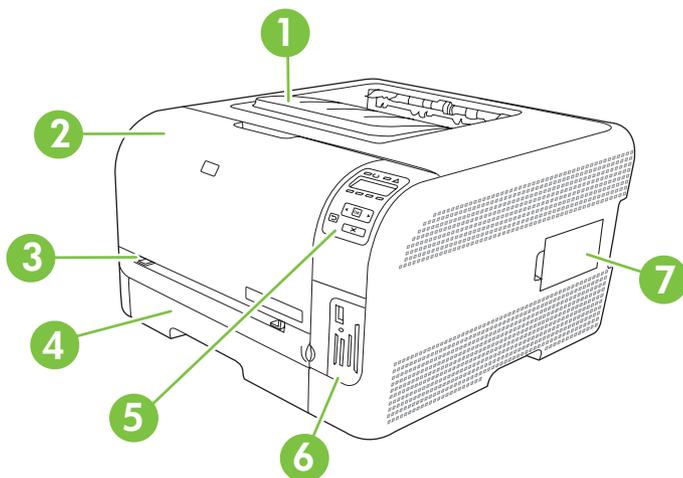
Funkcije proizvoda

Štampanje	<ul style="list-style-type: none">• Štampanje stranice formata Letter i A4 brzinom do 8 stranica u minutu (ppm) u boji i 12 ppm crno-belo.• Štampanje u rezoluciji od 600 tačaka po inču (dpi).• Sadrži postavke za poboljšavanje kvaliteta štampe koje mogu da se prilagođavaju.• Kasete s tonerom koriste toner HP ColorSphere. Za informacije o broju stranica koje kasete s tonerom može da odštampa, pogledajte www.hp.com/go/pageyield. Koliko će stranica kasete s tonerom dati zavisi od specifične upotrebe.
Memorija	<ul style="list-style-type: none">• Sadrži radnu memoriju (RAM) od 96 megabajta (MB) <p>Za informacije o nadogradnji memorije uređaja, pogledajte odeljak Rad sa memorijom na stranici 96.</p>
Podržani operativni sistemi	<ul style="list-style-type: none">• Windows 2000• Windows XP Home/Professional• Windows Server 2003 (samo 32-bitni)• Windows Vista• Mac OS X V10.28 i noviji
Rad sa papirom	<ul style="list-style-type: none">• Ležište 1 - otvor za prioritarno ubacivanje jednog lista.• U ležište 2 može da stane do 150 listova medijuma za štampanje ili 10 koverti.• U izlaznu korpu može da stane 125 listova medijuma za štampanje.
Karakteristike upravljačkog programa štampača	<ul style="list-style-type: none">• ImageREt 3600 omogućava štampanje u rezoluciji od 3600 tačaka po inču (dpi) za brzo i kvalitetno štampanje poslovnih tekstova i grafike
Priključci interfejsa	<ul style="list-style-type: none">• Sadrži Hi-Speed USB 2.0 priključak• Ugrađene mogućnosti za povezivanje na mreže 10Base-T/100Base-TX.
Karakteristike koje se tiču životne sredine	<ul style="list-style-type: none">• Da biste odredili u kojoj meri ovaj proizvod odgovara ENERGY STAR® smernicama, pogledajte Listu podataka o proizvodu ili Listu sa specifikacijama.
Ekonomično štampanje	<ul style="list-style-type: none">• Pruža N-up štampanje (štampanje više od jedne stranice po listu papira).• Upravljački program štampača omogućava opciju ručnog štampanja s obe strane.
Potrošni materijal	<ul style="list-style-type: none">• Kasete s tonerom koriste toner HP ColorSphere.
Pristupačnost	<ul style="list-style-type: none">• Uputstvo za upotrebu na mreži kompatibilno je tekstualnim čitačima ekrana.• Kasete s tonerom mogu se instalirati i ukloniti jednom rukom.• Sva vratanca i poklopci mogu da se otvore jednom rukom.
PictBridge USB port (samo HP Color LaserJet CP1518ni)	<ul style="list-style-type: none">• Omogućava direktno povezivanje kompatibilnih fotoaparata i kamkordera na štampač za direktno štampanje snimljenih fotografija.
Otvori za memorijske kartice (samo HP Color LaserJet CP1518ni)	<p>Podržane su sledeće memorijske kartice:</p> <ul style="list-style-type: none">• CompactFlash (CF) tip 1 i tip 2• Memory Stick, Memory Stick PRO i Memory Stick Duo• MultiMedia Card (MMC)

-
- Secure Digital (SD)
 - xD Picture Card
-

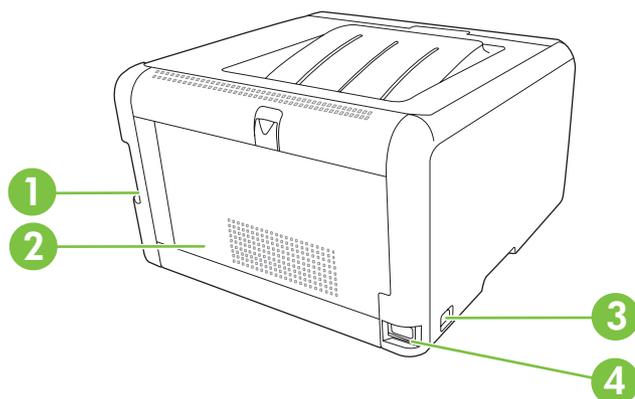
Vodič

Prikaz s prednje strane



1	Izlazna korpa (u koju staje 125 listova standardnog papira)
2	Prednja vratanca (omogućavaju pristup kasetama s tonerom)
3	Ležište 1 (otvor za prioriteto ubacivanje jednog lista) i vratanca za pristup zaglavljenom papiru
4	Ležište 1 (u koje staje 150 listova standardnog papira)
5	Kontrolna tabla
6	Otvori za memorijske kartice i PictBridge priključak (HP Color LaserJet CP1518ni)
7	Vratanca za DIMM module (za dodavanje memorije)

Prikaz sa zadnje i bočne strane

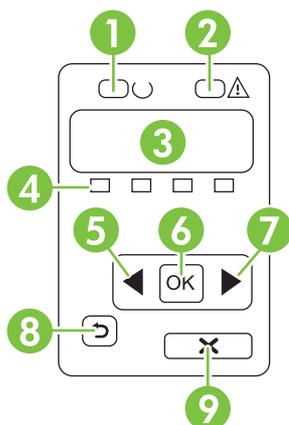


1	Hi-Speed USB 2.0 priključak i mrežni priključak
2	Zadnja vratanca (za pristup zaglavljenom papiru)

3	Prekidač za napajanje
4	Priključak za napajanje

Vodič kroz kontrolnu tablu

Na kontrolnoj tabli uređaja nalaze se sledeće stavke.



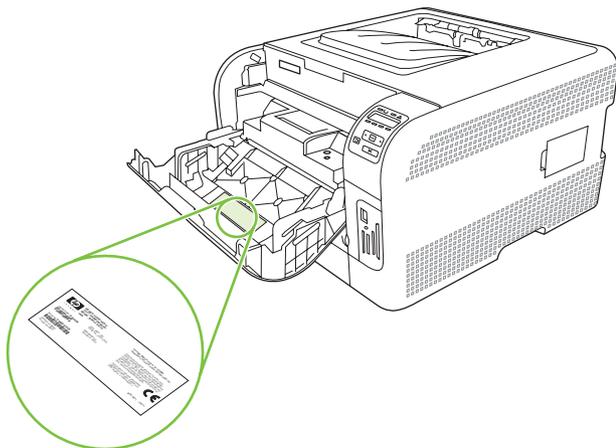
1	Lampica Ready (Spreman) (zeleno): Lampica Ready svetli kad je uređaj spreman za štampanje. Dok uređaj prima podatke za štampanje, lampica treperi.
2	Lampica Attention (Pažnja) (žuta): Lampica Attention treperi kada se neki od kertridža za štampanje isprazni ili kada je potrebno obratiti pažnju na uređaj. NAPOMENA: Lampica Attention ne treperi ako je prazno više od jednog kertridža za štampanje.
3	Displej kontrolne table: Displej služi za prikazivanje informacija o uređaju. Pomoću menija na displeju možete podešavati postavke uređaja. Pogledajte Korišćenje menija kontrolne table na stranici 52 .
4	Merači stanja kertridža za štampanje: Ovi merači prikazuju nivo potrošnje svakog kertridža za štampanje (crnog, žutog, cijan i magenta). Ako je nivo potrošnje nepoznat, prikazuje se simbol ?. To se može desiti u sledećim situacijama: <ul style="list-style-type: none"> ● Kertridž za štampanje nedostaje ili nije pravilno instaliran. ● Kertridž za štampanje je prazan. ● Kertridž za štampanje možda nije proizvela kompanija HP.
5	Dugme Strelica nalevo (◀): Ovo dugme služi za kretanje kroz menije ili smanjivanje vrednosti koja je prikazana na displeju:
6	Dugme OK : Pritisnite dugme OK u sledećim slučajevima: <ul style="list-style-type: none"> ● Otvaranje menija kontrolne table. ● Otvaranje podmenija koji je prikazan na displeju kontrolne table. ● Izbor stavke menija. ● Brisanje određenih poruka o greškama. ● Pokretanje zadatka za štampanje nakon određene poruke na kontrolnoj tabli (na primer, kada se na displeju kontrolne table prikaže poruka [OK] to print (Za štampanje, pritisnite [OK])).

7	Dugme Strelica nadesno (▶): Ovo dugme služi za kretanje kroz menije ili povećavanje vrednosti koja je prikazana na displeju:
8	Dugme Strelica nazad (↶): Koristite ovo dugme u sledećim slučajevima: <ul style="list-style-type: none"> • Izlaz iz menija kontrolne table. • Vraćanje na prethodni meni sa liste podmenija. • Vraćanje na prethodnu stavku menija sa liste podmenija (bez čuvanja izmena unetih za tu stavku).
9	Dugme Otkazi zadatak (X): Pritisnite ovo dugme da otkazete zadatak za štampanje ako lampica Pažnja treperi ili da izađete iz menija kontrolne table.

Broj modela i serijski broj

Broj modela i serijski broj navedeni su na identifikacionoj nalepnici s unutrašnje strane prednjih vratanaca.

Nalepnica sadrži informacije o zemlji/regiji porekla i verziji, datumu proizvodnje, kodu proizvodnje i proizvodnom kodu uređaja. Nalepnica takođe sadrži i ocenu potrošnje energije i informacije o propisima.



2 Softver

- [Softver proizvoda](#)
- [Podržani operativni sistemi i upravljački programi štampača](#)
- [Dodatni upravljački programi](#)
- [Prioriteti postavki za štampanje](#)
- [Otvorite upravljački program štampača i izmenite postavke za štampanje](#)
- [Uklanjanje softvera sa verzija operativnog sistema Windows](#)
- [Pomoćni programi](#)

Softver proizvoda

Softver štampača dobija se u kompletu sa uređajem. Za uputstvo za instalaciju, pogledajte Priručnik za početak rada.

Uz štampač se dobija softver za krajnje korisnike i administratore mreže, kao i upravljački programi štampača koji omogućavaju pristup funkcijama uređaja i komunikaciju sa računarom.

 **NAPOMENA:** Za listu mrežnih okruženja koja podržavaju komponente softvera za administratore mreže, pogledajte odeljak [Mrežna podešavanja na stranici 32](#).

Za listu upravljačkih programa štampača i najnoviji softver za HP uređaj, idite na adresu www.hp.com/go/ljcp1510series_software.

Podržani operativni sistemi i upravljački programi štampača

Ovaj uređaj koristi PDL upravljačke programe za PCL 6 i HP postscript 3 emulaciju.

Operativni sistem ¹	Mrežna podrška	PCL 6	HP postscript emulacija nivoa 3
Windows 2000	✓	✓	✓
Windows XP Home/Professional	✓	✓	✓
Windows Server 2003	✓	✓	✓
Windows Vista	✓	✓	✓
Mac OS X V10.28 i noviji	✓		✓

¹ Nisu sve funkcije štampača dostupne kod svih upravljačkih programa ili operativnih sistema.

Dodatni upravljački programi

Sledeći upravljački programi se ne nalaze na CD-u, ali su dostupni na adresi www.hp.com/go/ljcp1510series_software.

- Upravljački programi za Linux

Prioriteti postavki za štampanje

Koja će promena postavke za štampanje imati prioritet zavisi od toga na kojoj se lokaciji data promena vrši:

 **NAPOMENA:** Nazivi komandi i dijaloga možda će se razlikovati u zavisnosti od softvera.

- **Dijalog Page Setup** (Podešavanje stranice): Kliknite na stavku **Page Setup** (Podešavanje stranice) ili na sličnu komandu u meniju **File** (Datoteka) programa u kome radite da biste otvorili ovaj dijalog. Postavke koje ovde izmenite zamenjuju postavke promenjene na nekoj drugoj lokaciji.
- **Dijalog Print (Štampanje)**: Kliknite na stavku **Print (Štampanje)**, **Print Setup (Podešavanje štampača)** ili na sličnu komandu u meniju **File (Datoteka)** programa u kome radite da biste otvorili ovaj dijalog. Postavke koje izmenite u dijalogu **Print (Štampanje)** nižeg su prioriteta i *ne* zamenjuju promene u dijalogu **Page Setup (Podešavanje stranice)**.
- **Dijalog Printer Properties (Svojstva štampača) (upravljački program štampača)**: Kliknite na stavku **Properties (Svojstva)** u dijalogu **Print (Štampanje)** da biste otvorili upravljački program. Postavke koje izmenite u dijalogu **Printer Properties (Svojstva štampača)** ne zamenjuju postavke sa bilo koje druge lokacije u softveru štampača.
- **Default printer driver settings (Podrazumevane postavke upravljačkog programa štampača)**: Podrazumevane postavke upravljačkog programa štampača određuju postavke koje se koriste za sve zadatke za štampanje, *osim* postavki izmenjenih u dijalogu **Page Setup (Podešavanje stranice)**, **Print (Štampanje)** ili **Printer Properties (Svojstva štampača)**.

Otvorite upravljački program štampača i izmenite postavke za štampanje

Operativni sistem	Da bi se promenile postavke svih zadataka za štampanje dok je program zatvoren	Da bi se promenile podrazumevane postavke svih zadataka za štampanje	Da bi se promenile postavke konfiguracije uređaja
Windows 2000, XP, Server 2003 i Vista	<ol style="list-style-type: none"> U meniju File (Datoteka) programa, kliknite na stavku Print (Štampanje). Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na stavku Properties (Svojstva) ili Preferences (Izbori). <p>Koraci mogu da se razlikuju; ova procedura je najuobičajenija.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Kliknite na dugme Start (Start), kliknite na stavku Settings (Postavke), a zatim kliknite na stavku Printers (Štampači) (Windows 2000) ili Printers and Faxes (Štampači i faksovi) (Windows XP Professional i Server 2003) ili Printers and Other Hardware Devices (Štampači i drugi hardverski uređaji) (Windows XP Home). <p>Za operativni sistem Windows Vista, kliknite na dugme Start (Start), kliknite na stavku Control Panel (Kontrolna tabla), a zatim kliknite na stavku Printer (Štampač).</p> <ol style="list-style-type: none"> Kliknite desnim tasterom miša na ikonu upravljačkog programa, a zatim izaberite stavku Printing Preferences (Izbori pri štampanju). 	<ol style="list-style-type: none"> Kliknite na dugme Start (Start), kliknite na stavku Settings (Postavke), a zatim kliknite na stavku Printers (Štampači) (Windows 2000) ili Printers and Faxes (Štampači i faksovi) (Windows XP Professional i Server 2003) ili Printers and Other Hardware Devices (Štampači i drugi hardverski uređaji) (Windows XP Home). <p>Za operativni sistem Windows Vista, kliknite na dugme Start (Start), kliknite na stavku Control Panel (Kontrolna tabla), a zatim kliknite na stavku Printer (Štampač).</p> <ol style="list-style-type: none"> Kliknite desnim tasterom miša na ikonu upravljačkog programa, a zatim izaberite stavku Properties (Svojstva). Kliknite na karticu Device Settings (Postavke uređaja).
Mac OS X V10.28 i noviji	<ol style="list-style-type: none"> U meniju File (Datoteka) izaberite stavku Print (Štampaj). Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na Properties (Svojstva) ili Preferences (Prioriteti). <p>Neki koraci se mogu razlikovati; ova procedura je najčešća.</p>	<ol style="list-style-type: none"> U meniju File (Datoteka) izaberite stavku Print (Štampaj). Promenite željene postavke u različitim iskačućim menijima. U iskačućem meniju Presets (Sačuvane postavke), izaberite stavku Save as (Sačuvaj kao) i otkucajte ime za sačuvanu postavku. <p>Ove postavke će biti sačuvane u meniju Presets (Sačuvane postavke). Da biste koristili nove postavke, morate izabrati sačuvanu opciju svaki put kada otvorite program i onda štampati.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Otvorite dijalog System Preferences (Sistemski izbori). Izaberite opciju Print & Fax (Štampač i faks). Izaberite uređaj sa liste štampača. Izaberite opciju Printer Setup (Podešavanje štampača).

Uklanjanje softvera sa verzija operativnog sistema Windows

1. Kliknite na **Start** meni, zatim izaberite stavku **All Programs** (Svi programi).
2. Kliknite na **HP**, a zatim kliknite na **HP Color LaserJet CP1510 serija**.
3. Kliknite na komandu **Uninstall** (Ukloni), zatim sledite uputstva sa ekrana da biste uklonili softver.

Pomoćni programi

Softver za Windows

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX je program koji možete da koristite za sledeće zadatke:

- Proveru stanja proizvoda
- Proveru stanja potrošnog materijala i naručivanje potrošnog materijala na mreži
- Podešavanje upozorenja
- Podešavanje obaveštenja u vidu e-poruke za određene događaje u vezi sa uređajem i potrošnim materijalom
- Pregled i menjanje postavki uređaja
- Pregled dokumentacije uređaja
- Pristupanje alatkama za rešavanje problema i održavanje

Program HP ToolboxFX možete da pokrenete kada je uređaj direktno povezan sa računarom ili kada je umrežen. Da biste koristili HP ToolboxFX, obavite preporučenu instalaciju softvera.

Softver za Macintosh

HP instalator obezbeđuje PostScript Printer Description (PPD) datoteke, Printer Dialog Extensions (PDE) i softver za konfigurisanje uređaja namenjen za upotrebu na Macintosh računarima.

PostScript Printer Description (PPD) datoteke

PPD datoteke, zajedno sa Apple PostScript upravljačkim programima štampača, omogućavaju pristup funkcijama štampača. Program za instalaciju PPD datoteka nalazi se na CD-ROM-u koji se dobija u kompletu sa uređajem.

Konfigurisanje uređaja pomoću operativnog sistema Macintosh

Za informacije o konfigurisanju uređaja pomoću operativnog sistema Macintosh, pogledajte odeljak [Podešavanje uređaja sa Macintosh računara na stranici 90](#).

Softver za upozorenja o stanju štampača

Softver za upozorenja o stanju štampača pruža informacije o trenutnom stanju proizvoda.

Softver takođe omogućava iskačuća upozorenja prilikom određenih dešavanja, kao što su prazna fioka ili problem sa proizvodom. Upozorenje uključuje i informacije o rešavanju problema.

Softver za mreže

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je alatka za upravljanje zasnovana na Web pregledaču, namenjena za upotrebu sa štampačima koji su povezani unutar interne mreže. Trebalo bi da se instalira samo na računaru administratora mreže.

Za preuzimanje najnovije verzije aplikacije HP Web Jetadmin i najnoviju listu podržanih glavnih računarskih sistema, posetite www.hp.com/go/webjetadmin.

Kada je instaliran na glavnom serveru, svaki klijent može da pristupi programu HP Web Jetadmin pomoću podržanog Web pregledača (kao što je Microsoft® Internet Explorer 6.x ili Netscape Navigator 7.x ili noviji) tako što će otići na glavni računar na kojem se HP Web Jetadmin nalazi.

Ugrađeni Web server

Štampač HP Color LaserJet CP1510 serija opremljen je ugrađenim Web serverom, koji pruža pristup informacijama o uređaju i aktivnostima na mreži. Ove informacije se prikazuju u Web pregledaču, kao što su Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator ili Macintosh OS Safari.

Ugrađeni Web server se nalazi na uređaju. Ne učitava se na mrežni server. Nije potrebno instalirati ili konfigurirati nikakav poseban softver, ali na računaru morate imati neki od podržanih Web pregledača.

 **NAPOMENA:** Korisnici operativnog sistema Macintosh mogu otvoriti ugrađeni Web server tako što će kliknuti na dugme **Utility** (Pomoćni program) prilikom pregledanja redosleda štampanja. Pokrenuće se Web pregledač, kao što je Safari, koji će korisniku omogućiti da pristupi ugrađenom Web serveru. Ugrađenom Web serveru može se direktno pristupiti unošenjem mrežne IP adrese i DNS imena štampača u Web pregledač.

Softver HP USB EWS Gateway, koji se automatski instalira, takođe omogućava Web pregledaču da pristupi uređaju ako je uređaj priključen USB kablom. Pri korišćenju USB veze, kliknite na dugme **Utility** (Pomoćni program) da pristupite ugrađenom Web serveru preko Web pregledača.

Za potpuno objašnjenje svih funkcija i funkcionalnosti ugrađenog Web servera, pogledajte odeljak [Korišćenje ugrađenog Web servera na stranici 87](#).

Linux

Za informacije, idite na adresu www.hp.com/go/linuxprinting.

3 Papir i medijumi za štampanje

- [Korišćenje papira i medija za štampanje](#)
- [Podržani papir i veličine medija za štampanje](#)
- [Podržane vrste papira i kapacitet fioke](#)
- [Smernice za specijalne vrste papira ili medije za štampanje](#)
- [Umetanje papira i medijuma za štampanje](#)

Korišćenje papira i medija za štampanje

Ovaj proizvod podržava različite vrste papira i drugih medija za štampanje u skladu sa smernicama u ovom uputstvu za upotrebu. Papir ili mediji za štampanje koji nisu u skladu sa smernicama mogu izazvati sledeće probleme:

- Loš kvalitet štampanja
- Često zaglavljivanje
- Prerano habanje proizvoda koje zahteva popravku

Za najbolje rezultate, koristite samo papir kompanije HP i medije za štampanje namenjene za laserske štampače ili višekratnu upotrebu. Nemojte da koristite papir ili medije namenjene za inkjet štampače. Kompanija Hewlett-Packard ne preporučuje upotrebu medija drugih proizvođača jer ne može da kontroliše njihov kvalitet.

Moguće je da papir ispuni sve smernice u ovom uputstvu za upotrebu, a da ipak ne budete zadovoljni rezultatima. To može biti rezultat neispravnog rukovanja, neprihvatljive temperature i/ili nivoa vlažnosti ili drugih promenljivih uslova nad kojima kompanija Hewlett-Packard nema nikakvu kontrolu.

△ **OPREZ:** Upotreba papira ili medija za štampanje koji ne ispunjavaju specifikacije kompanije Hewlett-Packard može izazvati probleme sa proizvodom koji zahtevaju popravku. Tu popravku ne pokriva garancija ili sporazum o servisiranju kompanije Hewlett-Packard.

Podržani papir i veličine medija za štampanje

Ovaj proizvod podržava brojne veličine papira i prilagođava se različitim medijima.

 **NAPOMENA:** Da postignete najbolje rezultate štampanja, izaberite prikladnu veličinu papira i unesite upravljački program za štampanje pre štampanja.

Tabela 3-1 Podržani papir i veličine medija za štampanje

Veličina	Dimenzije	Fioka 1	Fioka 2
Pismo	216 x 279 mm	✓	✓
Pravni dokument	216 x 356 mm	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓
Poslovni dokument	184 x 267 mm	✓	✓
A3	297 x 420 mm		
A5	148 x 210 mm	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓	✓
B4 (JIS)	257 x 364 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓
B5 (ISO)	176 x 250 mm		
B6 (ISO)	125 x 176 mm		
16k	184 x 260 mm		
	195 x 270 mm	✓	✓
	197 x 273 mm		
8,5 x 13	216 x 330 mm	✓	✓
4 x 6	107 x 152 mm	✓	✓
5 x 8	127 x 203 mm	✓	✓
10 x 15 cm	100 x 150 mm	✓	✓
Prilagođeno	(76 - 216) x (127 - 356) mm	✓	✓

Tabela 3-2 Podržane kovertе i razglednice

Veličina	Dimenzije	Fioka 1	Fioka 2
Kovertа #10	105 x 241 mm	✓	✓
Kovertа DL	110 x 220 mm	✓	✓

Tabela 3-2 Podržane koverta i razglednice (nastavljeno)

Veličina	Dimenzije	Fioka 1	Fioka 2
Koverta C5	162 x 229 mm	✓	✓
Koverta B5	176 x 250 mm	✓	✓
Koverta Monarh	98 x 191 mm	✓	✓
Razglednica	100 x 148 mm	✓	✓
Dupla razglednica	148 x 200 mm	✓	✓

Podržane vrste papira i kapacitet fioke

Vrsta medija	Dimenzije ¹	Težina	Kapacitet ²	Orijentacija papira
Papir, uključujući sledeće tipove: <ul style="list-style-type: none"> • Obični • Memorandum • U boji • Unapred odštampani • Bušeni • Reciklirani 	Minimum: 76 x 127 mm (3 x 5 inča) Maksimum: 216 x 356 mm (8,5 x 14 inča)	60 do 90 g/m ² (16 do 24 lb)	Ležište 1: samo jedan list Ležište 2: do 150 listova medijuma 75 g/m ² (20 lb čvrst)	Strana na kojoj se štampa okrenuta nagore, sa gornjom ivicom u dnu fioke
Debeo papir	Isto kao za papir	Do 200 g/m ² (53 lb)	Ležište 1: samo jedan list Ležište 2: visina naslaganog papira do 15 mm (0,6 inča)	Strana na kojoj se štampa okrenuta nagore, sa gornjom ivicom u dnu fioke
Papir za naslovnu stranu	Isto kao za papir	Do 200 g/m ² (53 lb)	Ležište 1: samo jedan list Ležište 2: visina naslaganog papira do 15 mm (0,59 inča)	Strana na kojoj se štampa okrenuta nagore, sa gornjom ivicom u dnu fioke
Sjajan papir Foto-papir	Isto kao za papir	Do 220 g/m ² (59 lb)	Ležište 1: samo jedan list Ležište 2: visina naslaganog papira do 15 mm (0,59 inča)	Strana na kojoj se štampa okrenuta nagore, sa gornjom ivicom u dnu fioke
Folije	A4 ili Letter	Debljina: 0,12 do 0,13 mm (od 4,7 do 5,1 mils)	Ležište 1: samo jedan list Ležište 2: do 50 listova medijuma	Strana na kojoj se štampa okrenuta nagore, sa gornjom ivicom u dnu fioke
Nalepnice ³	A4 ili Letter	Debljina: do 0,23 mm (9 mils)	Ležište 1: samo jedan list Ležište 2: do 50 listova medijuma	Strana na kojoj se štampa okrenuta nagore, sa gornjom ivicom u dnu fioke
Koverte	<ul style="list-style-type: none"> • COM 10 • Monarch • DL • C5 • B5 	Do 90 g/m ² (24 lb)	Ležište 1: samo jedan koverat Ležište 2: do 10 koverata	Strana na kojoj se štampa okrenuta nagore, sa ivicom na koju ide marka u dnu fioke
Razglednice ili indeks kartice	100 x 148 mm (3,9 x 5,8 inča)		Ležište 1: samo jedan list	Strana na kojoj se štampa okrenuta nagore, sa

Vrsta medija	Dimenzije ¹	Težina	Kapacitet ²	Orijentacija papira
			Ležište 2: do 50 listova medijuma	gornjom ivicom u dnu fioke

¹ Štampač podržava široku paletu standardnih i prilagođenih veličina medija za štampanje. Proverite koje veličine podržava upravljački program štampača.

² Kapacitet se može razlikovati u zavisnosti od težine i debljine medija i uslova u okruženju.

³ Glatkoća: 100 do 250 (Sheffield)

Smernice za specijalne vrste papira ili medije za štampanje

Ovaj proizvod podržava štampanje na specijalnom mediju. Koristite sledeće smernice da biste dobili zadovoljavajuće rezultate. Kada koristite specijalne vrste papira ili medija za štampanje, proverite da li ste podesili tip i veličinu u drajveru štampača da biste dobili najbolje rezultate štampanja.

△ **OPREZ:** HP LaserJet štampači koriste mehanizme za topljenje i to tako što u veoma malim tačkama fiksiraju suve čestice tonera za papir. HP papir za laserske štampače je tako napravljen da podnosi izuzetno visoke temperature. Papir za inkjet štampače nije namenjen da se koristi za ovu tehnologiju i može da ošteti štampač.

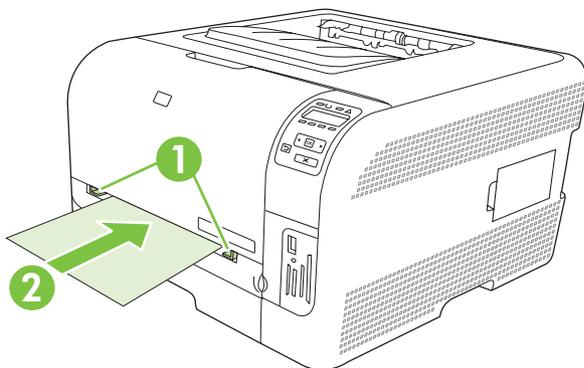
Vrsta medija	Dozvoljeno	Nije dozvoljeno
Koverta	<ul style="list-style-type: none">• Čuvajte koverta u ravnom položaju.• Koristite koverta čiji rub se prostire sve do ugla koverta.• Koristite lepljive trake koje su odobrene za korišćenje za laserske štampače.	<ul style="list-style-type: none">• Nemojte koristiti koverta koje su izgužvane, iscepane, slepljene ili na drugi način oštećene.• Ne koristite koverta koje sadrže spona, stege, „prozore“ ili premazane površine.• Nemojte koristiti samolepljive trake ili druge sintetičke materijale.
Nalepnice	<ul style="list-style-type: none">• Koristite samo nalepnice između kojih nema razmaka.• Koristite nalepnice koje su poravnate.• Koristite samo cele listove sa nalepticama.	<ul style="list-style-type: none">• Ne koristite nalepnice sa neravninama, ispupčenjima ili one koje su oštećene.• Nemojte štampati nepotpune listove sa nalepticama.
Folije	<ul style="list-style-type: none">• Koristite samo folije koje su odobrene za korišćenje za laserske štampače.• Postavite folije na ravnu površinu nakon što ih izvadite iz proizvoda.	<ul style="list-style-type: none">• Ne koristite medije za štampanje od folije koji nisu odobreni za laserske štampače.
Memorandumi ili odštampani obrasci	<ul style="list-style-type: none">• Koristite samo memorandume ili obrasce koji su odobreni za korišćenje za laserske štampače.	<ul style="list-style-type: none">• Ne koristite memorandume za izdignutim ili metaliziranim zaglavljem.
Težina papira	<ul style="list-style-type: none">• Koristite samo papir one težine koja je odobrena za korišćenje za laserske štampače i koja zadovoljava specifikaciju težine za ovaj proizvod.	<ul style="list-style-type: none">• Ne koristite papir koji je teži od preporučene specifikacije medija za ovaj proizvod osim ako je to HP papir koji je odobren za korišćenje za ovaj proizvod.
Gladak ili premazani papir	<ul style="list-style-type: none">• Koristite samo onaj glatki ili premazani papir koji je odobren za korišćenje za laserske štampače.	<ul style="list-style-type: none">• Ne koristite gladak ili premazani papir koji je namenjen za korišćenje za inkjet proizvode.

Umetanje papira i medijuma za štampanje

Umetanje u ležište 1

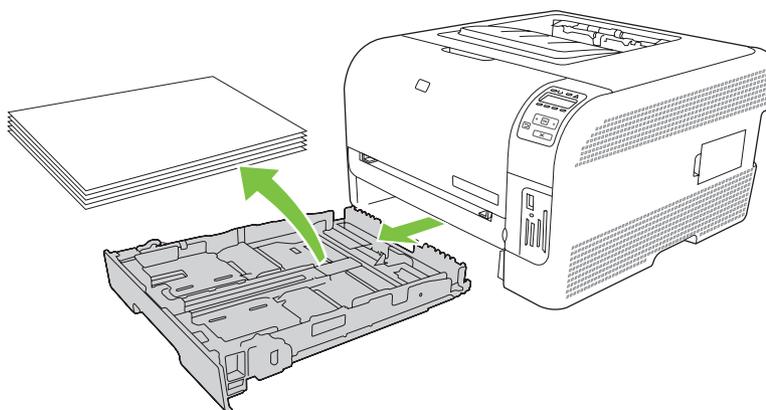
 **NAPOMENA:** Stavite medijume u ležište 1 tako da strana na kojoj se štampa bude okrenuta nagore, a gornja ivica okrenuta ka uređaju.

1. Jedan list medijuma umetnite u otvor ležišta 1, pa podesite vođice za papir tako da stoje uz papir.
2. Umetnite list što je dalje moguće.

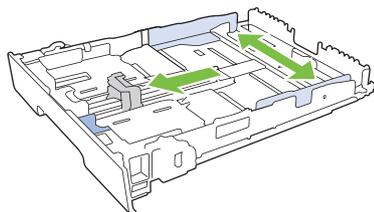


Umetanje u ležište 2

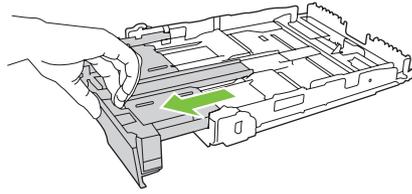
1. Izvucite ležište iz uređaja i uklonite papir.



2. Povucite i otvorite vođice za papir koje naležu i na dužu i na kraću ivicu papira.

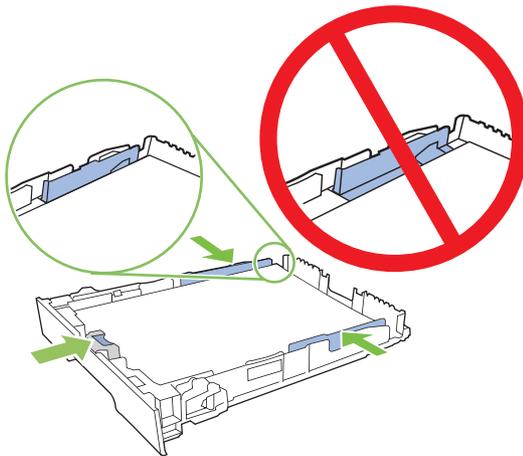


- Za umetanje formata papira Legal, produžite fioku tako što ćete pritisnuti i zadržati produžetak, istovremeno povlačeći prednji kraj fioke prema sebi.

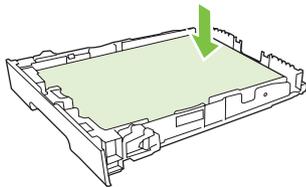


 **NAPOMENA:** Kada je umetnut papir formata Legal, fioka je od prednjeg dela proizvoda duža za oko 51 mm (2 inča).

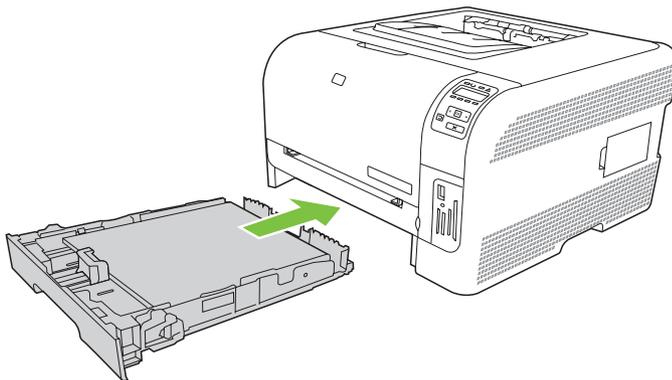
3. Postavite papir u fioku i proverite da li je poravnat u sva četiri ugla. Povucite vođice za papir koje naležu i na dužu i na kraću ivicu papira tako da nalegnu na naslagani papir.



4. Pritisnite papir nadole da biste bili sigurni da se naslagani papir nalazi ispod graničnih jezičaka za papir sa strane fioke.



5. Vratite fioku u štampač.



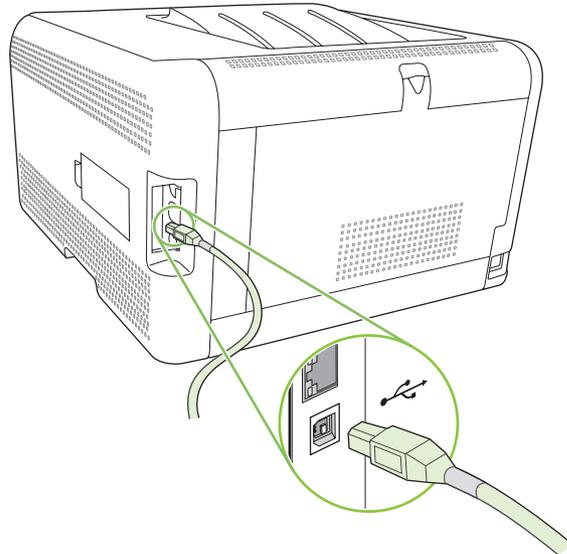
4 I/O konfiguracija

- [USB veza](#)
- [Mrežna veza](#)
- [Mrežna podešavanja](#)

USB veza

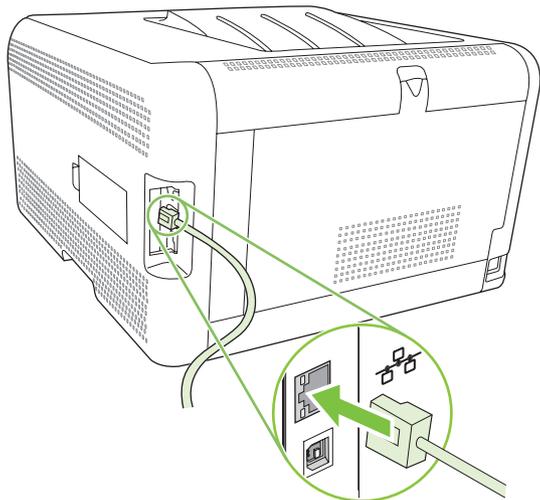
 **NAPOMENA:** USB kabl *nemojte* povezivati dok ne instalirate softver. Instalacioni program će vas obavestiti kada treba povezati USB kabl.

Ovaj proizvod podržava USB 2.0 vezu. Za štampanje morate koristiti USB kabl tipa A-B.



Mrežna veza

Ovaj proizvod podržava 10/100 mrežnu vezu. Priključite mrežni kabl u uređaj i mrežni priključak.



Mrežna podešavanja

Mrežne parametre uređaja možete podesiti preko kontrolne table uređaja, ugrađenog Web servera ili, ako koristite Windows, pomoću softvera HP ToolboxFX.

Podešavanje uređaja za korišćenje u mrežnom okruženju

Kompanija Hewlett-Packard preporučuje da za podešavanje upravljačkih programa štampača za upotrebu na mreži koristite HP instalator sa CD-ROM-a koji ste dobili u kompletu sa uređajem.

Podešavanje konfiguracije preko mrežnog priključka (direktno ili „peer-to-peer“ štampanje)

Pri ovom podešavanju, uređaj je direktno povezan na mrežu i svi računari u mreži direktno štampaju na uređaju.

1. Uređaj povežite direktno na mrežu tako što ćete mrežni kabl umetnuti u mrežni priključak.
2. Sa kontrolne table odštamajte stranicu sa konfiguracijom. Pogledajte odeljak [Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78](#).
3. Umetnite CD-ROM koji ste dobili sa uređajem u računar. Ako se instalator softvera ne pokrene, idite na datoteku SETUP.EXE na CD-ROM-u i dvaput kliknite na nju.
4. Kliknite na stavku **Recommended Install** (Preporučena instalacija).
5. Na ekranu **Welcome** (Dobrodošli), kliknite na dugme **Next** (Sledeće).
6. Na ekranu **Installer updates** (Ažurirana verzija instalatora), kliknite na dugme **Yes** (Da) da bi program potražio ažurirane verzije instalatora na Internetu.
7. Za Windows 2000/XP/Vista, na ekranu **Installation Options** (Opcije za instalaciju), izaberite vrstu instalacije. Kompanija Hewlett-Packard preporučuje tipičnu instalaciju, ako je vaš sistem podržava.
8. Na ekranu **License Agreement** (Ugovor o licenciranju), pročitajte ugovor o licenciranju, zatim kliknite na dugme **Next** (Sledeće).
9. Za Windows 2000/XP/Vista, na ekranu **HP Extended Capabilities** (HP dodatne mogućnosti), izaberite da li želite dodatne mogućnosti, zatim kliknite na dugme **Next** (Sledeće).
10. Na ekranu **Destination Folder** (Odredišna fascikla), izaberite odredišnu fasciklu, zatim kliknite na dugme **Next** (Sledeće).
11. Na ekranu **Ready to Install** (Spreman za instalaciju), kliknite na dugme **Next** (Sledeće) da biste pokrenuli instalaciju.

 **NAPOMENA:** Ako želite da promenite postavke, umesto da kliknete na dugme **Next** (Sledeće), kliknite na dugme **Back** (Nazad) da biste se vratili na prethodne ekrane i promenili postavke.

12. Na ekranu **Connection Type** (Tip veze), izaberite opciju **Through the network** (Preko mreže), zatim kliknite na dugme **Next** (Sledeće).
13. Na ekranu **Identify Printer** (Izaberite štampač), potražite uređaj ili unesite hardversku ili IP adresu sa stranice sa konfiguracijom koju ste prethodno odštampli. IP adresa je najčešće unapred dodeljena, ali je možete promeniti tako što ćete kliknuti na opciju **Specify the product by**

Address (Definisanje uređaja adresom) na ekranu **Identify Printer** (Izaberite štampač). Kliknite na dugme **Next** (Sledeće).

14. Sačekajte da se instalacija završi.

Korišćenje ugrađenog Web servera ili aplikacije HP ToolboxFX

Za pregled ili izmenu postavki IP adrese možete koristiti ugrađeni Web server (EWS) ili HP ToolboxFX. Da biste pristupili ugrađenom Web serveru, unesite IP adresu uređaja u polje za adresu Web pregledača.

 **NAPOMENA:** Korisnici operativnog sistema Macintosh mogu pristupiti ugrađenom Web serveru tako što će kliknuti na dugme **Utility** (Pomoćni program) prilikom pregledanja redosleda štampanja. Pokrenuće se Web pregledač, kao što je Safari, koji će korisniku omogućiti da pristupi ugrađenom Web serveru. Ugrađenom Web serveru može se direktno pristupiti unošenjem mrežne IP adrese i DNS imena štampača u Web pregledač.

U kartici **Networking** (EWS) (Umrežavanje) ili kartici **Network Settings** (HP ToolboxFX) (Mrežna podešavanja), možete da izmenite navedena podešavanja:

- Host Name (Ime glavnog računara)
- Manual IP Address (Ručni unos IP adrese)
- Manual Subnet Mask (Ručno podešavanje podmrežne maske)
- Manual Default Gateway (Ručno podešavanje podrazumevanog mrežnog prolaza)

 **NAPOMENA:** Možda ćete zbog izmene mrežnih postavki morati da izmenite i URL pregledača da biste ponovo mogli da uspostavite komunikaciju sa uređajem. Dok mreža uspostavlja početne vrednosti, uređaj će na nekoliko sekundi biti nedostupan.

Postavljanje sistemske lozinke

Sistemsku lozinku možete da postavite pomoću aplikacije HP ToolboxFX ili ugrađenog Web servera.

1. U ugrađenom Web serveru, kliknite na karticu **Settings** (Postavke).

U aplikaciji HP ToolboxFX, kliknite na karticu **Device Settings** (Postavke uređaja).

 **NAPOMENA:** Ako je lozinka već postavljena, od vas će se tražiti da je unesete. Unesite lozinku, zatim kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

2. Kliknite na stavku **Password** (Lozinka).
3. U polje **Password** (Lozinka) unesite željenu lozinku, a zatim ponovo unesite istu lozinku u polje **Confirm password** (Potvrdi lozinku) kako biste potvrdili izbor.
4. Kliknite na dugme **Apply** (Primeni) da sačuvate lozinku.

Korišćenje kontrolne table uređaja

Podešavanje TC/IP postavki

IP adresu se može podešavati ručno ili automatski.

Ručno podešavanje

1. U meniju kontrolne table, pritisnite dugme **OK**.
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Network config. (Konfigurisanje mreže)**, zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **TCP/IP config (Podešavanje TCP/IP protokola)**, zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Manual (Ručno)**, zatim pritisnite dugme **OK**.
5. Pritiskajte dugme **Strelica nadesno** (▶) da povećate vrednost prvog dela IP adrese. Pritiskajte dugme **Strelica nalevo** (◀) da smanjite tu vrednost. Kada dođete do željene vrednosti, pritisnite dugme **OK**.
6. Ako je adresa tačna, pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite **Yes** (Da), zatim pritisnite dugme **OK**. Za podešavanje postavki za podmrežnu masku i podrazumevani mrežni prolaz, ponovite korak 5.

ili

Ako je IP adresa netačna, pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite **No** (Ne), zatim pritisnite dugme **OK**. Ponovite korak broj 5 da unesete tačnu IP adresu, zatim ponovite korak broj 5 da podesite postavke za podmrežnu masku i podrazumevani mrežni prolaz.

Automatsko podešavanje

 **NAPOMENA:** Opcija Automatic (Automatski) je podrazumevana Network config. (Konfigurisanje mreže) TCP/IP config (Podešavanje TCP/IP protokola) postavka.

1. U meniju kontrolne table, pritisnite dugme **OK**.
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Network config. (Konfigurisanje mreže)** (Konfigurisanje mreže), zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **TCP/IP config (Podešavanje TCP/IP protokola)**, zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Automatic (Automatski)**, zatim pritisnite dugme **OK**.

Možda će biti potrebno nekoliko minuta da automatska IP adresa bude spremna za korišćenje.

 **NAPOMENA:** Da biste omogućili ili onemogućili određene automatske IP režime (kao što su BOOTP, DHCP ili AutolP), koristite ugrađeni Web server ili HP ToolboxFX.

Prikazivanje ili sakrivanje IP adrese na kontrolnoj tabli

 **NAPOMENA:** Kad je opcija **Show IP address** (Prikaži IP adresu) postavljena na **On (Uključeno)**, na displeju kontrolne table naizmenično će se prikazivati IP adresa i merači stanja kertridža za štampanje.

1. U meniju kontrolne table, pritisnite dugme **OK**.
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Network config. (Konfigurisanje mreže)**, zatim pritisnite dugme **OK**.

3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Show IP address** (Prikaži IP adresu), zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Yes** (Da) ili **No** (Ne), zatim pritisnite dugme **OK**.

Podešavanje deljenja memorijske kartice

1. U meniju kontrolne table, pritisnite dugme **OK**.
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Network config. (Konfigurisanje mreže)**, zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Memory card** (Memorijska kartica), zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**, zatim pritisnite dugme **OK**.

Podešavanje automatskog ukrštanja

1. U meniju kontrolne table, pritisnite dugme **OK**.
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Network config. (Konfigurisanje mreže)**, zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Automatic (Automatski) crossover** (Automatsko ukrštanje), zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**, zatim pritisnite dugme **OK**.

Podešavanje mrežnih usluga

1. U meniju kontrolne table, pritisnite dugme **OK**.
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Network config. (Konfigurisanje mreže)**, zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Network services** (Mrežne usluge), zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **IPv4** ili **IPv6**, zatim pritisnite dugme **OK**.
5. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**, zatim pritisnite dugme **OK**.

Restore defaults (Vraćanje fabričkih vrednosti) (mrežne postavke)

1. U meniju kontrolne table, pritisnite dugme **OK**.
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Network config. (Konfigurisanje mreže)**, zatim pritisnite dugme **OK**.

3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Restore defaults (Vraćanje fabričkih vrednosti)**, zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pritisnite dugme **OK** da vratite podrazumevane fabričke mrežne postavke. Pritisnite dugme **X** da izađete iz menija bez vraćanja podrazumevanih fabričkih mrežnih postavki.

Podržani mrežni protokoli

Ovaj uređaj podržava TCP/IP mrežni protokol, mrežni protokol koji se najčešće koristi. Za više informacija, pogledajte odeljak [TCP/IP na stranici 37](#). U sledećoj tabeli data je lista podržanih mrežnih usluga i protokola.

Tabela 4-1 Štampanje

Ime usluge	Opis
port9100 (Direct Mode) (Direktni režim)	Usluga štampanja
LPD (Line printer daemon)	Usluga štampanja

Tabela 4-2 Detekcija mrežnog uređaja

Ime usluge	Opis
SLP (Service Location Protocol)	Protokol za detekciju uređaja, pomaže u pronalaženju i podešavanju mrežnih uređaja. Uglavnom ga koriste programi zasnovani na Microsoft sistemu. NAPOMENA: Uglavnom ga koristi HP instalator softvera za detekciju uređaja na mreži.
Bonjour	Protokol za detekciju uređaja, pomaže u pronalaženju i podešavanju mrežnih uređaja. Uglavnom ga koriste programi zasnovani na sistemu Apple Macintosh.

Tabela 4-3 Poruke i upravljanje

Ime usluge	Opis
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol)	Omogućava komunikaciju Web pregledača i ugrađenog Web servera.
EWS (ugrađeni Web server)	Omogućava korisniku da upravlja uređajem preko Web pregledača.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Mrežne aplikacije koriste ovaj protokol za upravljanje uređajima. Podržani su SNMP v1 i standardni MIB-II (Management Information Base) objekti.

Tabela 4-4 IP adresa

Ime usluge	Opis
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Služi za automatsko dodeljivanje IP adrese. DHCP server dodeljuje IP adresu uređaju bez potrebe da korisnik bilo šta preduzme.

Tabela 4-4 IP adresa (nastavljeno)

Ime usluge	Opis
BOOTP (Bootstrap Protocol)	Služi za automatsko dodeljivanje IP adrese. BOOTP dodeljuje IP adresu uređaju nakon što administrator unese MAC hardversku adresu uređaja na BOOTP server.
Auto IP	Služi za automatsko dodeljivanje IP adrese. Ako ne postoje ni DHCP ni BOOTP server, uređaj koristi ovu uslugu za kreiranje jedinstvene IP adrese.

TCP/IP

Sličan običnom jeziku koji ljudi koriste za međusobnu komunikaciju, TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) je skup protokola osmišljenih da bi se definisao način na koji računari i ostali uređaji komuniciraju jedni sa drugima preko mreže.

Internet Protocol (IP)

Pri slanju informacija preko mreže, podaci se dele na male pakete. Svaki paket se posebno šalje. Svaki paket je obeležen IP informacijama, kao što su IP adrese pošiljaoca i primaoca. IP paketi se usmeravaju pomoću usmerivača (rutera) i prolaza: uređaja koji jednu mrežu povezuju sa ostalim mrežama.

Za IP komunikaciju nije važan redosled. Pri slanju IP paketa, postoji mogućnost da na određite ne stignu pravim redosledom. Međutim, protokoli i programi višeg nivoa uspostavljaju pravi redosled paketa, pa je IP komunikacija uspešna.

Svaki čvor ili uređaj koji komunicira na mreži mora imati IP adresu.

Transmission Control Protocol (TCP)

TCP deli podatke u pakete i ponovo ih spaja na strani primaoca, obezbeđujući pravilan redosled, kao i pouzdanu i garantovanu isporuku drugom čvoru na mreži. Kad paketi podataka stignu na određite, TCP izračunava kontrolni zbir (checksum) za svaki paket da bi proverio da li su podaci ispravni. Ako je u toku prenosa došlo do oštećenja podataka u određenom paketu, TCP uklanja taj paket i traži njegovo ponovno slanje.

IP adresa

Svaki glavni računar (radna stanica ili čvor) na IP mreži mora imati jedinstvenu IP adresu za svaki mrežni interfejs. Reč je o softverskoj adresi koja služi za identifikaciju mreže i određenog glavnog računara koji se na toj mreži nalazi. Glavni računar može od servera tražiti dinamičku IP adresu pri svakom pokretanju uređaja (na primer, ako se koriste DHCP i BOOTP).

IP adresa sadrži četiri bajta informacija, podeljenih na delove od po jednog bajta. IP adresa ima sledeći oblik:

xxx . xxx . xxx . xxx



NAPOMENA: Pri dodeljivanju IP adrese, uvek se posavetujte sa administratorom IP adresa. Dodeljivanje pogrešne adrese može onemogućiti rad ostalih uređaja na mreži ili ometati komunikaciju.

Podešavanje IP parametara

TCP/IP konfiguracioni parametri mogu se podesiti ručno, a mogu se i automatski preuzeti pomoću DHCP ili BOOTP protokola pri svakom uključivanju uređaja.

Ako novi uređaj po uključivanju ne može da dobije važeću IP adresu sa mreže, automatski će mu se dodeliti podrazumevana IP adresa. Na maloj privatnoj mreži, dodeljuje se jedinstvena IP adresa između 169.254.1.0 i 169.254.254.255. IP adresa uređaja navedena je na stranici sa konfiguracijom uređaja i izveštaju o mreži. Pogledajte odeljak [Korišćenje menija kontrolne table na stranici 52](#).

Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP)

DHCP omogućava grupi uređaja da koriste skup IP adresa koje održava DHCP server. Uređaj šalje zahtev serveru, a server mu dodeljuje IP adresu ako je dostupna.

BOOTP

BOOTP je „bootstrap“ protokol koji služi sa preuzimanje konfiguracionih parametara i informacija o glavnom računaru sa mrežnog servera.

Klijent šalje paket sa boot zahtevom koji sadrži hardversku adresu uređaja. Server odgovara paketom sa boot odgovorom koji sadrži informacije koje su uređaju potrebne za konfiguraciju.

Podmreže

Kada se IP adresa mreže određene klase dodeli nekoj organizaciji, nije predviđeno da će na toj lokaciji postojati više od jedno mreže. Administratori lokalnih mreža koriste podmreže za deljenje mreže na više podmreža. Deljenje mreže na podmreže daje bolje performanse i poboljšano korišćenje ograničenog broja mrežnih adresa.

Podmrežna maska

Podmrežna maska je mehanizam koji služi za deljenje jedne IP mreže na više podmreža. Za određenu mrežnu klasu, deo IP adrese koji se inače koristi za označavanje čvora u ovom slučaju se koristi za označavanje podmreže. Podmrežna maska se primenjuje na svaku IP adresu da bi se označio deo koji se odnosi na podmrežu i deo koji označava čvor.

Mrežni prolazi

Mrežni prolazi (usmerivači, ruteri) služe za povezivanje mreža. Mrežni prolazi su uređaji koji služe kao prevodioci između sistema koji ne koriste isti komunikacioni protokol, oblikovanje podataka, strukture, jezike ili arhitekture. Mrežni prolazi prepakuju pakete podataka i menjaju sintaksu u skladu sa sintaksom određeniog sistema. U slučaju deljenja mreže na podmreže, mrežni prolazi služe sa povezivanje podmreža.

Podrazumevani mrežni prolaz

Podrazumevani mrežni prolaz je IP adresa mrežnog prolaza ili usmerivača koji prenosi podatke iz jedne mreže u drugu.

Ako postoji više mrežnih prolaza ili usmerivača, podrazumevani mrežni prolaz je najčešće adresa prvog ili najbližeg mrežnog prolaza ili usmerivača. Ako ne postoji nijedan mrežni prolaz niti usmerivač, podrazumevani mrežni prolaz će najčešće biti IP adresa mrežnog čvora (kao što je radna stanica ili uređaj).

5 Zadaci za štampanje

- [Korišćenje funkcija upravljačkog programa za Windows](#)
- [Korišćenje funkcija upravljačkog programa za Macintosh](#)
- [Zaustavljanje zahteva za štampanje](#)

Korišćenje funkcija upravljačkog programa za Windows

Menjanje upravljačkog programa štampača u skladu sa vrstom i formatom medijuma

Izborom vrste i formata medija dobijate značajno bolji kvalitet štampe za teške papire, sjajne papire i folije za grafoskop. Upotreba pogrešnih postavki može dovesti do nezadovoljavajućeg kvaliteta štampe. Uvek štampajte sa opcijom **Type (Vrsta)** na posebnim medijima za štampanje, kao što su nalepnice i folije. Uvek štampajte sa opcijom **Size (Format)** za koverta.

1. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Štampanje).
2. Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na stavku **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Izbori).
3. Kliknite na karticu **Paper/Quality** (Papir/kvalitet).
4. U okvirima sa listom **Type is (Vrsta je)** ili **Size is (Veličina je)**, izaberite odgovarajuću vrstu ili format medija.
5. Kliknite na dugme **OK**.

Pomoć sa upravljačkim programom štampača

Pomoć upravljačkog programa štampača razlikuje se od programa Pomoć. Pomoć upravljačkog programa štampača pruža objašnjenja o dugmadima, poljima za potvrdu i padajućim listama koji se nalaze u upravljačkom programu štampača. Takođe sadrži i uputstva za obavljanje uobičajenih zadatka za štampanje, kao što su štampanje sa obe strane papira, štampanje više stranica na jednom listu i štampanje prve stranice ili korica na drugačijem papiru.

Aktivirajte pomoć upravljačkog programa štampača na jedan od navedenih načina:

- U dijalogu upravljačkog programa štampača **Properties (Svojstva)**, kliknite na dugme **Help (Pomoć)**.
- Na tastaturi računara pritisnite taster **F1**.
- Kliknite na simbol za upitnik u gornjem desnom uglu upravljačkog programa štampača.
- Desnim tasterom miša kliknite na bilo koju stavku upravljačkog programa, a zatim kliknite na stavku **What's This? (Šta je ovo?)**.

Otkazivanje zadatka štampanja

Možete da otkazete zadatak štampanja sa sledećih lokacija:

- **Kontrolna tabla štampača:** Za otkazivanje zadatka za štampanje pritisnite i pustite dugme **Cancel** (**Otkazi**) na kontrolnoj tabli štampača.
- **Softverska aplikacija:** Uglavnom se okvir za dijalog nakratko pojavljuje na ekranu, omogućavajući vam da otkazete zadatak štampanja.
- **Redosled zadataka štampanja u operativnom sistemu Windows:** Ako se zadatak za štampanje nalazi u redosledu zadataka za štampanje (u memoriji računara) ili spuleru štampača, zadatak obrišite tamo.
 - Kliknite na dugme **Start** (Start), kliknite na stavku **Settings** (Postavke), a zatim kliknite na stavku **Printers** (Štampači) (Windows 2000) ili **Printers and Faxes** (Štampači i faksovi) (Windows XP Professional i Server 2003) ili **Printers and Other Hardware Devices** (Štampači i drugi hardverski uređaji) (Windows XP Home).
 - Za operativni sistem Windows Vista, kliknite na dugme **Start** (Start), kliknite na stavku **Control Panel** (Kontrolna tabla), a zatim kliknite na stavku **Printer** (Štampač).

Dvapat kliknite na ikonu **HP Color LaserJet CP1510 serija** da biste otvorili prozor, izaberite zadatak štampanja i kliknite na **Delete** (**Izbriši**).

Ako statusne lampice na kontrolnoj tabli štampača nastave da trepere nakon što ste otkazali zadatak štampanja, računar još uvek šalje zadatak štampaču. Možete obrisati zadatak iz reda za štampanje ili sačekati da računar završi slanje podataka. Štampač će se vratiti u stanje **Ready** (Spreman).

Kreiranje i upotreba prečica za štampanje u operativnom sistemu Windows

Pomoću prečica za štampanje sačuvajte trenutne postavke upravljačkog programa štampača za ponovnu upotrebu.

Kreiranje prečice za štampanje

1. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Štampanje).
2. Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na stavku **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Izbori).
3. Kliknite na karticu **Printing Shortcuts** (**Prečice za štampanje**).
4. Izaberite postavku za štampanje koju želite da koristite. Kliknite na dugme **Save As** (Sačuvaj kao).
5. U okviru **Printing Shortcuts** (Prečice za štampanje) unesite naziv prečice.
6. Kliknite na dugme **OK**.

Korišćenje prečica za štampanje

1. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Štampanje).
2. Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na stavku **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Izbori).
3. Kliknite na karticu **Printing Shortcuts** (**Prečice za štampanje**).

4. Izaberite prečicu koju želite da koristite iz polja **Printing Shortcuts** (Prečice za štampanje).
5. Kliknite na dugme **OK**.

 **NAPOMENA:** Da biste koristili podrazumevane postavke upravljačkog programa za štampač, izaberite stavku **Factory Default** (Podrazumevane fabričke vrednosti).

Štampanje brošura

Brošure možete štampati na papiru formata A4, Letter ili Legal.

1. Umetnite papir u fioku.
2. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Štampanje).
3. Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na stavku **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Izbori).
4. Kliknite na karticu **Finishing** (Završna faza).
5. Označite polje za potvrdu **Print On Both Sides (Manually)** (Dvostrano štampanje (Ručno)).
6. Iz padajuće liste **Booklet Layout** (Raspored brošure), izaberite **Left Binding** (Povezivanje po levoj ivici) ili **Right Binding** (Povezivanje po desnoj ivici).
7. Kliknite na **OK** (U redu).
8. Odšampajte dokument.

Upravljački program štampača od vas će zatražiti da ponovo umetnete listove za štampanje na drugoj stranici.

9. Presavijte i spojite listove spajalicama.

Postavke kvaliteta štampanja

Postavke kvaliteta štampanja utiču na rezoluciju štampanja i potrošnju tonera.

1. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Štampanje).
2. Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na stavku **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Izbori).
3. Na kartici **Paper/Quality** (Papir/Kvalitet), izaberite željenu postavku kvaliteta štampe.

Izaberite postavku **Print all Text as Black** (Sav tekst štampaj crno) da biste štedeli kasete s tonerom u boji. Proizvod koristi samo crnu kasetu s tonerom za štampanje teksta za koji bi inače koristio kombinaciju četiri boje da bi se dobio crni tekst.

Štampanje na posebnim medijumima

Koristite samo one medije koji se preporučuju za ovaj proizvod. Za dodatne informacije pogledajte odeljak [Papir i medijumi za štampanje na stranici 19](#).

△ **OPREZ:** Upravljačkom programu štampača obavezno podesite odgovarajući medij. Štampač podešava temperaturu mehanizma za topljenje prema postavci vrste medija. Kada se štampa na posebnim medijima, ovo podešavanje sprečava da mehanizam za topljenje ošteti medij prilikom prolaska kroz štampač.

1. Umetanje medija u fioku.
 - Koverte umetnite tako da prednja strana bude licem nagore i kraj sa markicom prema zadnjem delu fioke.
 - Sve druge papire i medije za štampanje umetnite tako da prednja strana bude licem nagore i vrh stranice prema zadnjem delu fioke.
 - Kada štamplate sa obe strane papira, papir umetnite tako da prednja strana bude licem nadole i vrh stranice prema zadnjem delu fioke.
2. Podesite vođice za papir koje naležu i na dužu i na kraću ivicu papira prema formatu medija.
3. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Štampanje).
4. Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na stavku **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Izbori).
5. Na kartici **Paper/Quality (Papir/Kvalitet)**, izaberite odgovarajuću vrstu medija. Odgovarajuću opciju možete izabrati i na kartici **Printing Shortcuts (Prečice za štampanje)**.
6. Štampanje dokumenta.

Promena veličine dokumenata

Koristite opcije za promenu veličine dokumenata da biste promenili razmeru dokument na procenat od njegove normalne veličine. Takođe možete izabrati da štamplate dokument na papiru različite veličine, sa promenom razmere dokumenta ili bez nje.

Smanjivanje ili povećavanje dokumenta

1. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Štampanje).
2. Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na stavku **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Izbori).
3. Na kartici **Effects** (Efekti), pored stavke **% of Actual Size** (% od prave veličine), unesite procenat za koji želite da smanjite ili povećate dokument.

Možete da koristite i traku za pomeranje da prilagodite procenat.

4. Kliknite na dugme **OK**.

Štampanje dokumenta na papiru različite veličine

1. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Štampanje).
2. Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na stavku **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Izbori).
3. Na kartici **Effects** (Efekti), kliknite na opciju **Print Document On** (Štampanje dokumenta na).
4. Izaberite veličinu papira na kojoj želite da štamplate.

5. Da biste odštampali dokument bez promene razmere dokumenta da bi se uklopio u stranicu, vodite računa da opcija **Scale to Fit** (Promena razmere zbog uklapanja) *nije* izabrana.
6. Kliknite na dugme **OK**.

Postavljanje položaja za štampanje

1. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Štampanje).
2. Na kartici **Finishing (Fina obrada)**, izaberite **Portrait (Uspravno)** ili **Landscape (Položeno)** u odeljku **Orientation (Položaj)**.
3. Kliknite na **OK (U redu)**.

Korišćenje vodenih žigova

Vodeni žig je oznaka, kao na primer "Confidential" (Poverljivo), koja se štampa na pozadini svake stranice dokumenta.

1. U meniju **File (Datoteka)** u softveru izaberite stavku **Print (Štampanje)**.
2. Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Prioriteti)**.
3. Na kartici **Effects (Efekti)**, kliknite na padajuću listu **Watermarks (Vodeni žigovi)**.
4. Kliknite na željeni vodeni žig. Za kreiranje novog vodenog žiga, kliknite na stavku **Edit (Ažuriranje)**.
5. Ako želite da se vodeni žig odštampa samo na prvoj stranici dokumenta, kliknite na opciju **First Page Only (Samo prva stranica)**.
6. Kliknite na **OK (U redu)**.

Za uklanjanje vodenog žiga, kliknite na stavku **(none) (nijedan)** u padajućoj listi **Watermarks (Vodeni žigovi)**.

Štampanje na obe strane papira (ručni dupleks)

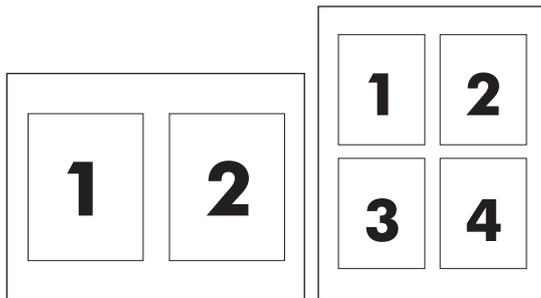
Da biste štampali na obe strane papira, morate da odštampate prvu stranicu, okrenete papire i ponovo ih umetnete u fioku, a zatim odštampate drugu stranicu.

1. Sa radne površine sistema Windows, kliknite na meni **Start**, izaberite stavku **Settings** (Postavke), a zatim **Printers (Štampači)** (ili **Printers and Faxes** (Štampači i faksovi) na nekim verzijama sistema Windows).
2. Desnim tasterom miša kliknite na **HP Color LaserJet CP1510 serija**, i izaberite **Properties (Svojstva)**.
3. Kliknite na karticu **Configure (Podešavanja)**.
4. U odeljku **Paper Handling (Rad sa papirom)**, izaberite **Allow Manual Duplexing (Omogućiti ručno dupleks štampanje)**.
5. Kliknite na **OK (U redu)**.
6. Otvorite dijalog **Print (Štampanje)** u programu koji koristite za štampanje. U većini programa to se radi klikom na meni **File** (Datoteka) i biranjem stavke **Print** (Štampaj).

7. Izaberite HP Color LaserJet CP1510 serija.
8. Kliknite na **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Prioriteti). Tačno ime opcije zavisi od programa koji koristite za štampanje.
9. Kliknite na karticu **Finishing** (Fina obrada).
10. Označite polje za potvrdu **Print On Both Sides (Manually) (Dvostrano štampanje (Ručno))**.
11. Kliknite na **OK** (U redu).
12. Štampajte prvu stranu dokumenta.
13. Nakon što je jedna strana odštampana, uklonite preostali papir iz fioke i odložite ga sa strane dok ne završite ručno dvostrano štampanje.
14. Sakupite odštampane stranice i poravnajte štos.
15. Vratite naslagani papir u fioku sa odštampanim stranama nadole i gornjim ivicama prema kraju fioke.
16. Za štampanje druge strane, pritisnite dugme **Resume (Nastavi)**.

Štampanje više stranica na jednom listu papira u operativnom sistemu Windows

Možete da odštampate više od jedne stranice na jednom listu papira.



1. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Štampanje).
2. Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na stavku **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Izbori).
3. Kliknite na karticu **Finishing** (Dovršavanje).
4. U sekciji za **Document Options** (Opcije dokumenta) izaberite broj stranica koji želite da odštampate na svakom listu (1, 2, 4, 6, 9 ili 16).
5. Ako je broj stranica veći od 1, izaberite ispravne opcije za stavke **Print Page Borders** (Štampanje ivica stranica) i **Page Order** (Raspored stranica).
 - Ako je potrebno da promenite orijentaciju stranice, kliknite na stavku **Portrait** (Uspravno) ili **Landscape** (Položeno).
6. Kliknite na dugme **OK**. Proizvod je sada postavljen da štampa izabrani broj stranica na jednom listu.

Korišćenje funkcija upravljačkog programa za Macintosh

Pri štampanju iz softvera, mnoge funkcije štampača dostupne su u upravljačkom programu štampača. Za detaljne informacije o funkcijama koje su dostupne u upravljačkom programu štampača, pogledajte pomoć za upravljački program štampača.

 **NAPOMENA:** Postavke iz upravljačkog programa štampača i softvera uglavnom imaju veći prioritet od postavki sa kontrolne table. Postavke iz softvera uglavnom imaju veći prioritet od postavki iz upravljačkog programa štampača.

Kreiranje i korišćenje sačuvanih postavki u operativnom sistemu Mac OS X

Sačuvajte trenutne postavke upravljačkog programa štampača za ponovnu upotrebu.

Kreiranje sačuvanih postavki

1. Otvorite upravljački program štampača. Pogledajte odeljak [Otvorite upravljački program štampača i izmenite postavke za štampanje na stranici 14.](#)
2. Izaberite postavke za štampanje.
3. U okviru **Presets** (Sačuvane postavke), izaberite stavku **Save as** (Sačuvaj kao) i otkucajte ime za sačuvanu postavku.
4. Kliknite na dugme **OK**.

Korišćenje sačuvanih postavki

1. Otvorite upravljački program štampača. Pogledajte odeljak [Otvorite upravljački program štampača i izmenite postavke za štampanje na stranici 14.](#)
2. U meniju **Presets** (Sačuvane postavke), izaberite sačuvane postavke koje želite da koristite.

 **NAPOMENA:** Da biste koristili podrazumevane postavke upravljačkog programa štampača, izaberite sačuvane postavke **Standard** (Standardno).

Štampanje naslovne stranice

Možete posebno odštampati naslovnu stranicu za dokument na kojoj se nalazi određena poruka (na primer „Poverljivo“).

1. Otvorite upravljački program štampača. Pogledajte odeljak [Otvorite upravljački program štampača i izmenite postavke za štampanje na stranici 14.](#)
2. U iskaćućem meniju **Cover Page** (Naslovna stranica) ili **Paper/Quality** (Papir/kvalitet), izaberite da li želite da se naslovna stranica štampa **Before Document** (Pre dokumenta) ili **After Document** (Posle dokumenta).
3. Ako koristite Mac OS X, u iskaćućem meniju **Cover Page Type** (Tip naslovne stranice), izaberite poruku koju želite da odštampate na naslovnoj stranici.

 **NAPOMENA:** Da biste odštampali praznu naslovnu stranicu, izaberite stavku **Standard** (Standardno) kao **Cover Page Type** (Tip naslovne stranice).

Štampanje više stranica na jednom listu papira

Možete da odštampate više od jedne stranice na jednom listu papira. Ova funkcija omogućava ekonomično štampanje stranica sa radnim verzijama.

1. Otvorite upravljački program štampača. Pogledajte odeljak [Otvorite upravljački program štampača i izmenite postavke za štampanje na stranici 14.](#)
2. Kliknite na iskačući meni **Layout** (Raspored)
3. Pored stavke **Pages per sheet** (Broj stranica po listu) izaberite koliko stranica želite da odštampate na svakom listu (1, 2, 4, 6, 9 ili 16).
4. Pored stavke **Layout Direction** (Smer rasporeda) izaberite raspored i položaj stranica na listu.
5. Pored stavke **Borders** (Okviri) izaberite tip okvira koji će se štampati oko svake stranice na listu.

Postavljanje opcija za boju

Koristite iskačući meni **Color Options** (Opcije za boju) da kontrolišete kako se boje tumače i štampaju iz softvera.

1. Otvorite upravljački program štampača. Pogledajte odeljak [Otvorite upravljački program štampača i izmenite postavke za štampanje na stranici 14.](#)
2. Otvorite iskačući meni **Color Options** (Opcije za boju).
3. Ako koristite operativni sistem Mac OS X, kliknite na stavku **Show Advanced Options** (Prikaži napredne opcije).
4. Prilagodite individualne postavke za tekst, grafiku i fotografije.

Zaustavljanje zahteva za štampanje

Zahtev za štampanje možete zaustaviti sa kontrolne table uređaja ili iz softvera. Za uputstvo o zaustavljanju zahteva za štampanje sa računara na mreži, pogledajte Pomoć na mreži za mrežni softver koji koristite.

 **NAPOMENA:** Nakon otkazivanja zadatka za štampanje, biće potrebno da prođe određeno vreme da zadatak za štampanje obriše.

Zaustavljanje zadatka za štampanje sa kontrolne table uređaja

Pritisnite dugme **Otkazi zadatak (X)** na kontrolnoj tabli.

 **NAPOMENA:** Ako je zadatak za štampanje u podmakloj fazi, možda nećete moći da ga otkazete.

Zaustavljanje zadatka za štampanje iz softvera

Na ekranu će se možda na kratko pojaviti dijalog koji vam nudi opciju da otkazete zadatak za štampanje.

Ako je uređaju poslato više zahteva, možda su stavljeni u red za čekanje (na primer, u programu Windows Print Manager). Za detaljna uputstva o otkazivanju zahteva za štampanje sa računara, pogledajte dokumentaciju softvera.

Ako se zadatak za štampanje nalazi u radu za čekanje (u memoriji računara) ili spuleru štampača (Windows 2000, XP ili Vista), zadatak obrišite na toj lokaciji.

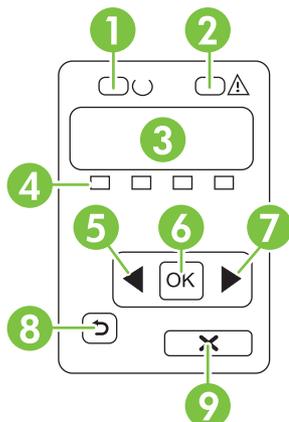
U operativnom sistemu Windows 2000, Windows XP ili Windows Vista, kliknite na **Start** meni, zatim na stavku **Printers and Faxes** (Štampači i faksovi); ili kliknite na **Start** meni, zatim na stavku **Control Panel** (Kontrolna tabla), a zatim na ikonu **Printers and Faxes** (Štampači i faksovi). Dvaput kliknite na ikonu štampača da biste otvorili spuler štampača. Izaberite zadatak za štampanje koji želite da otkazete, zatim pritisnite dugme **Cancel** (Otkazi) ili **Delete** (Izbriši) u meniju **Document** (Dokument). Ako se zadatak za štampanje ne otkáže, možda ćete morati da isključite i ponovo pokrenete računar.

6 Kontrolna tabla

- [Razumevanje funkcija na kontrolnoj tabli](#)
- [Korišćenje menija kontrolne table](#)
- [Korišćenje kontrolne table uređaja u deljenom okruženju](#)

Razumevanje funkcija na kontrolnoj tabli

Na kontrolnoj tabli proizvoda nalaze se sledeća svetla i dugmad:



1	Lampica Ready (Spreman) (zeleni): Lampica Ready (Spreman) svetli kad je uređaj spreman za štampanje. Dok uređaj prima podatke za štampanje, lampica treperi.
2	Lampica Attention (Pažnja) (žuta): Lampica Attention (Pažnja) treperi kada se neki od kertridža za štampanje isprazni ili kada je potrebno obratiti pažnju na uređaj. NAPOMENA: Lampica Attention (Pažnja) <i>ne</i> treperi ako je prazno više od jednog kertridža za štampanje.
3	Displej kontrolne table: Displej služi za prikazivanje informacija o uređaju. Pomoću menija na displeju možete podešavati postavke uređaja. Pogledajte Korišćenje menija kontrolne table na stranici 52 .
4	Merači stanja kertridža za štampanje: Ovi merači prikazuju nivo potrošnje svakog kertridža za štampanje (crnog, žutog, cijan i magenta). Ako je nivo potrošnje nepoznat, prikazuje se simbol ?. Do ovoga može doći u sledećim situacijama: <ul style="list-style-type: none">● Kertridž za štampanje nedostaje ili nije pravilno instaliran.● Kertridž za štampanje je prazan.● Kertridž za štampanje možda nije proizvela kompanija HP.
5	Dugme Strelica nalevo (◀): Ovo dugme služi za kretanje kroz menije i smanjivanje vrednosti koja je prikazana na displeju.
6	Dugme OK : Pritisnite dugme OK u sledećim slučajevima: <ul style="list-style-type: none">● Otvaranje menija kontrolne table.● Otvaranje podmenija koji je prikazan na displeju kontrolne table.● Izbor stavke menija.● Brisanje određenih poruka o greškama.● Pokretanje zadatka za štampanje nakon određene poruke na kontrolnoj tabli (na primer, kada se na displeju kontrolne table prikaže poruka [OK] to print (Za štampanje, pritisnite [OK])).
7	Dugme Strelica nadesno (▶): Ovo dugme služi za kretanje kroz menije i povećavanje vrednosti koja je prikazana na displeju.

8	<p>Dugme Strelica nazad (↩): Koristite ovo dugme u sledećim slučajevima:</p> <ul style="list-style-type: none">● Izlaz iz menija kontrolne table● Vraćanje na prethodni meni sa liste podmenija● Vraćanje na prethodnu stavku menija sa liste podmenija (bez čuvanja izmena unetih za tu stavku).
9	<p>Dugme Otkazi zadatak (X): Pritisnite ovo dugme da otkazete zadatak za štampanje ako lampica Pažnja treperi ili da izađete iz menija kontrolne table.</p>

Korišćenje menija kontrolne table

Korišćenje menija

1. Pritisnite dugme **OK** da biste otvorili menije.
2. Pritisnite dugme **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) za kretanje kroz liste.
3. Pritisnite dugme **OK** za izbor odgovarajuće opcije. Pored izabrane stavke pojavljuje se zvezdica (*).
4. Pritisnite dugme **Strelica nazad** (↶) za kretanje unazad kroz podmenije.
5. Pritisnite dugme **X** da izađete iz menije bez čuvanja izmena.

Sledeći odeljci opisuju opcije koje su dostupne u glavnim menijima:

- [Meni Reports \(Izveštaji\) na stranici 52](#)
- [Meni System setup \(Podešavanje sistema\) na stranici 53](#)
- [Meni Network config. \(Konfigurisanje mreže\) na stranici 55](#)
- [Meni Service \(Servisiranje\) na stranici 56](#)

Meni Reports (Izveštaji)

Pomoću menija **Reports (Izveštaji)** štampaju se izveštaji koji pružaju informacije o uređaju.

Stavka menija	Opis
Demo page (Demo stranica)	Štampanje stranice u boji koja pokazuje kvalitet štampe.
Menu structure (Struktura menija)	Štampanje mape rasporeda menija kontrolne table. Prikazane su aktivne postavke za svaki meni.
Config report (Izveštaj o konfiguraciji)	Štampanje liste sa svim postavkama uređaja. Sadrži informacije o mrežnom okruženju ako je uređaj povezan na mrežu.
Supplies status (Status potrošnog materijala)	Štampanje stanja svakog kertridža za štampanje, uključujući sledeće informacije: <ul style="list-style-type: none">● Približni broj preostalih stranica● Broj dela● Broj odštampanih stranica
Network report (Izveštaj o mreži)	Štampanje liste sa svim mrežnim postavkama uređaja
Usage page (Stranica o korišćenju)	Štampanje stranice sa listom PCL stranica, PCL 6 stranica, PS stranica, stranica koje su se zaglavile ili ih je uređaj pogrešno uvukao, monohromatskih (crno-belih) i stranica u boji, kao i izveštajem o broju stranica. Samo HP Color LaserJet CP1518ni: štampanje stranice sa svim navedenim informacijama, kao i brojem monohromatskih (crno-belih) i stranica u boji, brojem umetnutih memorijskih kartica, brojem PictBridge veza i brojem stranica odštampanih preko PictBridge veze
PCL font list (Lista PCL fontova)	Štampanje liste svih instaliranih PCL fontova.
PS font list (Lista PS fontova)	Štampanje liste svih instaliranih PostScript (PS) fontova
PCL6 font list (Lista PCL6 fontova)	Štampanje liste svih instaliranih PCL6 fontova

Stavka menija	Opis
Color usage log (Evidencija o potrošnji boje)	Štampanje izveštaja koji za svaki zadatak za štampanje prikazuje korisničko ime, ime aplikacije i informacije o potrošnji boje
Service page (Stranica za servisiranje)	Štampanje izveštaja za servisiranje
Diagnostics page (Dijagnostička stranica)	Štampanje stranica za kalibraciju i dijagnostiku boje

Meni System setup (Podešavanje sistema)

Pomoću ovog menija možete podesiti osnovne postavke uređaja. Meni **System setup (Podešavanje sistema)** sastoji se iz više podmenija. Svaki podmeni opisan je u sledećoj tabeli.

Stavka menija	Stavka podmenija	Stavka podmenija	Opis
Language (Jezik)			Izbor jezika za poruke na displeju kontrolne table i izveštaje o uređaju.
Paper setup (Podešavanje papira)	Def. paper size (Podrazumevani format papira)	Letter A4 Legal	Izbor formata za štampanje internih izveštaja ili bilo kog zadatka za koji nije preciziran format.
	Def. paper type (Podrazumevana vrsta papira)	Pojavljuje se lista dostupnih tipova medijuma.	Izbor vrste medijuma za štampanje internih izveštaja ili bilo kog zadatka za koji nije precizirana vrsta papira.
	ležište 2	Paper size (Format papira) Paper type (Tip papira)	Izbor podrazumevanog formata i vrste papira za ležište 2 sa liste dostupnih formata i vrsti.
Paper out action (Radnja u slučaju nestanka papira)	Paper out action (Radnja u slučaju nestanka papira)	Wait forever (Neodređeno čekanje)	Izbor radnje koju će uređaj da preduzme kada zadatak za štampanje zahteva nedostupan format ili tip medijuma ili kada se isprazni izabrano ležište.
		Override (Nastavi)	Izaberite opciju Wait forever (Neodređeno čekanje) da uređaj čeka dok ne umetnete odgovarajući medijum i pritisnete dugme OK . Ovo je podrazumevana postavka.
		Cancel (Otkazi)	Izaberite opciju Override (Nastavi) za štampanje na drugačijem formatu ili tipu papira nakon isteka određenog vremenskog perioda. Izaberite opciju Cancel (Otkazi) za automatsko otkazivanje zadatka za štampanje nakon isteka određenog vremenskog perioda. Ako izaberete Override (Nastavi) ili Cancel (Otkazi) , od vas se traži da na kontrolnoj tabli unesete koliko sekundi uređaj treba da čeka. Pritiskajte dugme Strelica nadesno (►) da produžite vremenski period, do 3600 sekundi.

Stavka menija	Stavka podmenija	Stavka podmenija	Opis
			Pritiskajte dugme Strelica nalevo (◀) da smanjite vremenski period.
Print quality (Kvalitet štampe)	Calibrate color (Kalibrisanje boje)	After power on (Nakon uključivanja) Calibrate now (Obavi kalibraciju odmah) Calibration mode (Režim kalibracije)	After power on (Nakon uključivanja): Izaberite koliko brzo nakon uključivanja uređaj treba da obavi kalibraciju. Podrazumevana postavka je 15 minutes (15 minuta) . Calibrate now (Obavi kalibraciju odmah): Uređaj obavlja kalibraciju odmah. Ako je zadatak u toku, u uređaj obavlja kalibraciju nakon što se zadatak odštampa. Ako je prikazana poruka o grešci, morate prvo da je obrišete. Calibration mode (Režim kalibracije): Određuje tip kalibracije koju uređaj koristi tokom procesa kalibracije. <ul style="list-style-type: none"> ● Normal (Normalna). Standardna postavka za Calibration mode (Režim kalibracije). ● Full (Puna): Proširena postavka za Calibration mode (Režim kalibracije) (ova kalibracija traje duže).
	Replace supplies (Zamenite potrošni materijal)	Override out (Nastavi sa istrošenim) Stop at Out (Zaustavi kada se istroši)	Override out (Nastavi sa istrošenim): Ako uređaj zaključi da je kertridž za štampanje prazan, možete nastaviti sa štampanjem sve dok ne primetite da kvalitet štampe opada. Stop at Out (Zaustavi kada se istroši): Ako uređaj zaključi da je kertridž za štampanje prazan, morate zameniti kertridž da biste nastavili sa štampanjem. Ovo je podrazumevana postavka.
	Cartridge low (Kertridž pri kraju)	(1-20)	Procentualni prag koji određuje kada će uređaj početi da prijavljuje da je nivo tonera pri kraju. Poruka se pojavljuje na displeju kontrolne table ili pomoću LED lampice za toner, ako postoji. Podrazumevana postavka je 10%.
	Restrict color (Ograničenje boje)	Enable color (Omogući boju) Disable color (Onemogući boju)	Izaberite opciju Enable color (Omogući boju) da bi se zadatak štampao monohromatski (crno-belo) ili u boji, zavisno od specifikacije zadatka. Izaberite opciju Disable color (Onemogući boju) da biste onemogućili štampanje u boji. Svi zadaci će se štampati monohromatski (crno-belo).

Stavka menija	Stavka podmenija	Stavka podmenija	Opis
Courier font	Regular (Standardni)		Izbor verzije Courier fonta. Podrazumevana postavka je Regular (Standardni).
	Dark (Taman)		
Display contrast (Kontrast displeja)	Medium (Srednje)		Izaberite nivo kontrasta displeja. Podrazumevana postavka je Medium (Srednje).
	Darker (Tamnije)		
	Darkest (Najtamnije)		
	Lightest (Najsvetlije)		
	Lighter (Svetlije)		

Meni Network config. (Konfigurisanje mreže)

Koristite ovaj meni za izbor postavki za rad u mrežnom okruženju.

Stavka menija	Stavka podmenija	Opis
TCP/IP config (Podešavanje TCP/IP protokola)	Automatic (Automatski)	Izaberite opciju Automatic (Automatski) za automatsko podešavanje svih TCP/IP postavki. Manual (Ručno) zahteva ručno podešavanje IP adrese, podešavanje podmrežne maske i podrazumevanog mrežnog prolaza. Podrazumevana postavka je Automatic (Automatski) .
	Manual (Ručno)	
Automatic crossover (Automatsko ukrštanje)	On (Uključeno)	Ova opcija se koristi pri direktnom povezivanju uređaja na računar pomoću Ethernet kabla (možda ćete morati da izaberete opciju On (Uključeno) ili Off (Isključeno) zavisno od računara koji koristite). Podrazumevana postavka je On (Uključeno) .
	Off (Isključeno)	
Network services (Mrežne usluge)	IPv4	Ovu opciju koristi administrator mreže za ograničavanje mrežnih usluga koje su dostupne na uređaju. On (Uključeno) Off (Isključeno) Podrazumevana postavka je On (Uključeno) .
	IPv6	
Memory card (Memorijska kartica)	On (Uključeno)	Koristite ovu opciju da biste omogućili ili onemogućili deljenje datoteka između instalirane memorijske kartice i uređaja. Podrazumevana postavka je Off (Isključeno) .
	Off (Isključeno)	

Stavka menija	Stavka podmenija	Opis
Show IP address on control panel (Prikazivanje IP adrese na kontrolnoj tabli)	No (Ne) Yes (Da)	No (Ne): IP adresa uređaja se neće prikazivati na displeju kontrolne table. Yes (Da): IP adresa uređaja će se prikazivati na displeju kontrolne table. Podrazumevana postavka je No (Ne) .
Restore defaults (Vraćanje fabričkih vrednosti)		Pritisnite dugme OK za vraćanje postavki za rad u mrežnom okruženju na podrazumevane vrednosti.

Meni Service (Servisiranje)

Pomoću ovog menija možete vratiti podrazumevane postavke, očistiti uređaj i aktivirati posebne režime koji utiču na kvalitet štampe.

Stavka menija	Opis
Restore defaults (Vraćanje fabričkih vrednosti)	Vraća sve korisnički definisane postavke na fabričke vrednosti.
PowerSave	Podešava koliko će dugo uređaj biti u stanju mirovanja pre nego što uđe u režim PowerSave . Uređaj automatski izlazi iz PowerSave režima kada mu pošaljete zadatak za štampanje ili pritisnete neko dugme na kontrolnoj tabli. Podrazumevana postavka je 15 minutes (15 minuta) .
Cleaning mode (Režim čišćenja)	Koristite ovu opciju da biste očistili uređaj ako se na odštampanom materijalu pojavljuju kapljice tonera ili neke druge mrlje. Proces čišćenja uklanja čestice prašine i višak tonera sa putanje papira. Kada izaberete ovu stavku, uređaj traži da umetnete običan papir u ležište 1, a zatim da pritisnete dugme OK da bi proces čišćenja otpočeo. Sačekajte da se proces završi. Bacite odštampanu stranicu.
USB speed (USB brzina)	Podešava USB brzinu na High (Velika) ili Full (Puna). Da bi uređaj zaista radio velikom brzinom, velika brzina mora biti omogućena, a uređaj povezan na EHCI host kontroler koji takođe radi velikom brzinom. Ova stavka menija ne odražava trenutnu brzinu rada uređaja. Podrazumevana postavka je High (Velika).
Less paper curl (Manje uvijanja papira)	Ako su odštampane stranice stalno uvijene, koristite ovu opciju da aktivirate režim koji smanjuje uvijanje. Podrazumevana postavka je Off (Isključeno).
Archive print (Arhivsko štampanje)	Ako štampate stranice koje će se duži vremenski period čuvati, koristite ovu opciju da aktivirate režim koji smanjuje razmazivanje tonera i skupljanje prašine. Podrazumevana postavka je Off (Isključeno).

Korišćenje kontrolne table uređaja u deljenom okruženju

Ako uređaj delite sa ostalim korisnicima, pridržavajte se sledećih smernica da bi upotreba uređaja bila uspešna:

- Obratite se administratoru sistema pre menjanja postavki na kontrolnoj tabli uređaja. Izmene postavki na kontrolnoj tabli uređaja mogu uticati na ostale zadatke za štampanje.
- Dogovorite se sa ostalim korisnicima ako želite da promenite podrazumevani font štampača ili da preuzmete nove fontove (RAM fontove). U ovom slučaju, koordinacija štedi memorijske resurse i sprečava pojavu neočekivanih rezultata štampanje.
- Imajte u vidu da će promena jezika štampača, kao što je prelaz sa emuliranog PostScript jezika na PCL, uticati na rezultate štampanja ostalih korisnika.



NAPOMENA: Mrežni operativni sistem će možda automatski sprečiti uticaj ostalih zadataka za štampanje na zadatak za štampanje pojedinačnih korisnika. Za više informacija, obratite se administratoru sistema.

7 Boja

- [Upravljanje bojom](#)
- [Napredna upotreba boje](#)
- [Poklapanje boja](#)
- [Alatka HP Basic Color Match](#)

Upravljanje bojom

Postavljanjem opcija za boje na **Automatic** (Automatsko) najčešće se dobija najbolji mogući kvalitet štampe dokumenata u boji. Međutim, možda ćete poželeti da dokument u boji odštampate u sivim tonovima (crno-belo) ili da promenite neku od opcija za boje štampača.

- U operativnom sistemu Windows, koristite postavke na kartici **Color** (Boja) upravljačkog programa štampača za štampanje u sivim tonovima ili za promenu opcija za boje.

Štampanje u sivim tonovima

Izaberite opciju **Print in Grayscale (Štampanje u sivim tonovima)** u upravljačkom programu štampača za štampanje dokumenta u boji u crno-beloj varijanti. Ova opcija je korisna za štampanje dokumenata u boji koji će se fotokopirati ili slati faksom.

Kada se izabere opcija **Print in Grayscale (Štampanje u sivim tonovima)**, proizvod radi u monohromatskom režimu što smanjuje habanje kasete s tonerom u boji.

Automatsko ili ručno podešavanje boje

Opcija podešavanja boje **Automatic (Automatsko)** poboljšava tretman neutralno sive boje, polutonove i izoštrava ivice svakog elementa u dokumentu. Za više informacija, pogledajte Pomoć na mreži za upravljački program štampača.

 **NAPOMENA:** **Automatic (Automatsko)** je podrazumevana postavka i preporučuje se za štampanje svih dokumenata u boji.

Opciju za podešavanje boje **Manual (Ručno)** koristite za podešavanje tretmana neutralno sive boje, polutonova i izoštravanje ivica za tekstove, grafiku i fotografije. Za pristupanje ručnim opcijama za boje, na kartici **Color (Boja)**, izaberite opciju **Manual (Ručno)**, a zatim izaberite **Settings (Podešavanja)**.

Ručne opcije za boje

Koristite ručne opcije za boju da biste podesili opcije **Neutral Grays** (Neutralne sive), **Halftone** (Poluton) i **Edge Control** (Kontrola ivice) za tekst, grafiku i fotografije.

Tabela 7-1 Ručne opcije za boje

Opis postavki	Opcije postavki
Halftone (Poluton) Opcije Halftone (Poluton) utiču na izlaznu rezoluciju boje i jasnost.	<ul style="list-style-type: none">• Opcija Smooth (Glatko) omogućava bolje rezultate za velika, dobro ispunjena polja za štampanje i izoštrava fotografiju izgladivanjem gradacije boja. Ovu opciju izaberite kada su najviši prioritet ravnomerna i glatka polja sa bojama.• Opcija Detail (Detalji) korisna je za tekst i grafiku koja zahteva oštru razliku između linija ili boja, ili slika koje sadrže neke obrasce ili veliku količinu detalja. Ovu opciju izaberite kad su najviši prioritet oštre ivice i detalji.

Tabela 7-1 Ručne opcije za boje (nastavljeno)

Opis postavki	Opcije postavki
<p>Neutral Grays (Neutralne sive)</p> <p>Podešavanje Neutral Grays (Neutralne sive) određuje način kreiranja sivih boja koje se koriste za tekst, grafiku i fotografije.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Opcija Black Only (Samo crna) generiše neutralne boje (sive i crnu) upotrebom samo crnog tonera. Garantuje neutralne boje bez odliva. Opcija 4-Color (4 boje) generiše neutralne boje (sive i crnu) kombinovanjem sva četiri tonera u boji. Ovaj metod proizvodi glatke gradijente i prelaze između boja, a daje i najtamniju crnu boju.
<p>Kontrola ivice</p> <p>Podešavanje Edge Control (Kontrola ivice) određuje kako će se štampati ivice. Kontrola ivice ima dve komponente: adaptivno polutoniranje i preklapanje. Adaptivno polutoniranje povećava oštrinu ivica. Preklapanje smanjuje efekat nepoklapanja ravni boja tako što neznatno preklapa ivice susjednih objekata.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Opcija Maximum (Maksimalno) predstavlja najagresivniju postavku preklapanja. Uključeno je adaptivno polutoniranje. Opcija Normal (Normalno) podešava srednji nivo preklapanja. Uključeno je adaptivno polutoniranje. Opcija Light (Blago) podešava najmanju količinu preklapanja, Adaptivno polutoniranje je uključeno. Opcija Off (Isključeno) isključuje preklapanje i adaptivno polutoniranje.

Color themes (Teme boja)

Koristite teme boja za podešavanje opcija za **RGB Color** (RGB boje) za čitavu stranicu.

Opis postavki	Opcije postavki
<p>RGB Color (RGB boja)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Default (sRGB) (Podrazumevano (sRGB)) nalaže štampaču da RGB standard prepoznaje kao sRGB. sRGB je prihvaćeni standard kompanije Microsoft i World Wide Web konzorcijuma (http://www.w3.org). Vivid (Žive boje) nalaže štampaču da pojača zasićenost srednjih tonova. Objekti sa manje boja tako dobijaju izraženije boje. Ovo podešavanje preporučuje se za štampanje poslovne grafike. Photo (Fotografija) prepoznaje RGB boju kao da je štampana u vidu fotografije u maloj digitalnoj laboratoriji. Dobijaju se dublje, zasićenije boje koje se razlikuju od onih odštampanih u režimu Default (sRGB) (Podrazumevano (sRGB)). Ovo podešavanje koristite za štampanje fotografija. Photo (AdobeRGB 1998) (Fotografija (AdobeRGB 1998)) koristi se za digitalne fotografije koje koriste AdobeRGB prostor boja, a ne sRGB. Kada štamplate iz profesionalnog softvera koji koristi AdobeRGB, potrebno je isključiti upravljanje bojom u programu i dozvoliti proizvodu da upravlja prostorom boja. None (Nijedna) podešava štampač da podatke u RGB standardu štampa u neobrađenom režimu uređaja. Da bi se fotografije pravilno odštampale kada je ova opcija izabrana, bojom morate upravljati iz programa u kojem radite ili iz operativnog sistema.

Napredna upotreba boje

Štampač nudi automatske funkcije za boje koje postižu izuzetne rezultate sa bojama. Pažljivo projektovane i testirane tabele boja pružaju glatku i preciznu reprodukciju boje za sve boje koje se štampaju.

Štampač takođe nudi i preciznije alatke za iskusne profesionalce.

HP ColorSphere toner

Kompanija HP projektuje sistem za štampanje (štampač, kertridže za štampanje, toner i papir) tako da svi elementi zajedno pomažu u optimizaciji kvaliteta štampe, povećanju pouzdanosti uređaja i produktivnosti korisnika. Originalni HP kertridži za štampanje sadrže HP ColorSphere toner koji je posebno usklađen sa vašim štampačem tako da daje široku paletu živih boja. Rezultat su dokumenti profesionalnog izgleda sa oštrim, jasnim tekstom i grafikom i realistično odštampanim fotografijama.

HP ColorSphere toner daje konzistentan kvalitet štampe i intenzitet na čitavom nizu različitih papira. To znači da možete odštampati dokumente koji će vam pomoći da ostavite najbolji utisak. Osim toga, HP papiri za svakodnevnu i posebnu upotrebu profesionalnog kvaliteta (sa širokom lepezom vrsti i težina HP medijuma) specijalno su osmišljeni za vaš način rada.

HP ImageREt 3600

ImageREt 3600 daje boju laserskog kvaliteta u rezoluciji od 3600 tačaka po inču (dpi) pri štampanju u više faza. Ovaj proces precizno kontroliše boju kombinovanjem i do četiri boje u jednoj jednoj tački i variranjem količine tonera u datom polju. Ovaj uređaj sadrži poboljšanu ImageREt 3600 tehnologiju. Poboljšanja obuhvataju tehnologiju preklapanja, veću kontrolu nad postavljanjem tačke i precizniju kontrolu kvaliteta tonera u tački. Ove nove tehnologije, zajedno sa HP štampanjem u više faza, daju štampač sa rezolucijom 600 x 600 dpi koja omogućava boju laserskog kvaliteta od 3600 dpi i milione glatkih boja.

Nasuprot tome, jednofazno štampanje koje predstavlja podrazumevani režim rada drugih laserskih štampača u boji ne omogućava mešanje boja u okviru jedne tačke. Ovaj proces, međutoniranje, značajno smanjuje mogućnost stvaranja širokog spektra boja bez smanjivanja oštine ili bez vidljive strukture tačaka.

Izbor medija

Za najbolji kvalitet boje i slike, izaberite odgovarajuću vrstu medija u meniju softvera štampača ili u upravljačkom programu štampača.

Opcije za boje

Opcije za boje automatski pružaju optimalne izlazne boje. Ove opcije koriste označavanje objekta, što omogućava optimalne postavke boje i polutona za različite objekte (tekst, grafiku i fotografije) na jednoj stranici. Upravljački program štampača utvrđuje koji će objekat da se pojavi na stranici i koristi postavke polutona i boja koje pružaju najbolji kvalitet štampe za svaki objekat.

Pod operativnim sistemom Windows, opcije za boje **Automatic (Automatsko)** i **Manual (Ručno)** nalaze se na kartici **Color (Boja)** upravljačkog programa štampača.

Standard crvena-zelena-plava (sRGB)

Standard crvena-zelena-plava (sRGB) svetski je priznat standard, razvijen od strane kompanija HP i Microsoft kao zajedničkog jezika boja za monitore, ulazne uređaje (skeneri i digitalne fotoaparate) i

izlazne uređaje (štampače i plotere). U pitanju je podrazumevani prostor boja koji se koristi za HP proizvode, operativne sisteme kompanije Microsoft, svetsku komunikacionu mrežu i većinu softvera za kancelarije. Standard sRGB predstavlja tipični monitor za operativni sistem Windows i standardan je za televizore visoke rezolucije.

 **NAPOMENA:** Činioci kao što su tip monitora i osvetljenje prostorije mogu uticati na izgled boja na ekranu. Za više informacija, pogledajte odeljak [Poklapanje boja na stranici 64](#).

Najnovije verzije programa Adobe PhotoShop®, CorelDRAW®, Microsoft Office, kao i mnogi drugi programi, koriste standard sRGB za prikazivanje boja. sRGB široko je prihvaćen zato što je podrazumevani prostor boja u operativnim sistemima kompanije Microsoft. Kada se programi i uređaji služe sRGB standardom pri razmeni informacija u boji, običan korisnik steći će utisak znatno poboljšanog poklapanja boja.

sRGB standard pruža mogućnost automatskog poklapanja boja štampača, monitora računara i drugih ulaznih uređaja tako da više nije potrebno da budete stručnjak za boje.

Poklapanje boja

Proces poklapanja izlazne boje štampača sa ekranom računara je složen jer štampači i monitori za računare boju proizvode na različit način. Monitori boje *prikazuju* pomoću svetlosnih piksela koji koriste RGB (crvena, plava, zelena) proces za boje, a štampači boje *štampaju* pomoću CMYK (cijan, magenta, žuta i crna) procesa.

Nekoliko činilaca može da utiče na mogućnost poklapanja štampanih boja i onih na monitoru:

- Medij za štampanje
- Pigmenti štampača (na primer, mastila ili toneri)
- Štampanje (na primer, inkjet, presa ili laserska tehnologija)
- Osvetljenje
- Individualno opažanje boja
- Softver
- Upravljački program štampača
- Operativni sistem računara
- Monitori
- Video kartice i upravljački programi
- Radno okruženje (na primer, vlaga)

Imajte na umu ove činioce kada se boje sa ekrana ne poklope savršeno sa odštampanim bojama.

Za većinu korisnika, najbolji način za poklapanje boja je korišćenje sRGB boja.

Za štampanje palete boja Microsoft Office Basic Colors, koristite HP ToolboxFX

Za štampanje palete boja Microsoft Office Basic Colors možete da koristite HP ToolboxFX . Ovu paletu koristite za odabir željene boje dokumenta za štampanje. Ona prikazuje stvarne boje koje štampate kad izaberete osnovne boje u programu Microsoft Office.

1. U HP ToolboxFX, izaberite fasciklu **Help (Pomoć)**.
2. U odeljku **Troubleshooting (Rešavanje problema)**, izaberite **Print Basic Colors (Štampanje osnovnih boja)**.

Alatka HP Basic Color Match

Alatka HP Basic Color Match omogućava vam da podesite spot boje na materijalu koji štampate. Na primer, možete poklopiti boje na logou vaše kompanije sa bojom odštampanih dokumenata. Možete sačuvati i koristiti nove šeme boja za određene dokumente ili sve dokumente koji se štampaju, ili kreirati više šema boja koje kasnije možete izabrati.

Koristite HP ToolboxFX da biste otvorili alatku HP Basic Color Match

1. U aplikaciji HP ToolboxFX, izaberite fasciklu **Help** (Pomoć).
2. U odeljku **Color Printing Tools** (Alatke za štampanje u boji), izaberite stavku **Basic Color Match**.

8 Fotografije

 **NAPOMENA:** Ovaj odeljak se odnosi samo na model HP Color LaserJet CP1518ni.

- [Umetanje memorijske kartice](#)
- [Menjanje podrazumevanih postavki za memorijske kartice](#)
- [Štampanje fotografija direktno sa memorijske kartice](#)
- [Štampanje indeksa memorijske kartice](#)
- [PictBridge](#)

Umetanje memorijske kartice

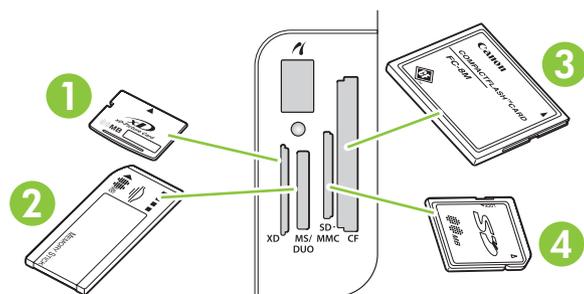
Model HP Color LaserJet CP1518ni može da čita sledeće tipove memorijskih kartica:

- CompactFlash (CF) tip 1 i tip 2
- Memory Stick, Memory Stick PRO i Memory Stick Duo
- MultiMedia Card (MMC)
- Secure Digital (SD)
- xD Picture Card

Čitač memorijskih kartica na uređaju HP Color LaserJet CP1518ni prepoznaje samo datoteke u .JPEG formatu pri štampanju sa kontrolne table uređaja. Da biste štampali datoteke u ostalim formatima, preduzmite nešto od navedenog:

- Koristite softver, kao što je PhotoSmart Premier, sa CD-ROM-a koji ste dobili uz uređaj. Za uputstva, pogledajte pomoć na mreži za taj softver.
- Korisnici operativnog sistema Windows: Pomoću programa Windows Explorer prebacite datoteke u ostalim formatima na računar, a zatim ih odštampajte sa računara.

Koristite odgovarajući otvor za memorijsku karticu na uređaju HP Color LaserJet CP1518ni. Za određivanje odgovarajućeg otvora, pogledajte ilustraciju.



1 | Prihvata xD memorijske kartice.

2 | Prihvata Memory Stick, Memory Stick PRO i Memory Stick Duo memorijske kartice.

3 | Prihvata CompactFlash memorijske kartice.

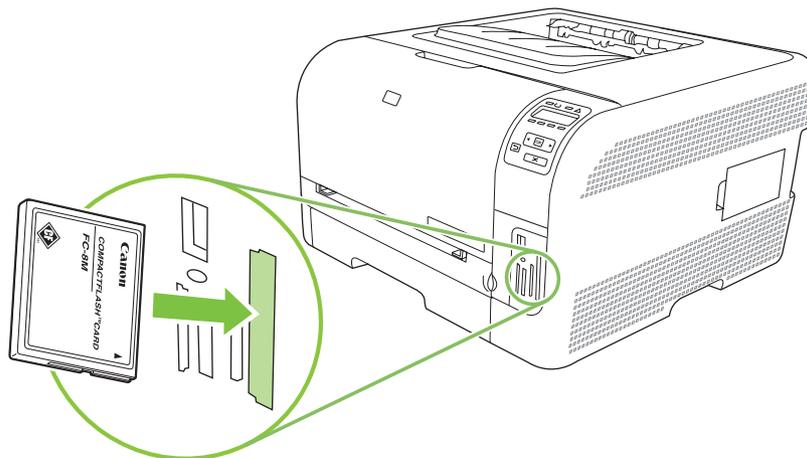
4 | Prihvata Secure Digital i MultiMedia memorijske kartice.

Umetanje i uklanjanje memorijske kartice

 **NAPOMENA:** Model HP Color LaserJet CP1518ni prepoznaje memorijske kartice sa kapacitetom do 2 GB.

1. Gurnite memorijsku karticu u odgovarajući otvor za memorijsku karticu dok ne legne na mesto.

 **NAPOMENA:** Možete staviti samo jednu memorijsku karticu u štampač. Ako istovremeno umetnete dve ili više kartica, štampač prikazuje poruku o grešci.

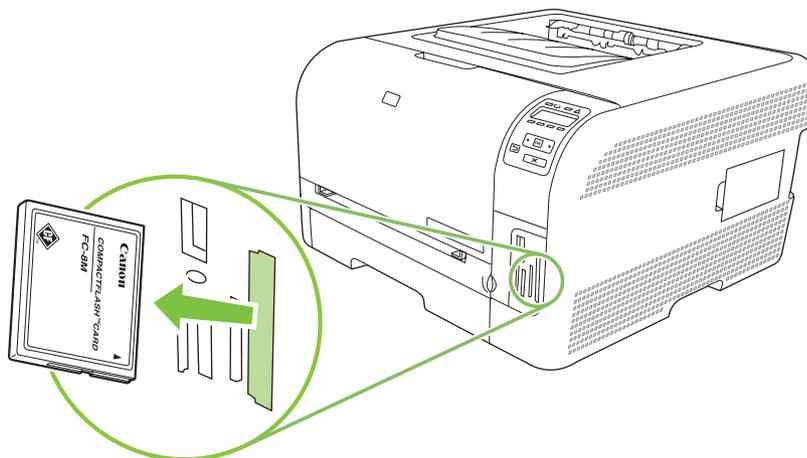


2. Uređaj čita karticu, a zatim se na kontrolnoj tabli uređaja prikazuje poruka **X photos found on card** (X fotografija pronađeno na kartici), gde X predstavlja broj prepoznatih .JPEG datoteka na memorijskoj kartici.

Nakon nekoliko sekundi, na kontrolnoj tabli uređaja pojaviće se poruka **Photo menu Easy Photo Print** (Meni za fotografije Easy Photo Print). Sada možete da štampate fotografije sa štampača HP Color LaserJet CP1518ni. Pogledajte [Štampanje fotografija direktno sa memorijske kartice na stranici 71](#).

3. Uhvatite karticu i pažljivo je izvucite iz otvora za memorijsku karticu da biste je uklonili.

△ **OPREZ:** Da ne bi došlo do oštećenja datoteka na kartici, ne uklanjajte memorijsku karticu dok joj uređaj pristupa. Sačekajte da LED lampica pored otvora za memorijske kartice prestane da treperi, pa tek onda izvadite memorijsku karticu. Kad LED lampica počne neprekidno da svetli, možete bezbedno ukloniti memorijsku karticu.



Menjanje podrazumevanih postavki za memorijske kartice

U trenutku kupovine, na štampaču HP Color LaserJet CP1518ni izabrane su podrazumevane postavke za štampanje fotografija sa kontrolne table uređaja koje vi možete promeniti.

 **NAPOMENA:** Podrazumevane postavke važe dok ih ne izmenite i ponovo sačuvate. Ako želite da privremeno promenite postavke za određeni zadatak za štampanje fotografija, pogledajte odeljak [Štampanje fotografija direktno sa memorijske kartice na stranici 71](#).

1. Pritisnite dugme **OK**.
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Main menu Photo setup** (Glavni meni za štampanje fotografija), zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite jednu od sledećih stavki menija, zatim pritisnite dugme **OK**.
 - **Def. light/dark** (Podrazumevano svetlo/tamno): Promenite postavke za svetlinu i zatamnjenost slike koja se štampa.
 - **Def. # of copies** (Podrazumevano # kopija): Promenite broj primeraka koji želite da odštampate.
 - **Def. output color** (Podrazumevana izlazna boja): Podesite da li štampate u boji ili crno-belo.
 - **Restore defaults** (Vraćanje fabričkih vrednosti). Sva podešavanja se vraćaju na fabričke vrednosti.
4. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izmenite postavku, zatim pritisnite dugme **OK** da sačuvate izmene ili pritisnite dugme **X** da izađete iz menija bez čuvanja izmena.
5. Ponovite ove korake za svaku stavku menija koju želite da izmenite.

Štampanje fotografija direktno sa memorijske kartice

Sa kontrolne table možete direktno štampati sa memorijske kartice i menjati postavke za zadatak za štampanje.

Štampanje pojedinačnih fotografija sa memorijske kartice

1. Umetnite memorijsku karticu u štampač. Pojaviće se poruka **Main menu Photo menu** (Glavni meni za fotografije).
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Easy photo print**, zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Select photos Individual** (Izaberite pojedinačne fotografije), zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite željene opcije za sledeće stavke menija, zatim pritisnite dugme **OK**.
 - **Select photo #** (Izaberi fotografiju #): Izaberite pojedinačnu fotografiju koju želite da odštampate. Fotografije su numerisane, počevši od broja 1.
 - **Image size** (Veličina slike): Izaberite veličinu odštampane slike.
 - **Paper size** (Format papira): Izaberite format medijuma.
 - **Paper type** (Vrsta papira): Izaberite vrstu medijuma.
 - **# of copies** (# primeraka): Izaberite broj primeraka koji želite da odštampate (1 do 99).
5. Kada se na displeju kontrolne table pojavi poruka **[OK] to print** (Za štampanje, pritisnite [OK]), pritisnite dugme **OK**. Pritisnite dugme **X** da izađete iz menija bez štampanja.

Štampanje niza fotografija sa memorijske kartice

1. Umetnite memorijsku karticu u štampač. Pojaviće se poruka **Main menu Photo menu** (Glavni meni za fotografije).
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Easy photo print**, zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Select photos Individual** (Izaberite pojedinačne fotografije), zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite željene opcije za sledeće stavke menija, zatim pritisnite dugme **OK**.
 - **First photo #** (Prva fotografija #): Izaberite od koje fotografije počinje niz za štampanje. Fotografije su numerisane, počevši od broja 1.
 - **Last photo #** (Poslednja fotografija #): Izaberite kojom se fotografijom završava niz za štampanje.
 - **Image size** (Veličina slike): Izaberite veličinu odštampane slike.
 - **Paper size** (Format papira): Izaberite format medijuma.

- **Paper type** (Vrsta papira): Izaberite vrstu medijuma.
 - **# of copies** (# primeraka): Izaberite broj primeraka koji želite da odštampate (1 do 99).
5. Kada se na displeju kontrolne table pojavi poruka **[OK] to print** (Za štampanje, pritisnite [OK]), pritisnite dugme **OK**. Pritisnite dugme **X** da izađete iz menija bez štampanja.

Štampanje svih fotografija sa memorijske kartice

1. Umetnite memorijsku karticu u štampač. Pojaviće se poruka **Main menu Photo menu** (Glavni meni za fotografije).
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Easy photo print**, zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Select photos All (# - #)** (Izaberi fotografije Sve (# - #)), zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite željene opcije za sledeće stavke menija, zatim pritisnite dugme **OK**.
 - **Image size** (Veličina slike): Izaberite veličinu odštampane slike.
 - **Paper size** (Format papira): Izaberite format medijuma.
 - **Paper type** (Vrsta papira): Izaberite vrstu medijuma.
 - **# of copies** (# primeraka): Izaberite broj primeraka koji želite da odštampate (1 do 99).
5. Kada se na displeju kontrolne table pojavi poruka **[OK] to print** (Za štampanje, pritisnite [OK]), pritisnite dugme **OK**. Pritisnite dugme **X** da izađete iz menija bez štampanja.

Štampanje indeksa memorijske kartice

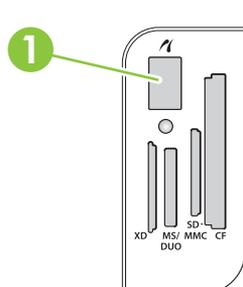
Sa kontrolne table možete odštampati indeks sličica svih fotografija na memorijskoj kartici.

1. Umetnite memorijsku karticu u štampač. Pogledajte odeljak [Umetanje memorijske kartice na stranici 68](#). Pojaviće se poruka **Main menu Photo menu** (Glavni meni za fotografije).
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Photo menu Index print** (Meni za fotografije Štampanje indeksa), zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) izaberite stavku **Fast** (Brzo) ili **Best** (Najbolje), zatim pritisnite dugme **OK**. Pritisnite dugme **X** da izađete iz menija bez štampanja.

PictBridge

USB kablom povežite kompatibilni digitalni fotoaparati ili kamkorder na PictBridge otvor štampača HP Color LaserJet CP1518ni. Fotografije ćete moći da štampate direktno sa tih uređaja, bez upotrebe računara.

PictBridge priključak se nalazi u blizini otvora za memorijske kartice.



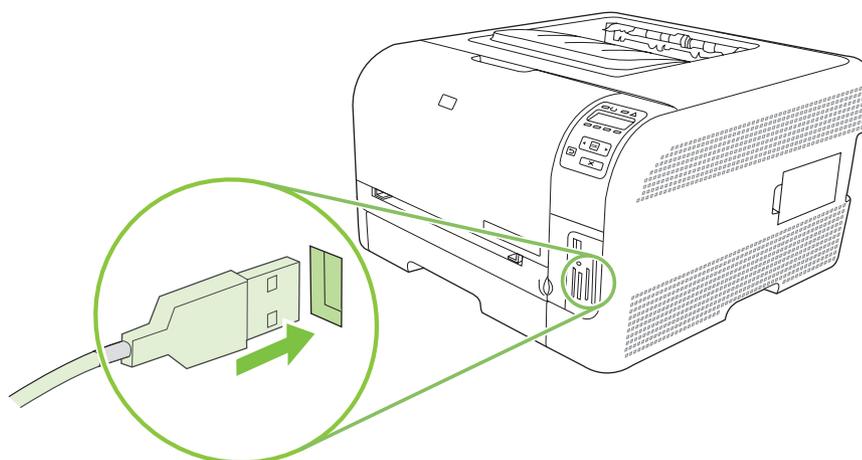
Priključivanje digitalnog fotoaparata ili digitalnog kamkordera na štampač

△ **OPREZ:** Da ne bi došlo do oštećenja štampača, na PictBridge priključak nemojte povezivati nijedan drugi uređaj osim kompatibilnih digitalnih fotoaparata ili digitalnih kamkordera.

📄 **NAPOMENA:** Kompanija HP preporučuje da fotoaparati ili kamkorder budu priključeni na izvor napajanja pomoću AC ispravljača dok su direktno povezani na štampač. Ako će se uređaji napajati baterijama, vodite računa da baterije budu potpuno napunjene.

Zavisno od modela fotoaparata ili kamkordera, možda ćete morati da izaberete režim štampanja koji je kompatibilan sa funkcijom PictBridge pre nego što uređaj priključite na štampač HP Color LaserJet CP1518ni. Možde ćete nakon priključivanja uređaja na štampač morati i da ručno uključite fotoaparati ili da na kamkorderu izaberete režim za reprodukciju. Pre nego što uređaj priključite na HP Color LaserJet CP1518ni, pročitajte uputstvo proizvođača.

1. Pre nego što uređaj priključite na štampač, vodite računa da fotoaparati ili kamkorder budu isključeni.
2. USB kablom koji ste dobili u kompletu sa uređajem povežite uređaj na PictBridge priključak štampača.



3. Uključite fotoaparát ili kamkorder. Pridržavajte se uputstva proizvođača za direktno štampanje sa uređaja.
4. Po završetku štampanja fotografija direktno sa fotoaparata ili kamkordera HP Color LaserJet CP1518ni, uvek uklonite kabl koji povezuje uređaj na PictBridge priključak.

9 Upravljanje i održavanje

- [Štampanje stranice sa informacijama](#)
- [HP ToolboxFX](#)
- [Korišćenje ugrađenog Web servera](#)
- [Podешavanje uređaja sa Macintosh računara](#)
- [Upravljanje potrošnim materijalom](#)
- [Zamena kasete s tonerom](#)
- [Rad sa memorijom](#)
- [Čišćenje uređaja](#)
- [Nadogradnja firmvera](#)

Štampanje stranice sa informacijama

Koristite kontrolnu tablu za štampanje stranica sa konfiguracijom i stanjem potrošnog materijala koje sadrže detalje o proizvodu i trenutnim postavkama.

1. Pritisnite dugme **OK** da biste otvorili menije.
2. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) idite na stavku **Reports** (Izveštaji), zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmeta **Strelica nalevo** (◀) ili **Strelica nadesno** (▶) idite na stavku **Config report** (Izveštaj o konfiguraciji) ili **Supplies status** (Stanje potrošnog materijala), zatim pritisnite dugme **OK** da biste odštampali izveštaj.
4. Za izlaz iz menija, pritisnite dugme **X**.

 **NAPOMENA:** Da biste mogli da štampate stranice sa informacijama, morate da instalirate softver proizvoda i da proizvod povežete sa računarem.

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX je program koji možete da koristite za sledeće zadatke:

- Proveru stanja proizvoda.
- Podešavanje postavki proizvoda.
- Podešavanje iskaćućih poruka upozorenja.
- Pregled informacija o rešavanju problema.
- Pregled dokumentacije na mreži.

Aplikaciju HP ToolboxFX možete da pokrenete kada je uređaj direktno povezan sa računarem ili kada je umrežen. Da biste koristili HP ToolboxFX, morate obaviti preporučenu instalaciju softvera.

 **NAPOMENA:** HP ToolboxFX nije podržan na operativnim sistemima Windows Server 2003 i Macintosh. Da biste koristili HP ToolboxFX, na računaru mora biti instalira TCP/IP protokol.

Za otvaranje i korišćenje programa HP ToolboxFX nije neophodno imati pristup Internetu.

Otvaranje aplikacije HP ToolboxFX

Program HP ToolboxFX otvorite na neki od navedenih načina:

- Na sistemskoj paleti operativnog sistema Windows, dvaput kliknite na ikonu programa HP ToolboxFX (🖨️).
- U Windows **Start** meniju, kliknite na stavku **Programs** (Programi) (ili **All Programs** (Svi programi) za Windows XP), izaberite **HP**, kliknite na **HP Color LaserJet CP1510 serija**, a zatim na **HP ToolboxFX**.

HP ToolboxFX sadrži sledeće fascikle:

- [Status \(Stanje\) na stranici 79](#)
- [Alerts \(Upozorenja\) na stranici 80](#)
- [Product information \(Informacije o proizvodu\) na stranici 81](#)
- [Help \(Pomoć\) na stranici 81](#)
- [Device Settings \(Postavke uređaja\) na stranici 81](#)
- [Network Settings \(Mrežna podešavanja\) na stranici 86](#)

Status (Stanje)

Fascikla **Status** (Stanje) sadrži veze ka sledećim glavnim stranicama:

- **Device Status** (Stanje uređaja). Ova stranica prikazuje stanje proizvoda, kao što su zaglavljivanje ili prazna fioka za papir. Nakon što ste ispravili problem, kliknite na dugme **Refresh status** (Osveži stanje) da biste ažurirali stanje proizvoda.
- **Supplies Status** (Stanje potrošnog materijala). Pogledajte detaljne informacije, kao što je procenat preostalog tonera u kertridžu za štampanje i broj stranica odštampanih trenutnim kertridžom za štampanje. Ova stranica sadrži i veze za poručivanje potrošnog materijala i pronalaženje informacija o recikliranju.

- **Device Configuration** (Konfiguracija uređaja). Pogledajte detaljan opis trenutne konfiguracije uređaja, uključujući količinu instalirane memorije, kao i to da li su ugrađena dodatna ležišta za papir.
- **Network Summary** (Pregled mreže). Pogledajte detaljan opis trenutne mrežne konfiguracije, uključujući IP adresu i mrežni status.
- **Print Info Pages** (Štampanje stranica sa informacijama). Odštampajte stranicu sa konfiguracijom i druge stranice sa informacijama, kao što je stranica sa stanjem potrošnog materijala. Pogledajte odeljak [Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78](#).
- **Color usage job log** (Evidencija potrošnje boje). Pogledajte informacije o potrošnji boje na uređaju.
- **Event log** (Evidencija događaja). Pogledajte dosadašnje greške proizvoda. Najnovija greška nalazi se na vrhu liste.

Event log (Evidencija događaja)

Event log (Evidencija događaja) je tabela u kojoj se nalaze kodovi poruka o greškama koje su se pojavljivale na displeju kontrolne table štampača, kratak opis svake greške i broj stranica koje su odštampane do pojavljivanja greške. Za dodatne informacije o porukama o grešci, pogledajte [Poruke na kontrolnoj tabli i upozorenja o stanju štampača na stranici 105](#).

Alerts (Upozorenja)

Fascikla **Alerts** (Upozorenja) sadrži veze ka sledećim glavnim stranicama:

- **Set up Status Alerts** (Postavljanje upozorenja o stanju štampača). Podesite uređaj da vam šalje iskačuća upozorenja za određene događaje, kao što je nizak nivo tonera.
- **Set up E-mail Alerts** (Postavljanje e-poruka upozorenja). Podesite uređaj da vam šalje upozorenja e-poštom za određene događaje, kao što je nizak nivo tonera.

Set up Status Alerts (Postavljanje upozorenja o stanju štampača)

Koristite ovu opciju da podesite uređaj da šalje upozorenja na računar kada dođe do zaglavlivanja papira, niskog nivoa tonera u kertridžu, upotrebe kertridža za štampanje koji nije proizveo HP, praznjenja ležišta za papir i pojavljivanja određenih poruka o greškama.

Izaberite iskačuću poruku, ikonu u sistemskoj paleti, obaveštenje na radnoj površini ili kombinaciju ovih upozorenja. Iskačuće poruke upozorenja i obaveštenja na radnoj površini pojavljuju se isključivo pri štampanju sa računara na kome je podešeno slanje upozorenja. Obaveštenja na radnoj površini prikazuju se nekoliko trenutaka, a zatim automatski nestaju.

Na stranici **System setup** (Sistemska podešavanja), promenite postavku za **Cartridge low threshold** (Donja granica kertridža) koja određuje nivo tonera na kojem će se slati upozorenje o niskom nivou tonera.

 **NAPOMENA:** Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

Set up E-mail Alerts (Podešavanje obaveštenja preko e-pošte)

Ovde možete podesiti do e-adrese na koje će se slati upozorenja o određenim događajima. Možete odrediti različite vrste događaja za svaku adresu e-pošte. Unesite podatke za server e-pošte sa kojeg će se slati e-poruke upozorenja za štampač.

 **NAPOMENA:** Obaveštenja preko e-pošte mogu se slati samo sa servera koji ne zahteva proveru identiteta korisnika. Ako vaš server za e-poštu zahteva prijavljivanje korisničkim imenom i lozinkom, nećete moći da koristite obaveštenja preko e-pošte.

NAPOMENA: Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

Product information (Informacije o proizvodu)

Fascikla **Product information** (Informacije o proizvodu) sadrži veze ka sledećoj stranici:

- **Demonstration Pages** (Probne stranice). Odštampajte stranice koje prikazuju moguć kvalitet štampe u boje i ukupne karakteristike štampanja ovog uređaja.

Help (Pomoć)

Fascikla **Help** (Pomoć) sadrži veze ka sledećim glavnim stranicama:

- **Troubleshooting** (Rešavanje problema). Pogledajte teme pomoći za rešavanje problema, odštampajte stranice za rešavanje problema, očistite uređaj i otvorite paletu Microsoft Office Basic Colors. Za dodatne informacije o paleti boja Microsoft Office Basic Colors, pogledajte [Poklapanje boja na stranici 64](#).
- **Paper and Print Media** (Papir i mediji za štampanje). Odštampajte uputstva o tome kako dobiti optimalne rezultate štampanja pri korišćenju različitih vrsta papira i drugih medijuma za štampanje.
- **How do I? (Kako da?)** Veza ka sadržaju uputstva za upotrebu.
- **Color Printing Tools** (Alatke za štampanje u boji). Otvorite paletu Microsoft Office Basic Colors ili punu paletu boja sa RGB vrednostima. Za dodatne informacije o paleti boja Microsoft Office Basic Colors, pogledajte [Poklapanje boja na stranici 64](#). Koristite alatku HP Basic Color Match da biste podesili spot boje na materijalu koji štampate.
- **User Guide** (Uputstvo za upotrebu). Pogledajte informacije o upotrebi štampača, garanciji, specifikacijama i podršci. Uputstvo za upotrebu dostupno je u HTML i u PDF formatu.

Device Settings (Postavke uređaja)

Fascikla **Device Settings** (Postavke uređaja) sadrži veze ka sledećim glavnim stranama:

- **Device Information** (Informacije o uređaju). Pogledajte podatke o uređaju, kao što su opis uređaja i osoba za kontakt.
- **Paper handling** (Rad sa papirom). Promenite postavke uređaja u vezi sa papirom, kao što su podrazumevani format i vrsta papira.
- **Printing** (Štampanje). Promenite podrazumevane postavke za štampanje, kao što su broj kopija ili položaj papira.
- **PCL5c**. Promenite postavke za PCL.
- **PostScript**. Promenite postavke za PS.
- **Photo** (Fotografije). Promenite postavke u vezi fotografija.
- **Print Quality** (Kvalitet štampe). Promenite postavke uređaja u vezi sa kvalitetom štampe.
- **Print Density** (Gustina štampanja). Promenite postavke gustine štampanja, kao što su kontrast, akcenti, srednji tonovi i senke.

- **Paper Types** (Vrste papira). Promenite postavke režima štampanja za svaku vrstu medijuma, kao što su memorandum, perforirani ili glatki papir.
- **Extended Print Modes** (Prošireni režimi štampanja). Promenite podrazumevane režime štampanja.
- **System Setup** (Sistemska podešavanja). Promenite sistemska podešavanja štampača, kao što su uklanjanje zaglavljenih medija i automatsko nastavljanje sa radom. Promenite postavku za **Cartridge low threshold** (Donja granica kertridža) koja određuje nivo tonera na kojem će se slati upozorenje o niskom nivou tonera.
- **Service** (Servisiranje). Pristupite raznovrsnim postupcima neophodnim za održavanje proizvoda.
- **Save/Restore Settings** (Sačuvaj/Vrati postavke). Sačuvajte trenutne postavke uređaja u datoteku na računaru. Pomoću ove datoteke moći ćete da učitate iste postavke na drugi uređaj ili da kasnije vratite ove postavke na uređaj.
- **Password** (Lozinka). Zaštitite postavke uređaja lozinkom. Kada se lozinka postavi, od korisnika će se tražiti da je unesu da bi mogli da menjaju postavke uređaja. Ova lozinka je istovetna lozinki ugrađenog Web servera.

Device Information (Informacije o uređaju).

Na stranici Device information (Informacije o uređaju) čuvaju se podaci o uređaju za buduću upotrebu. Podaci koje unesete u polja na ovoj stranici prikazaće se na Stranici sa konfiguracijom. U ova polja možete uneti bilo koje znakove.

 **NAPOMENA:** Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

Paper Handling (Rad sa papirom).

Pomoću ovih opcija možete da podesite podrazumevane postavke. Ove iste opcije dostupne su i u menijima kontrolne table na kontrolnoj tabli. Za više informacija, pogledajte odeljak [Korišćenje menija kontrolne table na stranici 52.](#)

Kada uređaj ostane bez papira, na raspolaganju su sledeće opcije za upravljanje zadatkom za štampanje:

- Izaberite opciju **Wait for paper to be loaded** (Čekanje na umetanje papira).
- Izaberite opciju **Cancel** (Otkazi) sa padajuće liste **Paper out action** (Radnja u slučaju nestanka papira) da biste otkazali zadatak štampanja.
- Izaberite opciju **Override** (Nastavi) sa padajuće liste **Paper out time** (Vremenski period pri nestanku papira) da biste uputili zadatak štampanja u drugo ležište za papir.

Polje **Paper out time (Vremenski period pri nestanku papira)** određuje koliko dugo će proizvod da čeka pre nego pokrene izabranu akciju. Možete odrediti između 0 i 3600 sekundi.

 **NAPOMENA:** Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

Printing (Štampanje)

Pomoću ovih opcija možete da podesite postavke za sve funkcije štampanja. Iste opcije dostupne su na kontrolnoj tabli uređaja. Za više informacija, pogledajte odeljak [Korišćenje menija kontrolne table na stranici 52.](#)

 **NAPOMENA:** Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

PCL5c

Pomoću ovih opcija možete da podesite postavke u slučaju korišćenja PCL jezika štampača.

 **NAPOMENA:** Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

PostScript

Ovu opciju upotrebljavajte pri korišćenju PostScript jezika štampača. Kada je uključena opcija **Print PostScript Error** (Odštampaj PostScript greške), stranica sa PostScript greškama automatski se štampa kada se jave PostScript greške.

 **NAPOMENA:** Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

Photo (Fotografije)

Pomoću ovih opcija možete da podesite štampanje fotografija, kao i da omogućite ili onemogućite štampanje sa memorijskih kartica.

 **NAPOMENA:** Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

Print Quality (Kvalitet štampe)

Pomoću ovih opcija možete poboljšati izgleda odštampanog materijala. Iste opcije dostupne su u menijima kontrolne table. Za više informacija, pogledajte odeljak [Korišćenje menija kontrolne table na stranici 52](#).

Color Calibration (Kalibracija boje)

- **Power On Calibration** (Kalibracija pri uključivanju). Izaberite da li proizvod treba da izvrši kalibraciju kada ga uključite.
- **Calibration Timing** (Učestalost kalibracije). Izaberite koliko često proizvod treba da vrši kalibraciju.
- **Calibration mode** (Režim kalibracije): Izaberite tip kalibracije koji će uređaj koristiti.
 - **Normal (Normalna)**
 - **Full (Puna) (sporija)**

Puna kalibracija poboljšava preciznost boja za fotografije koje se štampaju na HP Color Laser foto papiru dimenzija 100 x 150 mm (4 x 6 inča).
- **Calibrate Now** (Obavi kalibraciju odmah). Podesite uređaj tako da kalibraciju obavi odmah.

 **NAPOMENA:** Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

Print Density (Gustina štampanja)

Pomoću ovih postavki možete obaviti fina podešavanja količine tonera različite boje koji se koristi za štampanje dokumenata.

- **Contrasts** (Kontrasti). Kontrast je raspon razlika između svetlih boja (akcenata) i tamnih boja (senke). Za povećanje celokupnog raspona između svetlih i tamnih boja, pojačajte vrednost postavke **Contrasts** (Kontrasti).
- **Highlights** (Akcenti). Akcenti su boje koje su skoro bele. Za potamnjanje akcenata, pojačajte postavku **Highlights** (Akcenti). Ovo podešavanje ne utiče na srednji ton niti na senke.
- **Midtones** (Srednji tonovi). Srednji tonovi su boje koje se nalaze između bele i potpuno tamne boje. Za potamnjanje boja srednjeg tona, pojačajte postavke **Midtones** (Srednji tonovi). Ovo podešavanje ne utiče na akcente niti na senke.
- **Shadows** (Senke). Senke su boje koje su gotovo potpuno tamne. Za potamnjanje senki, pojačajte postavku **Shadows** (Senke). Ovo podešavanje ne utiče na akcente niti na srednje tonove.

Paper Types (Vrste papira)

Pomoću ovih opcija možete podesiti režima štampanja koji odgovaraju različitim vrstama medijuma. Da biste sve režime vratili na podrazumevane fabričke postavke, izaberite opciju **Restore modes** (Vraćanje režima na fabričke vrednosti).

 **NAPOMENA:** Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

Extended Print Modes (Prošireni režimi štampanja)

△ **OPREZ:** Ove napredne postavke koriste se isključivo za poboljšavanje kvaliteta štampe. Menjanje ovih postavki može znatno uticati na kvalitet štampe i rad uređaja.

Pomoću ovih opcija možete podesiti režime za štampanje **Fusing** (Grejanje), **Transfer** (Prenos), **Duplex Transfer** (Prenos dupleksa) i **Toner** (Toner) u skladu sa vrstama medijuma iz upravljačkog programa štampača. Možete promeniti i postavke **Optimize** (Optimizacija), kao što je čišćenje bubnja i prenosnog kaiša.

Da biste sve režime vratili na podrazumevane fabričke postavke, izaberite opciju **Restore modes** (Vraćanje režima na fabričke vrednosti).

 **NAPOMENA:** Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

Režim štampanja	Postavka
Fusing (Grejanje) Ovaj režim štampanja kontroliše temperaturu grejača.	<ul style="list-style-type: none">● Paper curl (Uvijanje papira). Smanjuje temperaturu grejača da bi se sprečilo ili smanjilo uvijanje papira. Do uvijanja papira može doći kod medijuma male težine koji se koriste u okruženju sa velikim nivoom vlažnosti.● Heavy coverage (Gusta pokrivenost). Povećava temperaturu grejača da bi toner dobro prijanjao uz papir kada je potrebno koristiti veliku količinu tonera.● Flap sealing (Zatvaranje koverata). Smanjuje temperaturu grejača da se otvor koverata ne bi zalepio tokom štampanja.● Less/More fusing (Manje/više grejanja). Nudi dva nivoa niže temperature grejača i dva nivoa više temperature grejača. Korisnik bira temperaturu grejača koja najviše odgovara trenutnom zadatku za štampanje.

Režim štampanja	Postavka
<p>Transfer (Prenos)</p> <p>Ovaj režim štampanja kontroliše prednapon mehanizma za prenos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Dry paper (Suv papir). Povećava prednapon mehanizma za prenos da bi se sprečili problemi sa prenosom u okruženju sa niskim nivoom vlažnosti (suvom okruženju). • Humid paper (Vlažan papir). Smanjuje prednapon mehanizma za prenos da bi se sprečili problemi sa prenosom u okruženju sa visokim nivoom vlažnosti (vlažnom okruženju). • Rough paper (Hrapav papir). Povećava prednapon mehanizma za prenos da bi se sprečili problemi sa prenosom pri korišćenju hrapavih papira (na primer, čvrstih papira sa teksturom). • Less/More transfer (Manje/više grejanja). Nudi dva nivoa nižeg prednapona mehanizma za prenos i dva nivoa višeg prednapona mehanizma za prenos. Korisnik bira prednapon mehanizma za prenos koji najviše odgovara trenutnom zadatku za štampanje.
<p>Duplex Transfer (Prenos dupleksa)</p> <p>Ovaj režim štampanja kontroliše prednapon mehanizma za prenos kod dvostranih zadataka za štampanje.</p>	<p>Ovaj režim ima iste opcije kao i režim Transfer (Prenos), ali se koristi kada uređaj štampa drugu stranicu dvostranog zadatka za štampanje.</p>
<p>Toner (Toner)</p> <p>Ovaj režim štampanja kontroliše količinu tonera koja se nanosi na papir.</p>	<p>Less toner (Manje tonera)</p> <p>Smanjuje količinu tonera za svaku boju koja se nanosi na stranicu da bi se sprečili problemi sa kvalitetom štampe kao što je rasprskavanje tonera u okruženjima sa visokim nivoom vlažnosti (vlažnom okruženju). Dostupne opcije su 100% (Bez podešavanje), 95% (-1), 90% (-2) i 85% (-3).</p>

Optimize (Optimizacija)

- **Background Toner (Pozadinski toner)**
Izaberite opciju **On** (Uključeno) da biste smanjili štampanje pozadine na sjajnim medijumima.
- **Extra Drum Cleaning (Dodatno čišćenje bubnja)**
Izaberite opciju **On** (Uključeno) da biste smanjili naslage koje ostavljaju medijumi visoke kiselosti i mogu izazvati probleme sa kvalitetom štampe.
- **Drum Banding (Podešavanje bubnja)**
Izaberite opciju **On** (Uključeno) da biste smanjili pojavljivanje linija koje negativno utiču na kvalitet slike na fotosenzitivnom bubnju uvođenjem dodatne rotacije bubnja i blagog protresanja bubnjeva nakon svakog zadatka za štampanje (rešenje je tiho, ali čujno).
- **Transfer Belt Cleaning (Čišćenje prenosnog kaiša).**
Poboljšava delotvornost procesa za čišćenje prenosnog kaiša. Koristite ovu opciju ako se bleđa slika prethodnog zadatka sa gustom pokrivenošću javlja na stranicama koje se štampaju posle tog zadatka (dupliranje slike).
- **Transfer Belt Cleaning Voltage (Voltaža pri čišćenju prenosnog kaiša).**

Omogućava fino podešavanje voltaže valjka i četke za čišćenje prenosnog kaiša.

- Transfer Belt Voltage-Y (Voltaža prenosnog kaiša-Y)

Omogućava fino podešavanje voltaže prenosa žutog kertridža za štampanje do ITB mehanizma.

- Transfer Belt Voltage-M (Voltaža prenosnog kaiša-M)

Omogućava fino podešavanje voltaže prenosa magenta kertridža za štampanje do ITB mehanizma.

- Transfer Belt Voltage-C (Voltaža prenosnog kaiša-C)

Omogućava fino podešavanje voltaže prenosa cijan kertridža za štampanje do ITB mehanizma.

- Transfer Belt Voltage-K (Voltaža prenosnog kaiša-K)

Omogućava fino podešavanje voltaže prenosa crnog kertridža za štampanje do ITB mehanizma.

System Setup (Sistemska podešavanja)

Ove sistemske postavke koristite za podešavanje različitih postavki za štampanje. Ove postavke nisu dostupne na kontrolnoj tabli.

 **NAPOMENA:** Da bi se promene uvažile, kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

Service (Servisiranje)

U proizvodnji se tokom štampanja mogu nakupiti delovi papira i tonera, kao i prašina. Vremenom, taj materijal može izazvati probleme prilikom štampanja, npr. mrlje od tonera ili razmazivanje. HP ToolboxFX nudi jednostavan način za čišćenje putanje papira. Za više informacija, pogledajte odeljak [Čišćenje uređaja na stranici 100](#).

Network Settings (Mrežna podešavanja)

Administrator mreže može koristiti ovu karticu da kontroliše mrežne postavke uređaja kada je povezan na mrežu zasnovanu na IP protokolu.

Kupovina potrošnog materijala

Ovo dugme, koje se nalazi pri vrhu svake stranice, predstavlja vezu ka Web lokaciji na kojoj možete da naručite potrošni materijal za zamenu. Da biste koristili ovu funkciju, morate imati pristup Internetu.

Druge veze

Ovaj odeljak sadrži veze za povezivanje na Internet. Morate imati pristup Internetu kako biste koristili bilo koju od ovih veza. Ako koristite pozivnu vezu a niste se povezali kada ste prvi put otvorili HP ToolboxFX, potrebno je da se povežete da biste mogli da posetite ove Web lokacije. Da biste se povezali, možda ćete morati da zatvorite HP ToolboxFX, a zatim da ga ponovo otvorite.

- **HP Instant Support.** Povezuje vas sa Web lokacijom HP Instant Support.
- **Support and Troubleshooting** (Podrška i rešavanje problema). Povezuje vas sa lokacijom za podršku proizvodnji na kojoj možete da pronađete pomoć u vezi sa konkretnim problemima.
- **Product Registration** (Registracija proizvoda). Povezuje vas sa HP Web lokacijom za registraciju proizvoda.

Korišćenje ugrađenog Web servera

Kada je uređaj povezan na mrežu, ugrađeni Web server automatski postaje dostupan. Ugrađeni Web server možete otvoriti na operativnom sistemu Windows 95 i novijim verzijama.

 **NAPOMENA:** Kada je uređaj direktno povezan na računar, stanje uređaja možete pogledati pomoću aplikacije HP ToolboxFX.

Ugrađeni Web server vam omogućava da pratite stanje štampača i mreže i da upravljate funkcijama za štampanje sa svog računara umesto sa kontrolne table štampača.

- Pogledajte informacije o stanju proizvoda.
- Odredite format i vrstu medijuma za svako ležište.
- Odredite vek trajanja potrošnog materijala i naručite novi.
- Pogledajte i promenite podešavanja ležišta za papir.
- Pogledajte i promenite postavke uređaja.
- Pogledajte i odštamajte interne stranice.
- Pogledajte i promenite mrežnu konfiguraciju.
- Pogledajte informacije o podršci vezane za trenutno stanje uređaja.
- Ograničite pristup funkcijama štampanja u boji.

Da biste koristili ugrađeni Web server, morate imati pregledač Microsoft Internet Explorer 6 ili noviji, Netscape Navigator 7 ili noviji, Safari 1.2 ili noviji, Konqueror 3.2 ili noviji, Firefox 1.0 ili noviji, Mozilla 1.6 ili noviji ili Opera 7 ili noviji. Ugrađeni Web server radi kada je računar povezan na mrežu zasnovanu na IP protokolu. Ugrađeni Web server ne podržava veze zasnovane na IPX ili AppleTalk protokolu. Nije potrebno da imate pristup Internetu da biste otvorili i koristili ugrađeni Web server.

Pristup ugrađenom Web serveru pomoću mrežne veze

1. U podržanom Web pregledaču na računaru, unesite IP adresu uređaja u polje za adresu/URL. (Odštamajte stranicu sa konfiguracijom da biste saznali IP adresu. Pogledajte odeljak [Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78.](#))

 **NAPOMENA:** Nakon što otvorite URL adresu, možete da je sačuvate u omiljenim lokacijama tako da ćete kasnije moći brzo da se vratite na nju.

2. Ugrađeni Web server ima tri kartice koje sadrže postavke i informacije o štampaču: Kartica **Status** (Stanje), kartica **Settings** (Postavke) i kartica **Networking** (Umrežavanje). Kliknite na željenu karticu.

Pogledajte sledeći odeljak za više informacija o svakoj kartici.

Odeljci ugrađenog Web servera

Ova tabela opisuje osnovne ekrane ugrađenog Web servera

Kartica ili odeljak	Opis
<p>Kartica Status (Stanje)</p> <p>Sadrži informacije o uređaju, stanju i konfiguraciji.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Device Status (Stanje uređaja): Prikazuje stanje uređaja i preostali životni vek HP potrošnog materijala, pri čemu 0% pokazuje da je određeni potrošni materijal istrošen. ● Supplies Status (Stanje potrošnog materijala): Prikazuje preostali životni vek HP potrošnog materijala, pri čemu 0% pokazuje da je određeni potrošni materijal istrošen. Na ovoj stranici se nalazi i šifra za svaki potrošni materijal. ● Device Configuration (Konfiguracija uređaja): Ova stranica prikazuje informacije koje se mogu naći na stranici sa konfiguracijom. ● Network Summary (Pregled mreže): Ova stranica prikazuje informacije koje se mogu naći na stranici sa mrežnim podešavanjima. ● Print Info Pages (Štampanje stranica sa informacijama): Omogućava štampanje listi PCL, PCL6, PS fontova i stranice sa stanjem potrošnog materijala koju uređaj generiše. ● Color usage job log (Evidencija potrošnje boje): Prikazuje pojedinačne zadatke za štampanje u boji za svakog korisnika. ● Event Log (Evidencija događaja): Prikazuje listu svih događaja i grešaka u vezi sa štampačem. ● Dugme Support (Podrška): Sadrži vezu ka stranici za podršku za ovaj proizvod. Dugme Support (Podrška) možete zaštititi lozinkom. ● Dugme Shop for Supplies (Kupovina potrošnog materijala): Sadrži vezu ka stranici za na kojoj se može naručiti potrošni materijal za ovaj proizvod. Dugme Shop for Supplies (Kupovina potrošnog materijala) možete zaštititi lozinkom.
<p>Kartica Settings (Postavke)</p> <p>Pružna mogućnost konfigurisanja uređaja sa računara.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Device Information (Informacije o uređaju): Omogućava vam da date ime uređaju i dodelite mu broj opreme. Unesite ime primarne kontakt osobe koja će primati informacije o uređaju. ● Paper handling (Rad sa papirom): Omogućava menjanje podrazumevanih postavki za rad sa papirom. ● Printing (Štampanje): Omogućava menjanje podrazumevanih postavki za štampanje. ● PCL 5c: Omogućava menjanje podrazumevanih postavki za PCL 5c. ● PostScript: Omogućava menjanje podrazumevanih postavki za PostScript. ● Print Quality (Kvalitet štampe): Omogućava menjanje podrazumevanih postavki kvaliteta štampa uređaja, uključujući postavke kalibracije. ● Print Density (Gustina štampanja): Omogućava menjanje vrednosti za kontrast, akcente, srednje tonove i senke za svaki potrošni materijal. ● Paper Types (Vrste papira): Omogućava podešavanje režima štampanja u skladu sa vrstama medijuma koje uređaj podržava. ● System Setup (Sistemska podešavanja): Omogućava menjanje podrazumevanih sistemskih postavki uređaja. ● Service (Servisiranje): Omogućava vam da pokrenete postupak čišćenja uređaja. ● Dugme Support (Podrška): Sadrži vezu ka stranici za podršku za ovaj proizvod. Dugme Support (Podrška) možete zaštititi lozinkom. ● Dugme Shop for Supplies (Kupovina potrošnog materijala): Sadrži vezu ka stranici za na kojoj se može naručiti potrošni materijal za ovaj proizvod. Dugme Shop for Supplies (Kupovina potrošnog materijala) možete zaštititi lozinkom.

Kartica ili odeljak	Opis
	<p>NAPOMENA: Karticu Settings (Postavke) možete zaštititi lozinkom. Ukoliko je štampač umrežen, uvek se posavetujte sa administratorom štampača pre nego što promenite postavke na ovoj kartici.</p>
<p>Kartica Networking (Umrežavanje)</p> <p>Omogućava menjanje mrežnih postavki sa računara.</p>	<p>Administratori mreže mogu koristiti ovu karticu za kontrolisanje mrežnih postavki uređaja kada je povezan na mrežu zasnovanu na IP protokolu. Ova kartica se ne pojavljuje ako je uređaj direktno povezan na računar.</p> <p>NAPOMENA: Karticu Networking (Umrežavanje) možete zaštititi lozinkom.</p>

Podešavanje uređaja sa Macintosh računara

HP ugrađenom Web serveru (EWS) možete pristupiti tako što ćete kliknuti na dugme **Utility** (Pomoćni program) prilikom pregledanja redosleda štampanja. Pokrenuće se Web pregledač, kao što je Safari, koji će korisniku omogućiti da pristupi ugrađenom Web serveru. Ugrađenom Web serveru može se direktno pristupiti unošenjem mrežne IP adrese i DNS imena štampača u Web pregledač.

Softver HP USB EWS Gateway, koji se automatski instalira, takođe omogućava Web pregledaču da pristupi uređaju ako je uređaj priključen USB kablom. Pri korišćenju USB veze, kliknite na dugme **Utility** (Pomoćni program) da pristupite ugrađenom Web serveru preko Web pregledača.

Ugrađeni Web server možete koristiti za obavljanje sledećih zadataka:

- Pregled stanja uređaja i menjanje postavki uređaja.
- Pregled i menjanje mrežnih postavki uređaja.
- Štampanje stranice sa informacijama o uređaju.
- Pregled evidencije događaja na uređaju.

Upravljanje potrošnim materijalom

Čuvanje kasete s tonerom

Ne vadite kasetu s tonerom iz pakovanja dok niste spremni da je koristite.

△ **OPREZ:** Da biste sprečili oštećenje kasete s tonerom, ne izlažite je svetlu duže od nekoliko minuta.

Politika kompanije HP u vezi sa kasetama s tonerom drugih proizvođača

Kompanija Hewlett-Packard ne može preporučiti upotrebu kasete s tonerom drugih proizvođača, bilo novih ili ponovno izrađenih.

 **NAPOMENA:** HP garancija i sporazumi o servisiranju ne pokrivaju eventualnu štetu prouzrokovanu upotrebom kasete s tonerom drugih proizvođača.

Za instaliranje novih HP kasete s tonerom, pogledajte odeljak [Zamena kasete s tonerom na stranici 93](#). Za recikliranje prazne kasete, sledite uputstva koja ste dobili uz novu kasetu s tonerom.

Telefon za prijavljivanje lažnih HP proizvoda i Web lokacija

Pozovite broj telefona za prijavljivanje lažnih HP proizvoda (1-877-219-3183, besplatno u Severnoj Americi) ili idite na www.hp.com/go/anticounterfeit kada instalirate HP kasetu s tonerom a na kontrolnoj tabli se prikaže poruka da je to kasete drugog proizvođača. HP će vam pomoći da utvrdite da li je kasete originalna i preduzeti korake za rešavanje problema.

Kasete s tonerom možda nije originalna HP kasete s tonerom ako primetite nešto od navednog:

- Javlja se brojni problemi sa kasetom s tonerom.
- Izgled kasete s tonerom se razlikuje od uobičajenog (na primer, nedostaje narandžasti jezičak za izvlačenje ili je pakovanje drugačije od HP pakovanja).

Auto continue (Automatsko nastavljanje)

Kada se kasete s tonerom približi kraju životnog veka, pojaviće se poruka **Order Supplies (Naručivanje potrošnog materijala)**. **Replace supplies (Zamenite potrošni materijal)** poruka pojaviće se kad je kasete s tonerom prazna. Da biste postigli optimalni kvalitet štampe, HP preporučuje da se kasete s tonerom zameni kada se pojavi poruka **Replace supplies (Zamenite potrošni materijal)**. Problemi sa kvalitetom štampe mogu da se jave kada se koristi kasete sa tonerom koja je prazna, zbog čega dolazi do nepotrebnog trošenja medija za štampanje i tonera iz drugih kasete. Ako se kasete s tonerom zameni kada se pojavi poruka **Replace supplies (Zamenite potrošni materijal)**, nepotrebno trošenje može da se spreči.

Funkcija **Auto continue** (Automatsko nastavljanje) u aplikaciji HP ToolboxFX omogućava uređaju da nastavi sa korišćenjem kasete s tonerom koja je dostigla tačku na kojoj se preporučuje zamena.

△ **UPOZORENJE!** Korišćenje funkcije **Auto continue** (Automatsko nastavljanje) može dovesti do nezadovoljavajućeg kvaliteta štampe.

UPOZORENJE! Svi problemi sa štampanjem i kvarovi potrošnog materijala koji se jave kada se HP potrošni materijal koristi u režimu Nastavi sa istrošenom kasetom neće se uzimati u obzir kao kvarovi na materijalu i izradi pod HP izjavom o garanciji za kasetu s tonerom. Za informacije o garanciji pogledajte odeljak [Izjava o ograničenoj garanciji za kasetu s tonerom na stranici 139](#).

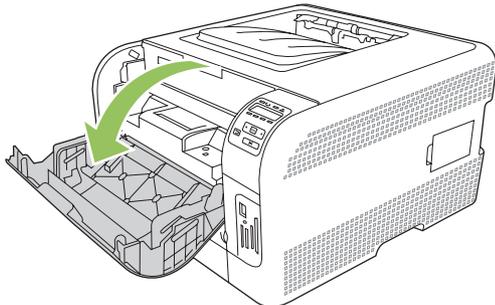
Funkciju **Auto continue** (Automatsko nastavljanje) možete da omogućite ili onemogućite kad god to poželite, s tim što ne morate ponovo da je omogućite po instalaciji nove kasete s tonerom. Kada je funkcija **Auto continue** (Automatsko nastavljanje) uključena, proizvod automatski nastavlja sa štampanjem kada kasete s tonerom dostigne nivo kada se preporučuje zamena. Poruka **Replace Supplies Override In Use** (Nastavljanje bez zamene potrošnog materijala) pojaviće se kada se kasete s tonerom koristi u režimu nastavljanja sa istrošenom kasetom. Kada kasetu s tonerom zamenite novom, proizvod isključuje režim nastavljanja s istrošenom kasetom sve dok neka druga kasete s tonerom ne dostigne nivo kada se preporučuje zamena.

Omogućavanje ili onemogućavanje funkcije Cartridge out override (Nastavi sa istrošenom kasetom)

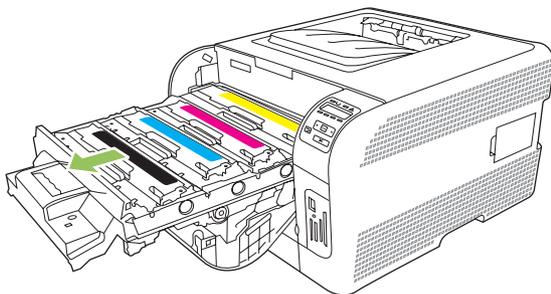
1. Otvorite HP ToolboxFX.
2. Kliknite na fasciklu **Device Settings** (Postavke uređaja), a zatim kliknite na **System Setup** (Sistemska podešavanja).
3. Pored funkcije **Auto continue** (Automatsko nastavljanje) izaberite opciju **On** (Uključeno) da biste tu funkciju omogućili. Izaberite **Off** (Isključeno) da biste je onemogućili.

Zamena kasete s tonerom

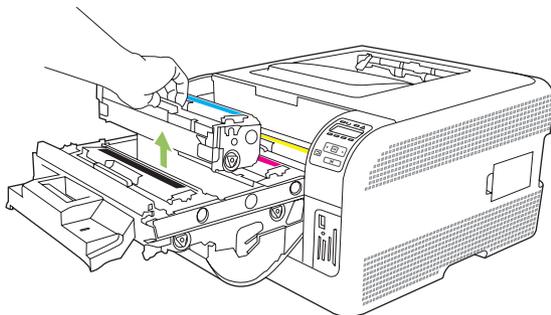
1. Otvorite prednja vratanca.



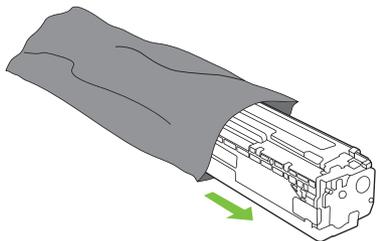
2. Izvucite skladište kasete s tonerom.



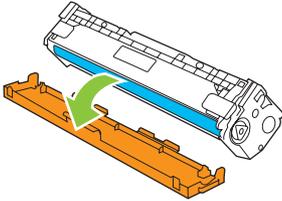
3. Uхватite ručicu stare kasete s tonerom i zatim povucite kasetu nagore da biste je uklonili.



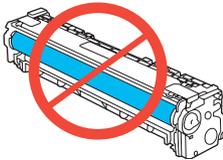
4. Izvadite novu kasetu s tonerom iz pakovanja.



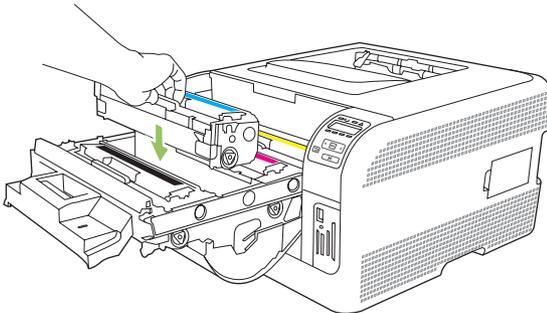
5. Uklonite narandžasti plastični štitnik sa dna nove kasete s tonerom.



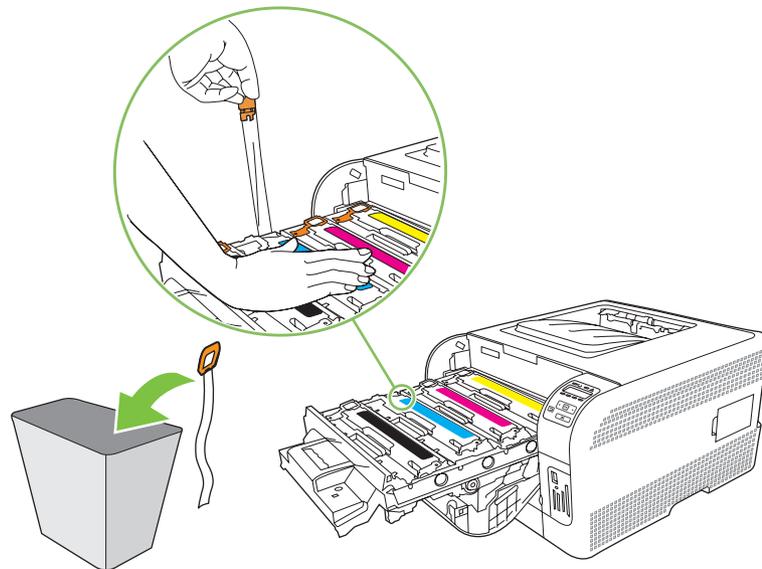
- △ **OPREZ:** Ne dodirujte bubanj za obradu slike na dnu nove kasete s tonerom. Otisci prstiju na bubnju za obradu slike mogu negativno uticati na kvalitet štampe.



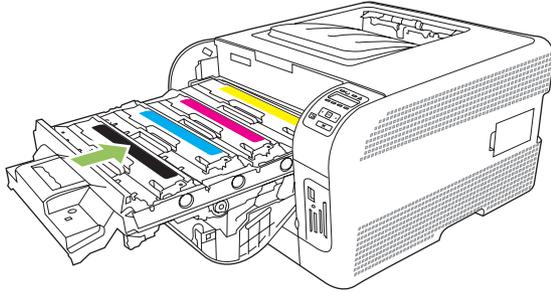
6. Umetnite novu kasetu s tonerom u proizvod.



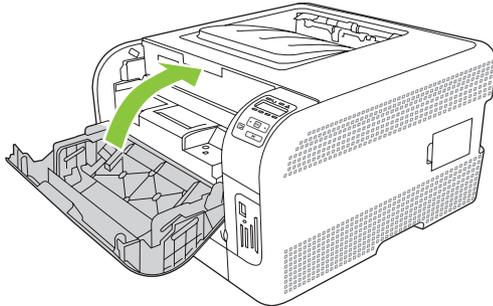
7. Povucite ježičak s leve strane kasete s tonerom nagore da biste potpuno uklonili zaptivnu traku. Odstranite zaptivnu traku.



8. Zatvorite skladište kasete s tonerom.



9. Zatvorite prednja vratanca.



10. Staru kasetu s tonerom stavite u kutiju nove kasete s tonerom. Sledite uputstva za recikliranje koja ste dobili u kutiji.

Rad sa memorijom

Memorija uređaja

Uređaj ima jedan otvor za memorijski modul sa dva reda nožica (DIMM). Pomoću DIMM otvora možete nadograditi uređaj sledećim stavkama:

- Dodatnom memorijom uređaja (dostupni su DIMM moduli od 64, 128 i 256 MB)
- Ostalim jezicima štampača i opcijama uređaja koje se zasnivaju na DIMM modulima

 **NAPOMENA:** Za poručivanje DIMM modula, pogledajte [Potrošni materijal i dodatna oprema na stranici 133](#).

Možete da proširite memoriju štampača ako često štampate složenu grafiku ili dokumente sa HP postscript emulacijom nivoa 3, ili ako koristite veliki broj preuzetih (RAM) fontova. Dodatna memorija omogućava maksimalnu brzinu štampanja višestrukih uparenih kopija.

Pre naručivanja dodatne memorije, pogledajte koliko je memorije trenutno instalirano tako što ćete odštampati stranicu sa konfiguracijom. Pogledajte [Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78](#).

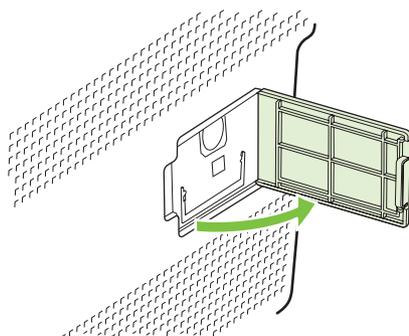
Instaliranje DIMM modula

Možete instalirati dodatnu memoriju za uređaj, možete instalirati DIMM font da bi uređaj mogao da štampa određene znakove (na primer, kineski jezik ili ćirilicu).

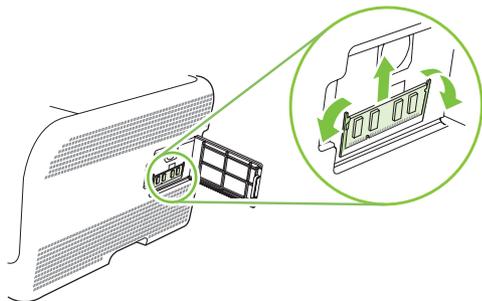
 **OPREZ:** Statički elektricitet može oštetiti DIMM module. Dok rukujete DIMM modulom, nosite antistatičku narukvicu ili često dodirujte površinu antistatičkog pakovanja DIMM modula, a zatim dodirnite otkrivene metalne delove uređaja.

Instaliranje memorijskih DIMM modula i DIMM modula sa fontovima

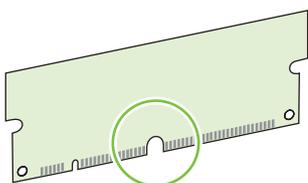
1. Isključite uređaj, zatim uklonite sve kablove za napajanje i povezivanje.
2. Sa desne strane uređaja, otvorite vratanica za pristup DIMM modulu.



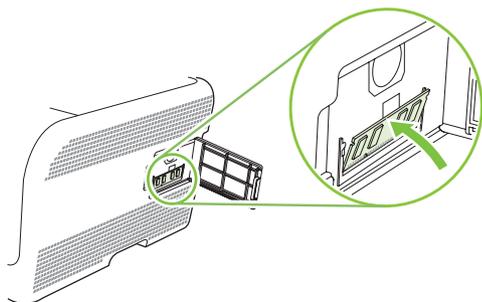
3. Da biste zamenili DIMM modul koji je trenutno instaliran, otvorite brave na obe strane DIMM otvora, podignite DIMM modul pod uglom i izvucite ga.



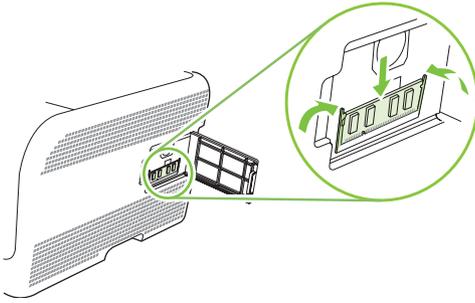
4. Izvadite novi DIMM modul iz antistatičkog pakovanja, zatim pronađite usek za poravnavanje na donjoj ivici DIMM modula.



5. Držeći DIMM modul za ivice, poravnajte usek na DIMM modulu sa ispupčenjem u DIMM otvoru pod uglom.

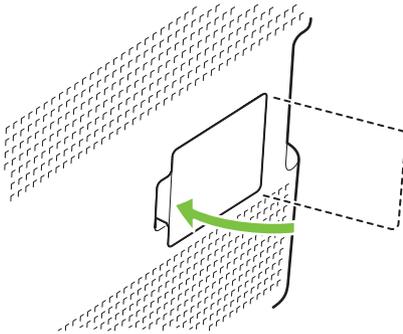


6. Gurnite DIMM modul dok se obe brave ne zatvore oko DIMM modula. Ako je instalacija pravilna, metalni kontakti se neće videti.



NAPOMENA: Ako imate problema sa instalacijom DIMM modula, vodite računa da usek za poravnavanje na donjoj ivici DIMM modula bude poravnat sa ispučenjem u DIMM otvoru. Ako DIMM modul i dalje ne može da legne na mesto, proverite da li koristite odgovarajući tip DIMM modula.

7. Zatvorite vratanica DIMM modula.



8. Ponovo povežite kabl za napajanje i USB ili mrežni kabl, zatim uključite uređaj.
9. Nakon instalacije memorijskog DIMM modula, pogledajte odeljak [Omogućavanje memorije na stranici 98](#).

Omogućavanje memorije

Nakon instalacije memorijskog DIMM modula, podesite upravljački program štampača tako da prepozna novoinstaliranu memoriju.

Omogućavanje memorije u operativnom sistemu Windows

1. U **Start** meniju, postavite pokazivač na stavku **Settings** (Postavke), zatim kliknite na stavku **Printers** (Štampači) ili **Printers and Faxes** (Štampači i faksovi).
2. Izaberite štampač koji koristite, zatim kliknite na stavku **Properties** (Svojstva).
3. Na kartici **Configure** (Podešavanje), kliknite na stavku **More** (Još...).
4. U polje **Total Memory** (Ukupna memorija, unesite ukupnu količinu memorije koja je trenutno instalirana ili izaberite odgovarajući broj).
5. Kliknite na dugme **OK** (U redu).

Provera DIMM instalacije

Uključite uređaj. Proverite da li se uređaj nalazi u stanju **Ready (Spreman)** po završetku sekvence pokretanja. Ako se pojavi poruka o grešci, preduzmite sledeće:

1. Odšampajte stranicu sa konfiguracijom. Pogledajte odeljak [Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78](#).
2. Pogledajte odeljak Installed Personalities and Options (Instalirani jezici štampača i opcije) na stranici sa konfiguracijom i uporedite podatke sa stranicom sa konfiguracijom koju ste odšampali pre instalacije DIMM modula.
3. DIMM modul je možda neispravno instaliran. Ponovite postupak instalacije.

ili

DIMM modul je možda neispravan. Probajte sa novim DIMM modulom.

Čišćenje uređaja

U proizvodu se tokom štampanja mogu nakupiti delovi papira i tonera, kao i prašina. Vremenom, taj materijal može izazvati probleme prilikom štampanja, npr. mrlje od tonera ili razmazivanje. Ovaj proizvod ima režim čišćenja koji ispravlja i sprečava takve probleme.

1. Otvorite HP ToolboxFX. Pogledajte [Otvaranje aplikacije HP ToolboxFX na stranici 79](#).
2. Kliknite na fasciklu **Device Settings** (Postavke uređaja), a zatim kliknite na stranicu **System Setup** (Sistemska podešavanja).
3. U polju za **Cleaning Mode** (Režim čišćenja), kliknite na opciju **Start** (Pokreni) da biste pokrenuli proces čišćenja.

Proizvod obrađuje jednu jedinu stranicu, a kada se proces čišćenja završi, vraća se u stanje **Ready** (Spreman).

Nadogradnja firmvera

Da biste nadogradili firmver uređaja, preuzmite datoteku za nadogradnju firmvera sa adrese www.hp.com/go/ljcp1510series_software i sačuvajte je na mreži ili vašem računaru.

10 Rešavanje problema

- [Osnovna kontrolna lista za rešavanje problema](#)
- [Poruke na kontrolnoj tabli i upozorenja o stanju štampača](#)
- [Zaglavljani papir](#)
- [Problemi sa kvalitetom štampe](#)
- [Problemi pri radu](#)
- [Problemi sa softverom proizvoda](#)
- [Problemi kod Macintosh računara](#)

Osnovna kontrolna lista za rešavanje problema

Ako su se pojavili problemi u radu proizvoda, upotrebite ovu listu da biste identifikovali uzrok problema:

- Da li je proizvod uključen u izvor napajanja?
- Da li je sam proizvod uključen?
- Da li je proizvod u stanju **Ready (Spreman)**?
- Da li su priključeni svi neophodni kablovi?
- Da li je upotrebljen originalan HP potrošni materijal?
- Da li su kasete s tonerom koje su menjane u skorije vreme pravilno instalirane i da li je uklonjen jezičak za izvlačenje kasete s tonerom?

Za dodatne informacije o instalaciji i podešavanju, pogledajte priručnik za početak rada.

Ako za probleme ne možete da pronađete rešenje u ovom priručniku, pogledajte odeljak www.hp.com/support/ljcp1510series.

Činioci koji utiču na rad proizvoda

Postoji nekoliko činilaca koji utiču na vremenski rok koji je potreban da se odštampa neki zadatak:

- Maksimalna brzina proizvoda, merena u stranicama u minutu (ppm)
- Korišćenje posebnog papira (kao što su folije, teški papiri i papiri čiju veličinu podešava korisnik)
- Obrada podataka od strane proizvoda i vreme preuzimanja podataka
- Složenost i veličina grafike
- Brzina računara
- USB veza

Poruke na kontrolnoj tabli i upozorenja o stanju štampača

Poruke na kontrolnoj tabli pokazuju trenutno stanje uređaja ili situacije u kojima je potrebno nešto preduzeti.

Upozorenja o stanju štampača pojavljuju se na ekranu računara (uz poruke na kontrolnoj tabli) kada se na uređaju jave određeni problemi. Ako je poruka upozorenja o stanju štampača dostupna, znak ✓ nalazi se u koloni **Upozorenje o stanju štampača** u sledećoj tabeli.

Poruke na kontrolnoj tabli prikazuju se privremeno i mogu zahtevati da potvrdite da ste pročitali poruku tako što ćete pritisnuti dugme **OK** za nastavak štampanje ili dugme **X** da biste otkazali štampanje. Kod određenih poruka, zadatak se možda neće završiti ili kvalitet štampe neće biti zadovoljavajući. Ako je poruka vezana za štampanje, a uključena je funkcija automatskog nastavljanja, uređaj će pokušati da nastavi sa štampanjem zadatka po isteku 10 sekundi od pojavljivanja poruke na koju korisnik nije reagovao.

Kod određenih poruka, problem se može rešiti ponovnim pokretanjem uređaja. Ako se kritična greška i dalje javlja, uređaj je možda potrebno servisirati.

Poruka na kontrolnoj tabli	Upozorenje o stanju štampača	Opis	Preporučena radnja
10.XXXX Supply error (Greška potrošnog materijala)	✓	<p>E-oznaka za jednu od kaseti s tonerom ne može da se učitava ili je nema.</p> <ul style="list-style-type: none">• 10.0000 = greška crne e-oznake• 10.0001 = greška cijan e-oznake• 10.0002 = greška magenta e-oznake• 10.0003 = greška cijan e-oznake• 10.1000 = crna e-oznaka nedostaje• 10.1001 = cijan e-oznaka nedostaje• 10.1002 = magenta e-oznaka nedostaje• 10.1003 = žuta e-oznaka nedostaje	<p>Ponovo instalirajte kertridž za štampanje.</p> <p>Isključite proizvod, a zatim ga uključite.</p> <p>Ako problem nije rešen, zamenite kasetu.</p>
49 Error (Greška)		<p>U proizvodu se pojavila unutrašnja greška.</p>	<p>Isključite uređaj, sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga uključite i sačekajte da se pokrene.</p> <p>Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu. Uključite uređaj.</p> <p>Ukoliko se poruka i dalje javlja, kontaktirajte HP službu za</p>

Poruka na kontrolnoj tabli	Upozorenje o stanju štampača	Opis	Preporučena radnja
50.X Fuser error (Greška grejača)	✓	U proizvodu se javila greška u vezi grejača.	<p>podršku. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137.</p> <p>Isključite uređaj, sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga uključite i sačekajte da se pokrene.</p> <p>Isključite uređaj, sačekajte najmanje 25 minuta, a zatim ga uključite.</p> <p>Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu. Uključite uređaj.</p> <p>Ukoliko se poruka i dalje javlja, kontaktirajte HP službu za podršku. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137.</p>
51.XX Error (Greška)	✓	U proizvodu se pojavila unutrašnja hardverska greška.	<p>Isključite uređaj, sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga uključite i sačekajte da se pokrene.</p> <p>Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu. Uključite uređaj.</p> <p>Ukoliko se poruka i dalje javlja, kontaktirajte HP službu za podršku. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137.</p>
54.XX Error (Greška)	✓	U proizvodu se javila greška u vezi sa jednim od unutrašnjih senzora.	<p>Isključite uređaj, sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga uključite i sačekajte da se pokrene.</p> <p>Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu. Uključite uređaj.</p> <p>Ukoliko se poruka i dalje javlja, kontaktirajte HP službu za podršku. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137.</p>
55.X Error (Greška)	✓	U proizvodu se pojavila unutrašnja greška.	<p>Isključite uređaj, sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga uključite i sačekajte da se pokrene.</p> <p>Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu. Uključite uređaj.</p> <p>Ukoliko se poruka i dalje javlja, kontaktirajte HP službu za</p>

Poruka na kontrolnoj tabli	Upozorenje o stanju štampača	Opis	Preporučena radnja
57 Fan error (Greška ventilatora) Turn off then on (Isključite pa uključite)	✓	U proizvodu se pojavio problem sa unutrašnjim ventilatorom.	<p>podršku. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137.</p> <p>Isključite uređaj, sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga uključite i sačekajte da se pokrene.</p> <p>Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu. Uključite uređaj.</p> <p>Ukoliko se poruka i dalje javlja, kontaktirajte HP službu za podršku. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137.</p>
59.X Fuser Error (Greška grejača) Turn off then on (Isključite pa uključite)	✓	U proizvodu se pojavio problem sa jednim od motora.	<p>Isključite uređaj, sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga uključite i sačekajte da se pokrene.</p> <p>Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu. Uključite uređaj.</p> <p>Ukoliko se poruka i dalje javlja, kontaktirajte HP službu za podršku. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137.</p>
79 Error (Greška) Turn off then on (Isključite pa uključite)		U proizvodu se pojavila unutrašnja greška u firmveru.	<p>Isključite uređaj, sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga uključite i sačekajte da se pokrene.</p> <p>Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu. Uključite uređaj.</p> <p>Ukoliko se poruka i dalje javlja, kontaktirajte HP službu za podršku. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137.</p>
79 Service error (Servisna greška) Turn off then on (Isključite pa uključite)		Instaliran je nekompatibilan DIMM modul.	<ol style="list-style-type: none"> Isključite uređaj. Instalirajte podržani DIMM modul. Listu podržanih DIMM modula možete pogledati u odeljku Servisiranje i podrška na stranici 137. Uputstvo za instalaciju DIMM modula možete pogledati u odeljku Instaliranje DIMM modula na stranici 96. Uključite uređaj.

Poruka na kontrolnoj tabli	Upozorenje o stanju štampača	Opis	Preporučena radnja
			Ukoliko se poruka i dalje javlja, kontaktirajte HP službu za podršku. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137 .
<Color> in wrong position (<Boja> na pogrešnom mestu)	✓	Kaseta s tonerom instalirana je u pogrešan utor.	Proverite da li je svaka kaseta s tonerom u pravom utoru. Gledano od gore ka dole, kertridži za štampanje instaliraju se sledećim redosledom: žuta, magenta, cijan, crna.
Device error (Greška uređaja) Press [OK] (Pritisnite [OK])		Pojavila se unutrašnja greška.	Pritisnite dugme OK da biste nastavili sa štampanjem zadatka.
Front Door open (Vratanca su otvorena)	✓	Prednja vratanca uređaja su otvorena.	Zatvorite vratanca.
Genuine HP supply installed		Instaliran je originalni HP kertridž za štampanje. Ova poruka će se na kratko prikazati nakon instalacije kertridža, a zatim će je zameniti poruka Ready (Spreman).	Nije potrebno ništa preduzeti.
Incorrect supplies (Neispravan potrošni materijal)	✓	Više od jednog kertridža za štampanje instalirano je u pogrešan utor.	Proverite da li je svaki kertridž za štampanje u pravom utoru. Gledano od gore ka dole, kertridži za štampanje instaliraju se sledećim redosledom: žuta, magenta, cijan, crna.
Install <Color> cartridge (Umetnite <boja> kertridž)	✓	Kaseta ili nije instalirana ili nije pravilno instalirana u proizvod.	Instalirajte kasetu s tonerom. Pogledajte Zamena kasete s tonerom na stranici 93 .
Invalid driver (Upravljački program nije ispravan) Press [OK] (Pritisnite [OK])	✓	Koristite neodgovarajući upravljački program štampača.	Izaberite odgovarajući upravljački program štampača.
Jam in <location> (Zaglavljivanje u <lokacija>)	✓	Proizvod je detektovao zaglavljivi papir.	Uklonite zaglavljivi papir sa navedene lokacije. Trebalo bi da se štampanje nastavi. Ako se ne nastavi, pokušajte da ponovo odštampane zadatak. Ukoliko se poruka i dalje javlja, kontaktirajte HP službu za podršku. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137 .
Load paper (Umetnite papir)	✓	Ležište 2 je prazno.	Umetnite medijume za štampanje u ležište 2.
Load tray # <TYPE> <SIZE> (U ležište # umetnite papir <vrsta> <veličina>)	✓	Jedno od ležišta je podešeno za vrstu i format medijuma koji zadatak za štampanje zahteva, ali je to ležište prazno.	Umetnite odgovarajući medijum u to ležište ili pritisnite dugme OK da biste koristili medijume iz drugog ležišta.
Load tray 1 plain <SIZE> (U ležište 1 umetnite običan papir <veličina>)	✓	Uređaj je spreman da obavi postupak čišćenja.	Umetnite običan papir navedenog formata u ležište 1, zatim pritisnite dugme OK .

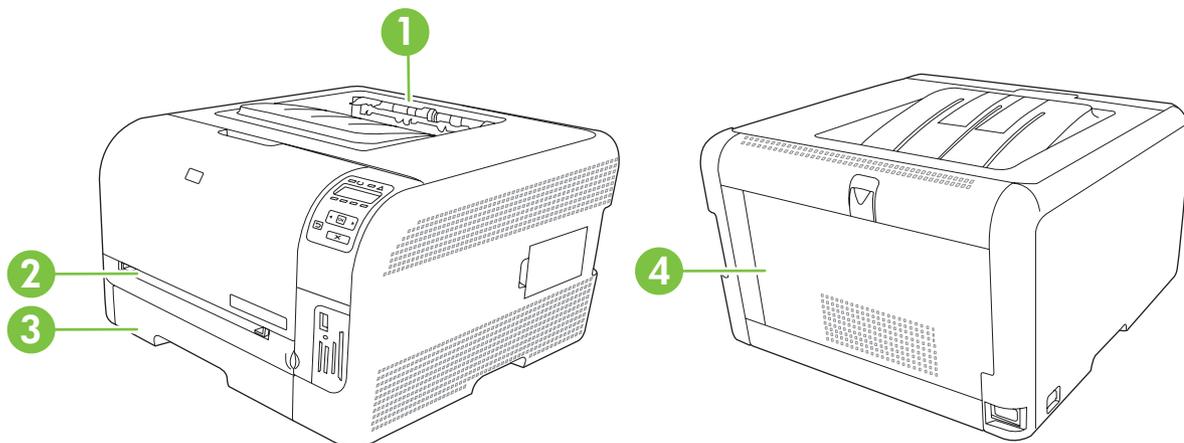
Poruka na kontrolnoj tabli	Upozorenje o stanju štampača	Opis	Preporučena radnja
Cleaning mode (Režim čišćenja) [OK] to start			
Load tray 1 <TYPE> <SIZE> (U ležište 1 umetnite papir <vrsta> <veličina>)	✓	Nijedno ležište nije podešeno za vrstu i format medijuma koji zadatak za štampanje zahteva.	Umetnite odgovarajući medijum u ležište 1 ili pritisnite dugme OK da biste koristili medijume iz drugog ležišta.
Manual duplex Load tray # Press [OK] (Pritisnite [OK])		Odštampana je prva strana zadatka za ručno dvostrano štampanje, a sada je potrebno umetnuti list da bi se odštampana druga strana.	Umetnite stranicu u navedeno ležište tako da strana na kojoj se štampa bude okrenuta licem nagore, a vrh stranice suprotno od vas, zatim pritisnite dugme OK .
Manual feed <TYPE> <SIZE> (Ručno umetanje <vrsta> <veličina>)	✓	Proizvod je podešen na režim ručnog ubacivanja papira.	Pritisnite dugme OK da obrišete poruku <i>ili</i> umetnite odgovarajući medijum u ležište 1.
Press [OK] (Pritisnite [OK]) for available media			
Memory is low (Malo memorije)	✓	Memorija uređaja je gotovo puna.	Pritisnite dugme OK da završite zadatak ili pritisnite dugme X da otkazete zadatak. Podelite zadatak na manje zadatke koji sadrže manje stranica. Za informacije o nadogradnji memorije uređaja, pogledajte odeljak Instaliranje DIMM modula na stranici 96 .
Press [OK] (Pritisnite [OK])			
Misprint (Neispravajn ispis)	✓	Medijum za štampanje nije na vreme prošao kroz uređaj.	Pritisnite dugme OK da obrišete poruku.
Press [OK] (Pritisnite [OK])			
Non-HP supply Installed	✓	Instaliran je kertridž za štampanje drugog proizvođača.	Ako smatrate da ste kupili HP potrošni materijal, idite na www.hp.com/go/anticounterfeit . Servisiranje ili opravke koji su posledica korišćenja potrošnog materijala drugog proizvođača nisu pokriveni HP garancijom..
Order <color> cartridge (Naručite <boja> ketridž)	✓	Identifikovana kasete s tonerom približava se kraju životnog veka.	Naručite identifikovanu kasetu s tonerom. Štampanje će se nastaviti dok se ne pojavi Replace <color> cartridge (Zamenite <boja> ketridž) . Za dodatne informacije pogledajte odeljak Potrošni materijal i dodatna oprema na stranici 133 .
Order supplies (Naručite potrošni materijal)	✓	Više stavki potrošnog materijala je pri kraju.	Pogledajte merače nivoa potrošnog materijala na kontrolnoj tabli ili odštampane stranicu sa stanjem potrošnog materijala da biste utvrdili koji

Poruka na kontrolnoj tabli	Upozorenje o stanju štampača	Opis	Preporučena radnja
			<p>kertridži su pri kraju. Pogledajte Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78.</p> <p>Naručite navedenu kasetu s tonerom. Štampanje će se nastaviti dok se ne pojavi Replace <color> cartridge (Zamenite <boja> ketridž).</p> <p>Za dodatne informacije pogledajte odeljak Potrošni materijal i dodatna oprema na stranici 133.</p>
<p>Print failure</p> <p>Press [OK] (Pritisnite [OK]) If error repeats turn off then on</p>	✓	Proizvod ne može da obradi stranicu.	<p>Pritisnite dugme OK da biste nastavili sa štampanjem zadatka, ali imajte u vidu da rezultat možda neće biti zadovoljavajući.</p> <p>Ako se greška i dalje javlja, isključite, a zatim ponovo uključite uređaj. Ponovo pošaljite zadatak.</p>
Rear Door open (Vratanca su otvorena)	✓	Zadnja vratanca uređaja su otvorena.	Zatvorite vratanca.
Remove shipping locks from <color> cartridge (Uklonite bravu za transport sa <boja> kertridža)	✓	Brava za transport kertridža za štampanje je instalirana.	Vodite računa da uklonite bravu za transport sa kertridža za štampanje.
Remove shipping locks from all cartridges (Uklonite brave za transport sa svih kertridža)	✓	Brava za transport kertridža za štampanje instalirana je na jednom ili više kertridža za štampanje.	Vodite računa da uklonite bravu za transport sa svih kertridža za štampanje.
Replace <color> cartridge (Zamenite <boja> ketridž)	✓	Kaseta s tonerom je prazna.	Zamenite kasetu. Pogledajte Zamena kasete s tonerom na stranici 93 .
<p>Replace supply (Zamenite potrošni materijal)</p> <p>Override in use</p>	✓	Stavka menija Print quality (Kvalitet štampe) Replace supplies (Zamenite potrošni materijal) podešena je na Override out (Nastavi sa istrošenim) .	<p>Možete da nastavite sa štampanjem dok kvalitet štampe ne opadne.</p> <p>Pogledajte Meni System setup (Podešavanje sistema) na stranici 53.</p>
<p>Tray 2 jam (Zaglavljenje u lažištu 2)</p> <p>Clear jam and then Press [OK] (Pritisnite [OK])</p>	✓	Proizvod je detektovao zaglavljenu papir.	<p>Uklonite zaglavljenu papir sa navedene lokacije, zatim pritisnite dugme OK.</p> <p>Ukoliko se poruka i dalje javlja, kontaktirajte HP službu za podršku. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137.</p>
Unexpected size in tray # (Neočekivana veličina u ležištu #)	✓	Uređaj je detektovao medijume za štampanje u ležištu koji nisu u skladu sa podešavanjem tog ležišta.	Umetnite odgovarajuće medijume u to ležište ili podesite ležište za format koji ste umetnuli. Pogledajte Umetanje

Poruka na kontrolnoj tabli	Upozorenje o stanju štampača	Opis	Preporučena radnja
Load [size] Press [OK] (Pritisnite [OK])			papira i medijuma za štampanje na stranici 26.
Used <color> Cartridge in use (Instaliran je već korišćen <boja> kertridž)	✓	Dopunjeni kertridž za štampanje je detektovan i prihvaćen.	Nije potrebno ništa preduzeti.
Used supplies in use	✓	Instalirani su dopunjeni kertridži za štampanje.	Nije potrebno ništa preduzeti.
Used supply installed	✓	Instaliran je dopunjen kertridž za štampanje.	Za nastavak, pritisnite OK .
To accept Press [OK] (Pritisnite [OK])			

Zaglavljani papir

Koristite ovu ilustraciju da biste otkrili položaj zaglavljene papira. Za uputstva o uklanjanju zaglavljene papira, pogledajte odeljak [Uklanjanje zaglavljene papira na stranici 114](#).



- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 | Izlazna korpa |
| 2 | ležište 1 |
| 3 | ležište 2 |
| 4 | Grejač (iza zadnjih vratanaca) |

Uklanjanje zaglavljanih medijuma

Kada je uključena opcija Jam Recovery (Uklanjanje zaglavljanih medijuma), proizvod će ponovo odštampati svaku stranicu koja je oštećena prilikom zaglavljivanja.

Koristite HP ToolboxFX da biste uključili funkciju Jam Recovery (Uklanjanje zaglavljanih medijuma).

1. Otvorite HP ToolboxFX. Pogledajte [HP ToolboxFX na stranici 16](#).
2. Kliknite na fasciklu **Device Settings (Postavke uređaja)**, a zatim kliknite na **System Setup (Podešavanje sistema)**.
3. Pored opcije **Jam Recovery (Uklanjanje zaglavljanih medijuma)**, iz padajuće liste izaberite **On (Uključeno)**.

Uobičajeni uzroci zaglavljivanja papira

Uobičajeni uzroci zaglavljivanja papira¹

Uzrok

Rešenje

Vođice za papir koje naležu i na dužu i na kraću ivicu papira nisu pravilno podešene.

Podesite vođice tako da naležu na naslagani papir.

Medij ne odgovara specifikacijama.

Koristite samo onaj medij koji odgovara HP specifikacijama. Pogledajte [Papir i medijumi za štampanje na stranici 19](#).

Uobičajeni uzroci zaglavljivanja papira¹

Uzrok	Rešenje
Trenutno koristite medij koji je već prošao kroz štampač ili mašinu za kopiranje.	Nemojte da koristite medije koji su već korišćeni za štampanje ili kopiranje.
Papir je nepravilno umetnut u ulaznu fioku.	Uklonite višak papira iz ulazne fioke. Proverite da li je nivo naslaganog papira ispod oznake za maksimalnu visinu naslaganog papira u fioci. Pogledajte Umetanje papira i medijuma za štampanje na stranici 26 .
Papir je iskošen.	Vođice za papir ulazne fioke nisu pravilno podešene. Podesite ih tako da čvrsto drže naslagani papir, ali da ga ne presavijaju.
Mediji se vezuju ili lepe jedan za drugi.	Uklonite medij, presavijte ga, okrenite za 180 stepeni ili okrenite na drugu stranu. Ponovo umetnite medij u ulaznu fioku. NAPOMENA: Nemojte širiti papir. Širenje može izazvati statički elektricitet zbog čega se papiri mogu zalepiti jedan za drugi.
Medij je uklonjen pre nego što je u potpunosti izašao u izlaznu korpu.	Sačekajte da se stranica u potpunosti odštampa i izađe u izlaznu korpu pre nego što je uklonite.
Medij je u lošem stanju.	Zamenite medij.
Unutrašnji valjci za uvlačenje iz fioke ne uvlače medij.	Uklonite gornji list papira medija. Ako je medij teži od 163 g/m ² , možda ga štampač neće pokupiti iz fioke.
Medij ima grube ili iskrzane krajeve.	Zamenite medij.
Medij je perforiran ili ima reljefnu površinu.	Perforirani i reljefni mediji teško se razdvajaju. Umećite jedan po jedan list.
Papir nije pravilno uskladišten.	Zamenite papir u fiokama. Papir treba da se skladišti u originalnom pakovanju u kontrolisanom okruženju.

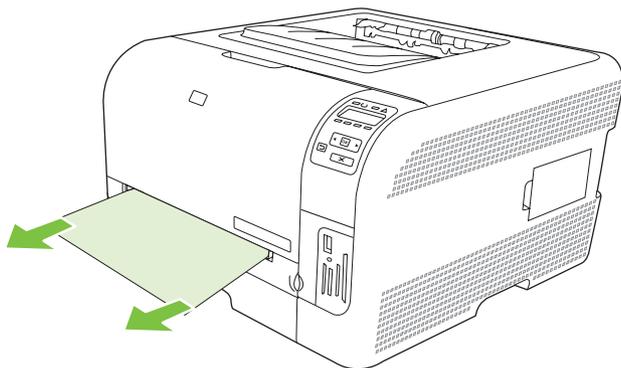
¹ Ako proizvod nastavi da se zaglavљуje, kontaktirajte HP službu za podršku klijentima ili ovlašćenog HP servisera.

Uklanjanje zaglavljenog papira

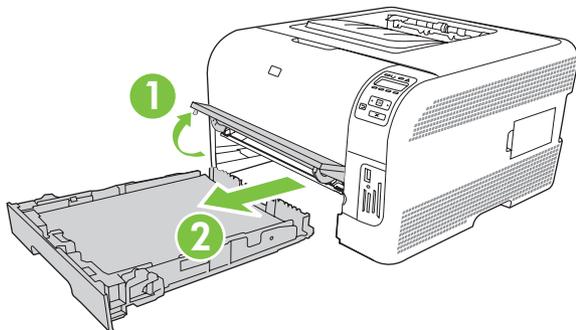
Zaglavljivanje papira u ležište 1

 **NAPOMENA:** Ako se papir pocepa, obavezno proverite da li ste uklonili sve parčiće pre nego što nastavite sa štampanjem.

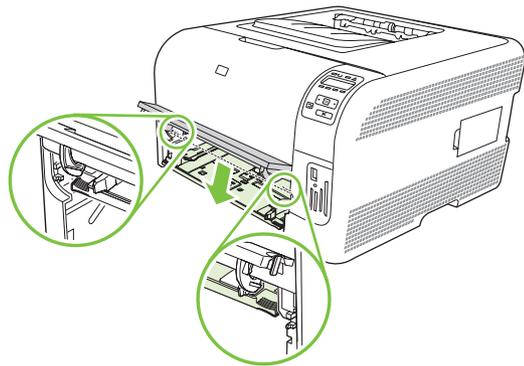
1. Ako vidite zaglavljeni papir, izvadite ga tako što ćete ga izvući pravo napolje.



2. Ako vidite zaglavljeni papir, otvorite vrata za ležište 1 i izvucite ležište 2.

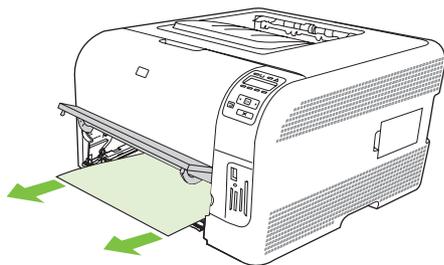


3. Gurnite dva jezička da otvorite panel za ležište 1.

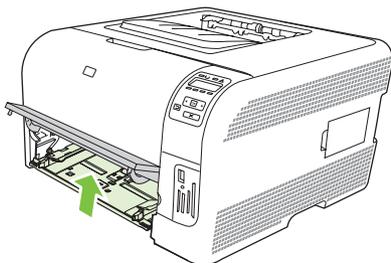


- Izvucite zaglavljene papir.

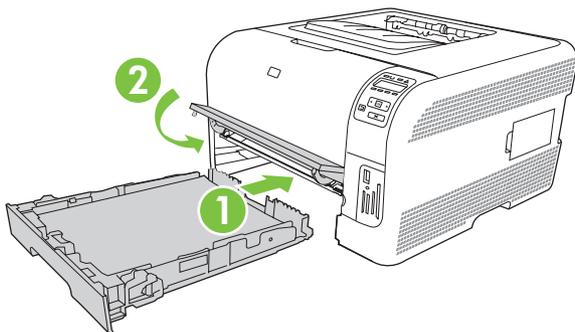
△ **OPREZ:** Zaglavljene papir nemojte vući nagore. Izvucite ga ka napred.



- Gurnite dva jezička da vratite panel za ležište 1.

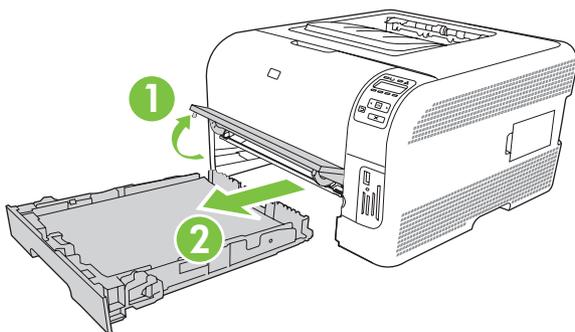


- Vratite ležište 2 na svoje mesto.

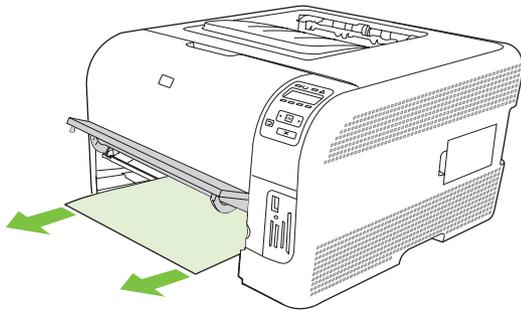


Zaglavljanje papira u ležište 2

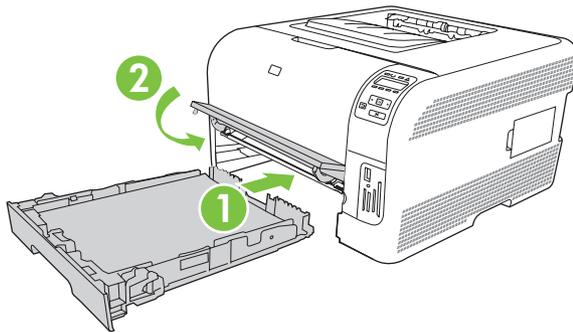
- ležište 2 izvucite i postavite na ravnu površinu.



2. Izvucite zaglavljene papir.



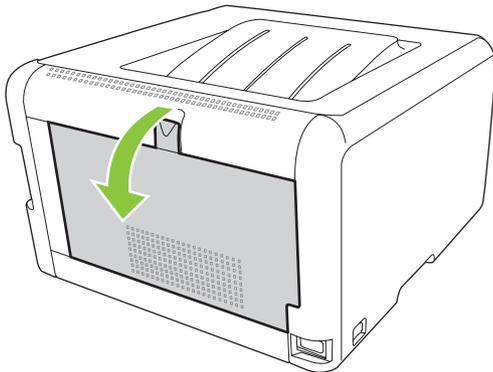
3. Vratite ležište 2 na svoje mesto.



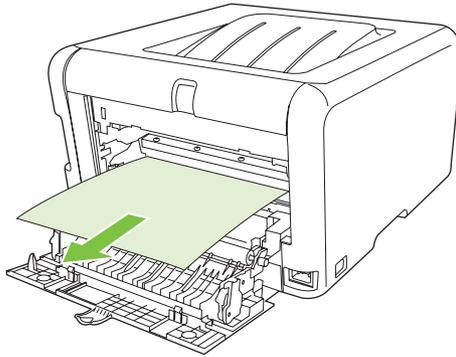
4. Pritisnite dugme **OK** da biste nastavili sa štampanjem.

Zaglavljen papir u području mehanizma za topljenje

1. Otvorite zadnja vratanca.

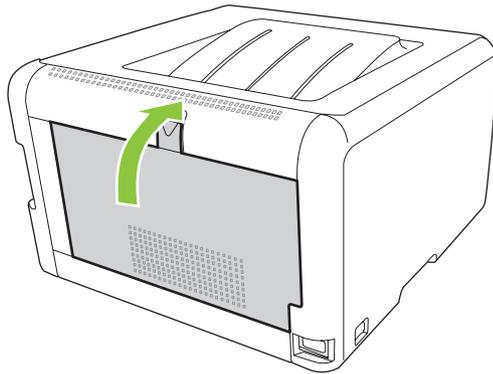


2. Uklonite papir koji se zaglavio.



 **NAPOMENA:** Ako se papir pocepa, obavezno proverite da li ste uklonili sve parčiće pre nego što ponovo nastavite sa štampanjem.

3. Zatvorite zadnja vratanca.

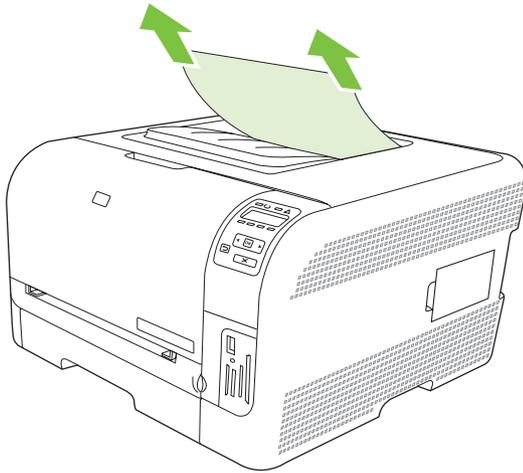


Zaglavljani papir u izlaznoj korpi

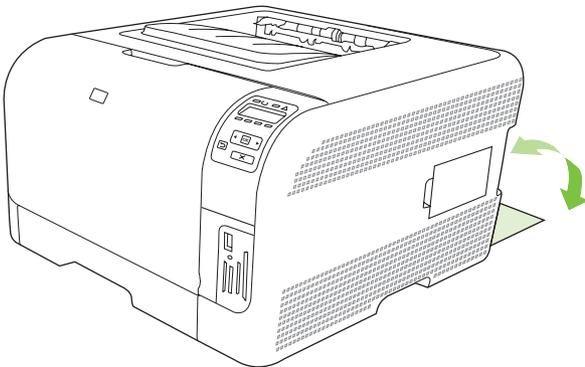
1. U izlaznoj korpi potražite zaglavljani papir.

2. Uklonite sve vidljive medije.

 **NAPOMENA:** Ako se papir pocepa, obavezno proverite da li su svi parčici uklonjeni pre nego što nastavite sa štampanjem.



3. Otvorite, a zatim zatvorite zadnja vratanca da bi se poruka izbrisala.



Problemi sa kvalitetom štampe

Povremeno se mogu pojaviti problemi sa kvalitetom štampe. Informacije iz narednih odeljaka pomoći će vam da identifikujete i razrešite te probleme.

Poboljšanje kvaliteta štampe

Uvek proverite da li podešavanje upravljačkog programa štampača **Type is (Vrsta je)** odgovara vrsti papira koji koristite.

Koristite postavke za kvalitet štampanja upravljačkog programa štampača da biste sprečili probleme u kvalitetu štampanja. Pogledajte [Otvorite upravljački program štampača i izmenite postavke za štampanje na stranici 14](#).

Za podešavanje postavki koje utiču na kvalitet štampanja, koristite opcije **Device Settings (Postavke uređaja)** u aplikaciji HP ToolboxFX . Pogledajte [Otvaranje aplikacije HP ToolboxFX na stranici 79](#).

Za pomoć u rešavanju problema sa kvalitetom štampe, koristite i HP ToolboxFX . Pogledajte [Koristite HP ToolboxFX za rešavanje problema u vezi sa kvalitetom štampe. na stranici 125](#).

Identifikovanje i ispravljanje problema prilikom štampanja

Za rešavanje problema sa kvalitetom štampanja, koristite kontrolnu listu i tabele sa problemima u kvalitetu štampanja.

Kontrolna lista za kvalitet štampanja

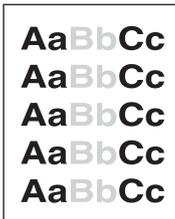
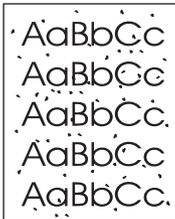
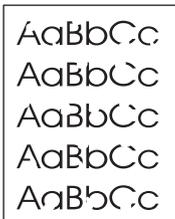
Opšti problemi sa kvalitetom štampanja mogu se rešiti pomoću neke od navedenih stavki u kontrolnoj listi:

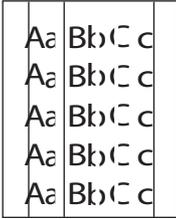
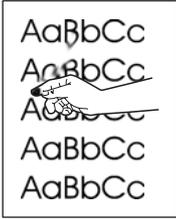
1. Obavezno proverite da li papir ili medij za štampanje ispunjavaju specifikacije. Glatki papir uglavnom daje bolje rezultate.
2. Ako koristite posebne medije za štampanje kao što su nalepnice, folije, sjajan papir ili memorandum, proverite da li ste izabrali opcije za taj tip.
3. Štampanje stranice sa konfiguracijom i stranice sa stanjem potrošnog materijala. Pogledajte [Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78](#).
 - Pogledajte stranicu sa stanjem potrošnog materijala da proverite da li je neka stavka potrošnog materijala pri kraju ili istrošena. Za kasete s tonerom drugog proizvođača, ove informacije nisu dostupne.
 - Ako se stranice ne štampaju pravilno, problem je hardverske prirode. Kontaktirajte HP službu za pomoć klijentima. Pogledajte odeljak [Servisiranje i podrška na stranici 137](#) ili letak koji ste dobili u kutiji.
4. Štampanje probne stranice iz programa HP ToolboxFX. Ako se stranica odštampa, problem je u upravljačkom programu štampača.

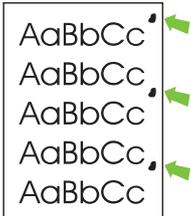
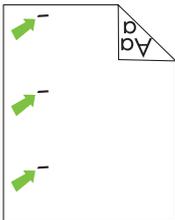
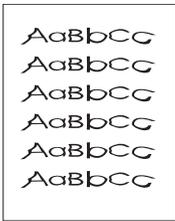
5. Pokušajte da štampate iz drugog programa. Ako se stranice pravilno štampaju, problem je u programu iz kog štampate.
6. Ponovo pokrenite računar i proizvod i pokušajte da štampate. Ako problem nije uklonjen, izaberite jednu od navedenih opcija:
 - Ako se problem javlja kod svih odštampanih stranica, pogledajte odeljak [Opšte poteškoće u kvalitetu štampanja na stranici 120](#).
 - Ako se problem javlja samo kod odštampanih stranica u boji, pogledajte odeljak [Rešavanje problema sa dokumentima u boji na stranici 124](#).

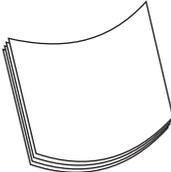
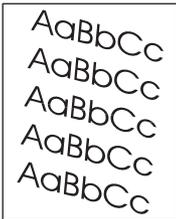
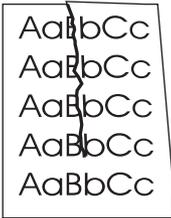
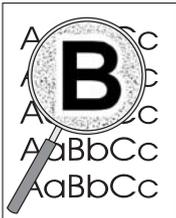
Opšte poteškoće u kvalitetu štampanja

Sledeći primeri se odnose na papir formata Letter koji je kroz proizvod prošao kraćom ivicom. Ovi primeri ilustruju probleme koji se javljaju na svim stranicama koje štampate, bilo da štampate u boji ili samo crno. Sledeće teme navode najčešći uzrok i rešenje za svaki od ovih primera.

Problem	Uzrok	Rešenje
<p>Otisak je svetao ili je izbledeo.</p> 	<p>Možda medij ne ispunjava HP specifikacije.</p> <p>Možda je neispravna jedna ili više kasete s tonerom.</p> <p>Proizvod je podešen tako da obustavi poruku Replace <color> cartridge (Zamenite <boja> ketridž) i da nastavi sa štampanjem.</p>	<p>Upotrebite medij koji ispunjava HP specifikacije.</p> <p>Odštampajte stranicu sa stanjem potrošnog materijala da proverite koliko ga je još ostalo. Pogledajte Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78.</p> <p>Zamenite prazne kasete s tonerom. Pogledajte Zamena kasete s tonerom na stranici 93.</p> <p>Zamenite prazne kasete s tonerom. Pogledajte Zamena kasete s tonerom na stranici 93.</p>
<p>Pojavljaju se mrlje od tonera.</p> 	<p>Možda medij ne ispunjava HP specifikacije.</p> <p>Možda je potrebno očistiti putanju papira.</p>	<p>Koristite medij koji ispunjava HP specifikacije.</p> <p>Očistite putanju papira. Pogledajte Čišćenje uređaja na stranici 100.</p>
<p>Pojavilo se isprekidano štampanje.</p> 	<p>Možda je samo jedan list medija za štampanje neispravan.</p> <p>Sadržaj vlažnosti medija je neravnomeran ili medij ima vlažne delove na površini.</p> <p>Papir ima grešku. Proizvodni proces može uticati na to da neki delovi papira odbijaju toner.</p>	<p>Pokušajte da ponovo odštampate zadatak.</p> <p>Pokušajte sa drugačijim papirom, kao što je visokokvalitetni papir koji je namenjen za laserske štampače u boji.</p> <p>Pokušajte sa drugačijim papirom, kao što je visokokvalitetni papir koji je namenjen za laserske štampače u boji.</p>

Problem	Uzrok	Rešenje
<p>Na stranici su se pojavile uspravne linije ili trake.</p> 	<p>Možda je neispravna jedna ili više kasete s tonerom.</p>	<p>Odštampajte stranicu sa stanjem potrošnog materijala da proverite koliko ga je još ostalo. Pogledajte Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78.</p> <p>Zamenite prazne kasete s tonerom. Pogledajte Zamena kasete s tonerom na stranici 93.</p>
	<p>Proizvod je podešen tako da obustavi poruku Replace <color> cartridge (Zamenite <boja> ketridž) i da nastavi sa štampanjem.</p>	<p>Zamenite prazne kasete s tonerom. Pogledajte Zamena kasete s tonerom na stranici 93.</p>
<p>Neprihvatljivo nijansiranje pozadine.</p> 	<p>Veoma suv vazduh (mala vlažnost) može povećati količinu nijansiranja pozadine.</p>	<p>Proverite okruženje uređaja.</p>
	<p>Postavka za prošireni režim štampanja je možda netačna. Pokušajte ponovo da štampate, ovoga puta pomoću proširenog režima za štampanje Transfer (Prenos) i postavke Dry paper (Suv papir).</p>	<p>Pogledajte Extended Print Modes (Prošireni režimi štampanja) na stranici 84.</p>
	<p>Možda je neispravna jedna ili više kasete s tonerom.</p>	<p>Zamenite prazne kasete s tonerom. Pogledajte Zamena kasete s tonerom na stranici 93.</p>
	<p>Proizvod je podešen tako da obustavi poruku Replace <color> cartridge (Zamenite <boja> ketridž) i da nastavi sa štampanjem.</p>	<p>Zamenite prazne kasete s tonerom. Pogledajte Zamena kasete s tonerom na stranici 93.</p>
<p>Na mediju su se pojavile mrlje od tonera.</p> 	<p>Možda medij ne ispunjava HP specifikacije.</p>	<p>Koristite medij koji ispunjava HP specifikacije.</p>
	<p>Ako se pojave mrlje na prednjoj ivici papira, vođice medija su možda prljave ili su se na putanji papira nagomilali ostaci medija.</p>	<p>Očistite vođice za medije</p> <p>Očistite putanju papira. Pogledajte Čišćenje uređaja na stranici 100.</p>
<p>Kada se dodirne, toner se lako razmaže.</p> 	<p>Uređaj nije podešen za štampanje na vrsti medija na kojoj želite da štampate.</p>	<p>U upravljačkom programu štampača, izaberite karticu Paper (Papir) i podesite opciju Type is (Vrsta je) da odgovara vrsti medija na kom štampate. Ako koristite teške papire, brzina štampanja će se možda usporiti.</p>
	<p>Možda medij ne ispunjava HP specifikacije.</p>	<p>Koristite medij koji ispunjava HP specifikacije.</p>
	<p>Možda je potrebno očistiti putanju papira.</p>	<p>Očistite putanju papira. Pogledajte Čišćenje uređaja na stranici 100.</p>

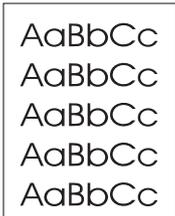
Problem	Uzrok	Rešenje
<p>Na odštampanoj strani papira uzastopno se pojavljuju razmazi.</p> 	<p>Uređaj nije podešen za štampanje na vrsti medija na kojoj želite da štamplate.</p>	<p>U upravljačkom programu štampača, izaberite karticu Paper (Papir) i podesite opciju Type is (Vrsta je) u skladu sa vrstom papira na kojoj štamplate. Ako koristite teške papire, brzina štampanja će se možda usporiti.</p>
	<p>Možda su unutrašnji delovi umazani tonerom.</p>	<p>Problem obično sam nestane nakon nekoliko stranica.</p>
	<p>Možda je potrebno očistiti putanju papira.</p>	<p>Očistite putanju papira. Pogledajte Čišćenje uređaja na stranici 100.</p>
	<p>Možda je mehanizam za topljenje prljav ili oštećen.</p>	<p>Da biste utvrdili da li je problem u mehanizmu za topljenje, otvorite odeljak HP ToolboxFX i odštamajte dijagnostičku stranicu za kvalitet štampanja. Pogledajte Otvaranje aplikacije HP ToolboxFX na stranici 79.</p> <p>Kontaktirajte HP službu za pomoć klijentima. Pogledajte odeljak Servisiranje i podrška na stranici 137 ili reklamni listić koji ste dobili u kutiji.</p>
	<p>Možda je problem u kaseti s tonerom.</p>	<p>Da biste utvrdili da li je problem u kaseti s tonerom, otvorite odeljak HP ToolboxFX i odštamajte dijagnostičku stranicu za kvalitet štampanja. Pogledajte Otvaranje aplikacije HP ToolboxFX na stranici 79.</p>
<p>Na strani papira na kojoj se ne štampa pojavljuju se razmazi u pravilnim razmacima.</p> 	<p>Možda su unutrašnji delovi umazani tonerom.</p>	<p>Problem obično sam nestane nakon nekoliko stranica.</p>
	<p>Možda je potrebno očistiti putanju papira.</p>	<p>Očistite putanju papira. Pogledajte Čišćenje uređaja na stranici 100.</p>
	<p>Možda je mehanizam za topljenje prljav ili oštećen.</p>	<p>Da biste utvrdili da li je problem u mehanizmu za topljenje, otvorite odeljak HP ToolboxFX i odštamajte dijagnostičku stranicu za kvalitet štampanja. Pogledajte Otvaranje aplikacije HP ToolboxFX na stranici 79.</p> <p>Kontaktirajte HP službu za pomoć klijentima. Pogledajte odeljak Servisiranje i podrška na stranici 137 ili reklamni listić koji ste dobili u kutiji.</p>
<p>Odštampana stranica sadrži izobličene znakove.</p> 	<p>Možda medij ne ispunjava HP specifikacije.</p>	<p>Koristite drugačiji papir, kao što je visokokvalitetni papir koji je namenjen za laserske štampače u boji.</p>
	<p>Ako znakovi nisu odgovarajućeg oblika i prave talasasti efekat, možda potrebno servisirati laserski skener.</p>	<p>Utvrđite da li se problem javlja i na konfiguracionoj stranici. Ako je tako, kontaktirajte HP službu za pomoć klijentima. Pogledajte odeljak Servisiranje i podrška na stranici 137 ili reklamni listić koji ste dobili u kutiji.</p>

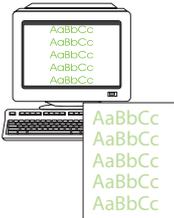
Problem	Uzrok	Rešenje
<p>Odštampana stranica je uvijena ili talasasta.</p> 	<p>Uređaj nije podešen za štampanje na vrsti medija na kojoj želite da štamplate.</p>	<p>U upravljačkom programu štampača, izaberite karticu Paper (Papir) i podesite opciju Type is (Vrsta je) u skladu sa vrstom papira na kojoj štamplate. Ako koristite teške papire, brzina štampanja će se možda usporiti.</p>
	<p>U okviru menija Service (Servisiranje), stavka Less paper curl (Manje uvijanja papira) je podešena na Off (Isključeno).</p>	<p>Promenite postavku pomoću menija kontrolne table. Pogledajte Korišćenje menija kontrolne table na stranici 52.</p>
	<p>Možda medij ne ispunjava HP specifikacije.</p>	<p>Koristite drugačiji papir, kao što je visokokvalitetni papir koji je namenjen za laserske štampače u boji.</p>
	<p>Visoka temperatura i vlaga mogu da izazovu uvijanje papira.</p>	<p>Proverite okruženje uređaja.</p>
<p>Na odštampanoj stranici, tekst i grafika su iskošeni.</p> 	<p>Možda je medij nepravilno umetnut.</p>	<p>Proverite da li je medij ispravno umetnut i da vođice medija nisu pretesne ili preširoke za naslagani medij. Pogledajte Umetanje papira i medijuma za štampanje na stranici 26.</p>
	<p>Možda medij ne ispunjava HP specifikacije.</p>	<p>Koristite drugačiji papir, kao što je visokokvalitetni papir koji je namenjen za laserske štampače u boji.</p>
<p>Odštampana stranica je pogužvana ili ima nabore.</p> 	<p>Možda je medij nepravilno umetnut.</p>	<p>Utvrđite da li je medij ispravno umetnut i da vođice medija nisu pretesne ili preširoke za naslagani medij. Pogledajte Umetanje papira i medijuma za štampanje na stranici 26.</p>
	<p>Možda medij ne ispunjava HP specifikacije.</p>	<p>Preokrenite naslagani papir u ulaznoj fioci ili pokušajte da zarotirate papir za 180° u ulaznoj fioci.</p>
<p>Pojavio se toner oko odštampanih karaktera.</p> 	<p>Možda je medij nepravilno umetnut.</p>	<p>Preokrenite naslagani papir u fioci.</p>
	<p>Ako se veća količina tonera rasprskava oko znakova, možda se radi o papiru sa visokim stepenom otpora.</p>	<p>Koristite drugačiji papir, kao što je visokokvalitetni papir koji je namenjen za laserske štampače u boji.</p>

Problem	Uzrok	Rešenje
Slika koja se nalazi na vrhu stranice (potpuno crna) ponovo se pojavljuje se niže na stranici (u sivom polju).	Na štampanje slika možda utiču postavke softvera.	U softveru, izmenite ton (zatomnjenost) polja u kojem se javlja smetnja koja se ponavlja. U softveru, zarotirajte čitavu stranicu za 180° da bi se svetlije slike prve štampale.
	Na štampanje može da utiče redosled slika koje štampate.	Izmenite redosled po kom se slike štampaju. Na primer, postavite svetlije slike pri vrhu stranice, a tamnije niže na stranici.
	Možda je na uređaj uticao strujni šok.	Ako se smetnje jave kasnije u zadatku za štampanje, isključite uređaj na 10 minuta, a zatim uključite uređaj da biste ponovo pokrenuli zadatak za štampanje.

Rešavanje problema sa dokumentima u boji

Ovaj odeljak opisuje poteškoće koje se mogu javiti kada štampate u boji.

Problem	Uzrok	Rešenje
Štampa se samo crna boja, a dokument treba da se štampa u boji.	U programu ili upravljačkom programu štampača nije izabran režim Color (Boja).	Izaberite režim u boji umesto režima sivih tonova.
	U programu možda nije izabran odgovarajući upravljački program štampača.	Izaberite odgovarajući upravljački program štampača.
	Uređaj možda nije pravilno podešen.	Odštampajte stranicu sa konfiguracijom (pogledajte odeljak Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78). Ako se na stranici sa konfiguracijom ne pojavi boja, kontaktirajte HP službu za pomoć klijentima. Pogledajte odeljak Servisiranje i podrška na stranici 137 ili reklamni listić koji ste dobili u kutiji.
<p>Neke boje se ne štampaju ili se štampaju neprecizno.</p> 	Zaptivna traka se možda još uvek nalazi na kasetama s tonerom.	Utvrdite da li je zaptivna traka potpuno uklonjena sa kasete s tonerom.
	Možda medij ne ispunjava HP specifikacije.	Koristite drugačiji papir, kao što je visokokvalitetni papir koji je namenjen za laserske štampače u boji.
	Uređaj možda radi u preterano vlažnim uslovima.	Utvrdite da li je okruženje uređaja u okviru specifikacija o vlažnosti prostorije.
	Možda je neispravna jedna ili više kasete s tonerom.	Zamenite prazne kasete s tonerom. Pogledajte Zamena kasete s tonerom na stranici 93 .
	Proizvod je podešen tako da obustavi poruku Replace <color> cartridge (Zamenite <boja> ketridž) i da nastavi sa štampanjem.	Zamenite prazne kasete s tonerom. Pogledajte Zamena kasete s tonerom na stranici 93 .

Problem	Uzrok	Rešenje
<p>Boja se neravnomerno štampa nakon što je umetnuta nova kaset s tonerom.</p> 	<p>Možda je još neka kaset s tonerom neispravna.</p> <p>Proizvod je podešen tako da obustavi poruku Replace <color> cartridge (Zamenite <boja> ketridž) i da nastavi sa štampanjem.</p>	<p>Izvadite kasetu s tonerom za boju koja se neravnomerno štampa i ponovo je instalirajte.</p> <p>Zamenite prazne kasete s tonerom. Pogledajte Zamena kaset s tonerom na stranici 93.</p>
<p>Boje na odštampanoj stranici ne poklapaju se sa bojama prikazanim na ekranu.</p> 	<p>Boje sa monitora računara se možda razlikuju od izlazne boje uređaja.</p> <p>Ako se izuzetno svetle boje ili izuzetno tamne boje sa ekrana ne štampaju, možda softver izuzetno svetle boje prepoznaje kao belu boju ili izuzetno tamne boje kao crnu boju.</p> <p>Možda medij ne ispunjava HP specifikacije.</p>	<p>Pogledajte Poklapanje boja na stranici 64.</p> <p>Ako je moguće, izbegavajte upotrebu izuzetno svetlih ili izuzetno tamnih boja.</p> <p>Koristite drugačiji papir, kao što je visokokvalitetni papir koji je namenjen za laserske štampače u boji.</p>
<p>Završna obrada odštampane stranice u boji nije dosledna.</p> 	<p>Možda je medij previše grub.</p>	<p>Koristite gladak papir ili medij za štampanje, kao što je visoko kvalitetni papir koji je namenjen za laserske štampače u boji. Glatki mediji daju bolje rezultate.</p>

Koristite HP ToolboxFX za rešavanje problema u vezi sa kvalitetom štampe.

 **NAPOMENA:** Pre nego što nastavite, odštamajte stranicu sa stanjem potrošnog materijala da biste videli procenjeni broj preostalih stranica za svaki od kertridž za štampanje. Pogledajte [Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78](#).

Iz softvera HP ToolboxFX možete da odštamplate stranicu koja pomaže u identifikaciji kasete s tonerom koja prouzrokuje probleme. Stranica za rešavanje problema sa kvalitetom štampanja štampa pet traka boja, koje su podeljene u četiri odeljka koji se preklapaju. Pregledanjem svakog odeljka, možete da izdvojite problematičnu kasetu s tonerom.



Odeljak	Kaseta s tonerom
1	Žuta
2	Cijan
3	Crna
4	Magenta

- Ako se fleka ili tačka javlja samo u jednom odeljku, zamenite kasetu s tonerom koja odgovara tom odeljku.
- Ako se fleka ili linija javlja u više odeljaka, zamenite kasetu s tonerom koja odgovara boji mrlje ili linije.
- Ako se na stranici *ponavlja* obrazac sa tačkicama, flekama ili linijama, očistite proizvod. Pogledajte [Čišćenje uređaja na stranici 100](#). Nakon čišćenja proizvoda, odštampajte drugu stranicu za rešavanje problema sa kvalitetom štampanja da biste utvrdili da li je problem rešen.
- Ako se problem i dalje javlja, pokušajte sledeće:
 - Pogledajte odeljak [Problemi sa kvalitetom štampe na stranici 119](#) u ovom vodiču.
 - Posetite www.hp.com/support/ljcp1510series.
 - Obratite se HP korisničkoj službi. Pogledajte odeljak [HP Care Pack™ službe i sporazumi o servisiranju na stranici 142](#) u ovom vodiču.

Štampanje stranice za rešavanje problema sa kvalitetom štampe

1. Otvorite HP ToolboxFX. Pogledajte [Otvaranje aplikacije HP ToolboxFX na stranici 79](#).
2. Kliknite na fasciklu **Help** (Pomoć), a zatim kliknite na stranicu **Troubleshooting (Rešavanje problema)**.
3. Kliknite na dugme **Print (Štampanje)**, zatim sledite uputstva sa odštampanih stranica.

Kalibracija proizvoda

Ako se pojave bilo kakvi problemi u kvalitetu štampanja, izvršite kalibraciju proizvoda.

1. Otvorite HP ToolboxFX. Pogledajte [Otvaranje aplikacije HP ToolboxFX na stranici 79](#).
2. Kliknite na fasciklu **Device Settings (Postavke uređaja)**, a zatim kliknite na stranicu **Print Quality (Kvalitet štampanja)**.

3. U polju za Color Calibration (Kalibracija boja), izaberite polje za potvrdu **Calibrate Now** (Obavi kalibraciju odmah).
4. Kliknite na dugme **Apply** (Primeni) da bi uređaj odmah obavio kalibraciju.

Problemi pri radu

Problem	Uzrok	Rešenje
Stranice se štampaju, ali su potpuno prazne.	Zaptivna traka je možda još uvek na kasetema s tonerom.	Utvrđite da li je zaptivna traka potpuno uklonjena sa kasete s tonerom.
	Možda dokument sadrži prazne stranice.	Proverite da li se na svakoj stranici dokumenta koji štampate nalazi neki sadržaj.
	Možda je proizvod u kvaru.	Da biste proverili proizvod, odštampajte konfiguracionu stranicu.
Stranice se veoma sporo štampaju.	Teže vrste medija mogu da uspore zadatak za štampanje.	Štampajte na drugačijoj vrsti medija.
	Složene stranice se štampaju sporije.	Pravilan rad mehanizma za topljenje zahteva sporiju brzinu štampanja kako bi se postigao najbolji kvalitet štampe.
Stranice se nisu odštapale.	Možda proizvod ne uvlači medij pravilno.	Proverite da li je papir pravilno umetnut u fioku. Ako se problem i dalje javlja, možda će biti potrebno zameniti valjke za uvlačenje i tablu za razdvajanje. Pogledajte Servisiranje i podrška na stranici 137 .
	Medij se zaglavljuje u uređaju.	Izvadite zaglavljene medij. Pogledajte Zaglavljene papir na stranici 112 .
	USB kabl je možda oštećen ili je nepravilno povezan.	<ul style="list-style-type: none">● Isključite USB kabl na oba kraja i ponovo ga uključite.● Pokušajte da odštapate zadatak koji se ranije ispravno štampao.● Pokušajte sa drugim USB kablom.
	Na računaru rade drugi uređaji.	Proizvod možda ne podržava USB priključak. Ako imate eksternu jedinicu čvrstog diska ili razvodnu kutiju za mrežna okruženja koja je povezana na isti priključak kao i štampač, možda taj drugi uređaj izaziva smetnje. Da biste priključili i koristili ovaj proizvod, morate da prekinete vezu sa drugim uređajem ili da koristite dva USB priključka na računaru.

Problemi sa softverom proizvoda

Problem	Rešenje
U fascikli Printer (Štampač) se ne vidi upravljački program proizvoda	<ul style="list-style-type: none">● Ponovo instalirajte softver proizvoda. NAPOMENA: Zatvorite sve pokrenute aplikacije. Da biste zatvorili aplikaciju koja ima ikonu u sistemskoj paleti, desnim tasterom miša kliknite na ikonu, u meniju izaberite stavku Close (Zatvori) ili Disable (Onemogućiti).● Pokušajte da priključite USB kabl na neki drugi USB priključak na računaru.
Poruka o grešci je prikazana u toku instalacije softvera	<ul style="list-style-type: none">● Ponovo instalirajte softver proizvoda. NAPOMENA: Zatvorite sve pokrenute aplikacije. Da biste zatvorili aplikaciju koja ima ikonu u traci sa zadacima, desnim tasterom miša kliknite na ikonu, u meniju izaberite stavku Close (Zatvori) ili Disable (Onemogućiti).● Proverite koliko imate slobodnog prostora na jedinici diska na kojoj instalirate softver proizvoda. Ako je potrebno, oslobodite što više prostora možete i ponovo instalirajte softver proizvoda● Ako je potrebno, pokrenite Defragmentator diska i ponovo instalirajte softver proizvoda.
Proizvod je u režimu Ready (Spreman), ali ne štampa	<ul style="list-style-type: none">● Odštampajte konfiguracionu stranicu i utvrdite funkcionalnost proizvoda.● Proverite da li su svi kablovi priključeni i u skladu sa specifikacijama. To uključuje USB i električne kablove. Stavite novi kabl.

Problemi kod Macintosh računara

Rešavanje problema za Mac OS X

 **NAPOMENA:** Ako instalirate uređaj preko USB veze, **nemojte** priključivati USB kabl na uređaj i računar pre nego što instalirate softver. Ako povežete USB kabl, Mac OS X će automatski instalirati uređaj, ali instalacija će biti nepravilna. U tom slučaju, moraćete da uklonite USB kabl, instalirate softver sa CD-ROM-a koji ste dobili sa uređajem, a zatim da povežete USB kabl kada softver to od vas zatraži.

Upravljački program štampača nije prikazan u aplikaciji Print Center (Centar za štampanje) ili Printer Setup Utility (Pomoćni program za podešavanje štampača).

Uzrok	Rešenje
Softver za štampač možda nije instaliran ili je instaliran nepravilno.	Proverite da li se PPD datoteka štampača nalazi u sledećoj fascikli na čvrstom disku: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ, pri čemu je <lang> dvoslovnna oznaka za jezik koji koristite. Ako je potrebno, ponovo instalirajte softver. Za uputstva pogledajte Priručnik za početak rada.
PPD datoteka je oštećena.	Izbrišite PPD datoteku iz sledeće fascikle na čvrstom disku: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ, pri čemu je <lang> dvoslovnna oznaka za jezik koji koristite. Ponovo instalirajte softver. Za uputstva pogledajte Priručnik za početak rada.

Ime štampača, IP adresa ili ime Rendezvous glavnog računara ne pojavljuju se na listi štampača u aplikaciji Print Center (Centar za štampanje) ili Printer Setup Utility (Pomoćni program za podešavanje štampača).

Uzrok	Rešenje
Štampač možda nije spreman.	Proverite da li su kablovi pravilno povezani, da li je štampač uključen i da li lampica Ready (Spreman) svetli. Ako štampač povezujete putem USB ili Ethernet čvorišta, pokušajte da se direktno povežete na računar ili da koristite neki drugi priključak.
Možda je izabran pogrešan tip veze.	Proverite da li je izabrana opcija USB, IP štampanje ili Rendezvous, u skladu sa vezom koja se koristi.
Koristi se pogrešno ime štampača, IP adresa ili ime Rendezvous glavnog računara.	Odštampajte stranicu sa konfiguracijom (pogledajte odeljak Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78). Proverite da li se ime, IP adresa ili ime Rendezvous glavnog računara na stranici sa konfiguracijom slaže sa imenom štampača, IP adresom ili imenom Rendezvous glavnog računara u aplikaciji Print Center (Centar za štampanje) ili Printer Setup Utility (Pomoćni program za podešavanje štampača).
Kabl interfejsa je možda oštećen ili je lošeg kvaliteta.	Zamenite kabl interfejsa kvalitetnim kablom.

Upravljački program štampača ne podešava automatski štampač koji ste izabrali u aplikaciji Print Center (Centar za štampanje) ili Printer Setup Utility (Pomoćni program za podešavanje štampača).

Uzrok	Rešenje
Štampač možda nije spreman.	Proverite da li su kablovi pravilno povezani, da li je štampač uključen i da li lampica Ready (Spreman) svetli. Ako štampač povezujete putem USB-a ili Ethernet čvorišta, pokušajte da se direktno povežete na računar ili da koristite neki drugi priključak.

Upravljački program štampača ne podešava automatski štampač koji ste izabrali u aplikaciji Print Center (Centar za štampanje) ili Printer Setup Utility (Pomoćni program za podešavanje štampača).

Uzrok	Rešenje
Softver za štampač možda nije instaliran ili je instaliran nepravilno.	Proverite da li se PPD datoteka štampača nalazi u sledećoj fascikli na čvrstom disku: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ, pri čemu je <lang> dvoslovna oznaka za jezik koji koristite. Ako je potrebno, ponovo instalirajte softver. Za uputstva pogledajte Priručnik za početak rada.
PPD datoteka je oštećena.	Izbrišite PPD datoteku iz sledeće fascikle na čvrstom disku: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ, pri čemu je <lang> dvoslovna oznaka za jezik koji koristite. Ponovo instalirajte softver. Za uputstva pogledajte Priručnik za početak rada.
Kabl interfejsa je možda oštećen ili je lošeg kvaliteta.	Zamenite kabl interfejsa kvalitetnim kablom.

Zadatak za štampanje nije poslat na željeni štampač.

Uzrok	Rešenje
Možda je red za štampanje zaustavljen.	Ponovo pokrenite red za štampanje. Otvorite Print Monitor (Praćenje štampanja) i izaberite opciju Start Jobs (Pokreni zadatke).
Koristi se pogrešno ime štampača, IP adresa ili ime Rendezvous glavnog računara.	Odštampane stranice sa konfiguracijom (pogledajte odeljak Štampanje stranice sa informacijama na stranici 78). Proverite da li se ime, IP adresa ili ime Rendezvous glavnog računara na stranici sa konfiguracijom slaže sa imenom štampača, IP adresom ili imenom Rendezvous glavnog računara u aplikaciji Print Center (Centar za štampanje) ili Printer Setup Utility (Pomoćni program za podešavanje štampača).

EPS datoteka se štampa sa pogrešnim fontovima.

Uzrok	Rešenje
Ovaj problem se javlja kod nekih programa.	<ul style="list-style-type: none">● Pokušajte da fontove koji se nalaze u EPS datoteci prenesete na uređaj pre štampanja.● Pošaljite datoteku u ASCII formatu, a ne u binarnom kodiranju.

Ne možete da štampate sa USB kartice drugog proizvođača.

Uzrok	Rešenje
Ova greška se javlja kada nije instaliran softver za USB štampače.	Ako priključite USB karticu drugog proizvođača, možda će vam biti potreban softver „Apple USB Adapter Card Support“. Najnovija verzija ovog softvera se može preuzeti sa Web lokacije kompanije Apple.

Kada je povezan USB kablom, štampač se ne pojavljuje u aplikaciji Print Center (Centar za štampanje) ili Printer Setup Utility (Pomoćni program za podešavanje štampača) nakon što se izabere upravljački program.

Uzrok	Rešenje
Ovaj problem izaziva hardverska ili softverska komponenta.	<p data-bbox="794 296 1439 346">Rešavanje problema sa softverom</p> <ul data-bbox="794 346 1439 493" style="list-style-type: none"><li data-bbox="794 346 1439 409">● Proverite da li vaš Macintosh računar podržava USB i da li je instaliran odgovarajući USB softver kompanije Apple.<li data-bbox="794 420 1439 493">● Proverite da li je operativni sistem na Macintosh računaru Mac OS X v10.2 ili noviji. <p data-bbox="794 504 1439 546">Rešavanje problema sa hardverom</p> <ul data-bbox="794 546 1439 892" style="list-style-type: none"><li data-bbox="794 546 1439 588">● Proverite da li je štampač uključen.<li data-bbox="794 598 1439 640">● Proverite da li je USB kabl pravilno priključen.<li data-bbox="794 651 1439 693">● Proverite da li koristite odgovarajući kabl za brzi USB.<li data-bbox="794 703 1439 787">● Proverite da li je na sistem priključeno previše USB uređaja koji troše struju iz lanca uređaja. Isključite sve aparate iz lanca i povežite kabl direktno na USB priključak glavnog računara.<li data-bbox="794 798 1439 892">● Proverite da li su u lancu redno vezana više od dva USB čvorišta bez napajanja. Isključite sve aparate sa sistema i povežite kabl direktno na USB priključak glavnog računara. <p data-bbox="794 903 1439 951">NAPOMENA: Tastatura iMac je USB čvorište bez napajanja.</p>

A Potrošni materijal i dodatna oprema

- Za naručivanje potrošnog materijala u SAD idite na www.hp.com/sbso/product/supplies.
- Za naručivanje potrošnog materijala širom sveta idite na www.hp.com/ghp/buyonline.html.
- Za naručivanje potrošnog materijala u Kanadi idite na www.hp.ca/catalog/supplies.
- Za naručivanje potrošnog materijala u Evropi idite na www.hp.com/go/ljsupplies.
- Za naručivanje potrošnog materijala u Azijsko-pacifičkom regionu idite na www.hp.com/paper/.
- Za naručivanje dodatne opreme idite na www.hp.com/go/accessories.

Naručite delove, dodatnu opremu i pribor

Dostupno je nekoliko načina za naručivanje delova, potrošnog materijala i dodatne opreme.

Naručite direktno od kompanije HP

Sledeće stavke možete nabaviti direktno od kompanije HP:

- **Rezervni delovi:** Za naručivanje rezervnih delova u SAD, idite na www.hp.com/go/hpparts. Za naručivanje delova van Sjedinjenih Američkih Država, obratite se lokalnom ovlašćenom HP servisnom centru.
- **Potrošni materijal i dodatna oprema:** Za naručivanje potrošnog materijala u SAD idite na www.hp.com/go/ljsupplies. Za naručivanje potrošnog materijala u svetu idite na www.hp.com/ghp/buyonline.html. Za naručivanje dodatne opreme idite na www.hp.com/support/ljcp1510series.

Naručite preko dobavljača usluga ili podrške

Za naručivanje delova ili dodatne opreme, obratite se ovlašćenom HP dobavljaču usluga ili podrške.

Direktno naručivanje preko softvera HP ToolboxFX

HP ToolboxFX softver je alatka za upravljanje štampačem osmišljena da što više pojednostavi i poboljša konfiguraciju štampača, nadzor, naručivanje potrošnog materijala, rešavanje problema i ažuriranje. Za dodatne informacije o softveru HP ToolboxFX pogledajte odeljak [Otvaranje aplikacije HP ToolboxFX na stranici 79](#).

Brojevi delova

Tabela A-1 Rezervni delovi i potrošni materijal za zamenu

Deo	Broj dela	Vrsta/veličina
Kertriž za štampanje Za informacije o tome koliko se stranica može odštampati jednim kertrižom za štampanje, pogledajte www.hp.com/go/pageyield . Koliko će stranica kasete s tonerom dati zavisi od konkretne upotrebe.	CB540A	Crni kertriž za štampanje sa HP ColorSphere tonerom
	CB541A	Cijan kertriž za štampanje sa HP ColorSphere tonerom
	CB542A	Žuti kertriž za štampanje sa HP ColorSphere tonerom
	CB543A	Magenta kertriž za štampanje sa HP ColorSphere tonerom
Kablovi	C6518A	USB 2.0 kabl za štampač (standardni, 2 metra dužine [6,5 stopa])
Memorija	CB421A	64 MB DDR2 144 pin SDRAM DIMM
	CB422A	128 MB DDR2 144 pin SDRAM DIMM
	CB423A	256 MB DDR2 144 pin SDRAM DIMM

Tabela A-1 Rezervni delovi i potrošni materijal za zamenu (nastavljeno)

Deo	Broj dela	Vrsta/veličina
Medijum	C2934A	50 listova HP Color LaserJet folije (Letter)
	C2936A	50 listova HP Color Laser folije (format A4)
	Q1298A	HP LaserJet čvrsti papir (format Letter)
	Q1298B	HP LaserJet čvrsti papir (format A4)
	HPU1132	500 listova HP Premium Choice LaserJet papir (format Letter)
	CHP410	500 listova HP Premium Choice LaserJet papir (format A4)
	HPJ1124	500 listova HP LaserJet papir (format Letter)
	CHP310	500 listova HP LaserJet papir (format A4)
	Q6608A	100 listova HP Color Laser foto papir, sjajan
	Q6611A	150 listova HP Color Laser papir za brošure, sjajan (format Letter)
	Q6541A	200 listova HP Presentation Laser papir, mekog sjaja (format Letter)
	Q6543A	150 listova HP Brochure Laser papir, mat (format Letter)
	Q2546A	300 listova HP Presentation laser papir, sjajan
	Q6549A	100 listova HP foto papir, mat (format Letter)
	HPL285R	500 listova HP Color Laser papir (format Letter)
	Referentni materijal	5851-1468

B Servisiranje i podrška

Izjava o ograničenoj garanciji kompanije Hewlett-Packard

HP PROIZVOD

HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Toolbox serija
štampača

TRAJANJE OMEJENE GARANCIJE

Jednogodišnja ograničena garancija

HP garantuje vama, krajnjem korisniku, da na hardveru i dodacima proizvedenim od strane HP-a neće biti kvarova u materijalu i izradi tokom navedenog perioda nakon datuma kupovine. Ako HP dobije obaveštenje o takvom kvaru tokom garantnog perioda, HP će, po sopstvenoj proceni, ili zameniti ili popraviti proizvode za koje se ispostavi da imaju grešku. Proizvodi koji služe kao zamena mogu biti ili novi ili po performansama jednaki novim.

HP vam garantuje da, ako se pravilno instalira i koristi, HP softver neće podbaciti u izvršavanju programskih instrukcija u navedenom periodu nakon datuma kupovine, usled grešaka u materijalu i izradi. Ako HP dobije obaveštenje o takvim greškama tokom perioda garancije, HP će zameniti softver koji ne izvršava svoje programske instrukcije zbog takvih kvarova.

HP ne garantuje da će HP proizvodi funkcionisati bez prekida i grešaka. Ako HP nije u stanju da u razumnom periodu popravi ili zameni bilo koji proizvod pod navedenim uslovima, imate pravo na povraćaj sredstava u iznosu kupovne cene nakon hitnog vraćanja proizvoda.

HP proizvodi mogu da sadrže prerađene delove koji su po performansama jednaki novim ili su bili korišćeni kao pomoćni delovi.

Garancija se ne primenjuje na kvarove koji su posledica (a) pogrešnog ili neadekvatnog održavanja ili kalibracije, (b) softvera, interfejsa, delova ili potrošnog materijala koje nije obezbedio HP, (c) nedozvoljenih prepravki ili zloupotrebe, (d) rada van okvira objavljenih ekoloških specifikacija za proizvod ili (e) nepravilne pripreme i održavanja radnog prostora.

U DOZVOLJENIM OKVIRIMA LOKALNOG ZAKONA, NAVEDENE GARANCIJE SU EKSKLUZIVNE I NIJEDNA DRUGA GARANCIJA ILI USLOV, PISAN ILI USMEN, NIJE ISKAZAN ILI IMPLICIRAN I HP ODLUČNO ODRIČE BILO KAKVE GARANCIJE ILI USLOVE KOJI SE TIČU POGODNOSTI ZA PRODAJU, ZADOVOLJAVAJUĆEG KVALITETA I POGODNOSTI ZA ODREĐENU UPOTREBU. Neke zemlje/regioni, savezne države ili provincije ne dopuštaju ograničenja trajanja implicirane garancije, tako da se gore navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas. Ova garancija vam daje određena zakonska prava, a možete imati još prava koja se razlikuju od zemlje/regiona do zemlje/regiona, savezne države do savezne države, odnosno provincije do provincije. HP ograničena garancija važi u svim zemljama/regionima ili lokalitetima gde postoji HP-ova podrška za ovaj proizvod i gde je HP prodao proizvod. Nivo garancije može da se razlikuje u zavisnosti od lokalnih standarda. HP neće menjati oblik, strukturu ili funkciju proizvoda da bi on radio u zemlji/regionu za koji nikada nije bio namenjen zbog pravnih ili zakonskih razloga.

U OKVIRIMA LOKALNOG ZAKONA, PRAVNI LEKOVI U OVOJ IZJAVI O GARANCIJI SU VAŠI LIČNI I EKSKLUZIVNI PRAVNI LEKOVI. OSIM U GORE NAVEDENIM SLUČAJEVIMA, HP ILI DOBAVLJAČI KOMPANIJE HP NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA GUBITAK PODATAKA ILI ZA DIREKTNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PROFITA ILI PODATAKA) ILI DRUGU ŠTETU, BILO DA JE ZASNOVANA NA UGOVORU, GRAĐANSKOM PRAVU ILI NA DRUGI NAČIN. Neke zemlje/regioni, savezne države ili provincije ne dozvoljavaju isključivanje ili ograničenje slučajne ili posledične štete, tako da se gore navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas.

USLOVI GARANCIJE NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM U ZAKONSKI DOZVOLJENOM OKVIRU, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU NITI MENJAJU ZAKONSKA PRAVA U PRODAVANJU OVOG PROIZVODA VAMA, VEĆ SU NJIHOV DODATAK.

Izjava o ograničenoj garanciji za kasetu s tonerom

Garantuje se da na ovom HP-ovom proizvodu neće doći do kvarova u materijalu i izradi.

Ova garancija se ne primenjuje na proizvode koji su (a) dopunjeni, obnovljeni, prerađeni ili na bilo kakav način izmenjeni, (b) na kojima se javljaju problemi zbog nepravilne upotrebe, čuvanja ili korišćenja izvan objavljenih ekoloških specifikacija za štampač ili (c) koji su dotrajali usled normalnog korišćenja.

Da biste iskoristili uslugu iz garancije, molimo vratite proizvod na mesto kupovine (sa opisom problema u pisanoj formi i uzorkom odštampanog materijala) ili kontaktirajte HP službu za podršku klijentima. Po svojoj proceni, HP će ili zameniti proizvode koji imaju kvar ili će vam vratiti novac.

U SKLADU SA LOKALNIM ZAKONIMA, NAVEDENA GARANCIJA JE EKSKLUZIVNA I NIJEDNA DRUGA GARANCIJA ILI USLOV, PISAN ILI USMEN, NIJE ISKAZAN ILI IMPLICIRAN I HP ODLUČNO ODRIČE BILO KAKVE GARANCIJE ILI USLOVE KOJI SE TIČU POGODNOSTI ZA PRODAJU, ZADOVOLJAVAJUĆEG KVALITETA I POGODNOSTI ZA ODREĐENU UPOTREBU.

OSIM U GORE NAVEDENIM SLUČAJEVIMA, HP ILI NJEGOVI DOBAVLJAČI NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PROFITA ILI PODATAKA) ILI DRUGU ŠTETU, BILO DA JE ZASNOVANA NA UGOVORU, GRAĐANSKOM PRAVU ILI NA DRUGI NAČIN.

USLOVI GARANCIJE NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM U ZAKONSKI DOZVOLJENOM OKVIRU, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU NITI MENJAJU ZAKONSKA PRAVA U PRODAVANJU OVOG PROIZVODA VAMA, VEĆ SU NJIHOV DODATAK.

HP služba za pomoć klijentima

Službe na mreži

Za non-stop pristup ažuriranom HP softveru za određeni uređaj, informacije o proizvodu i podršku preko Interneta, idite na Web lokaciju: www.hp.com/support/ljcp1510series.

Idite na adresu www.hp.com/support/net_printing za informacije o HP Jetdirect spoljnom serveru za štampanje.

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) predstavlja skup Internet alati za rešavanje problema u vezi sa stonim računarima i štampačima. Idite na instantsupport.hp.com.

Podrška preko telefona

Za vreme trajanja garancije, HP pruža besplatnu podršku preko telefona. Za broj telefona u vašoj zemlji/regionu, pogledajte letak koji ste dobili sa uređajem ili posetite www.hp.com/support/. Pre nego što pozovete HP, prikupite sledeće podatke: naziv i serijski broj proizvoda, datum kupovine i opis problema.

Pomoćni programi, upravljački programi i informacije o elektronicima

www.hp.com/go/ljcp1510series_software

Web stranica za upravljačke programe je na engleskom jeziku, ali možete da preuzmete upravljačke programe na nekoliko jezika.

HP direktno naručivanje dodatne opreme ili potrošnog materijala

- SAD: www.hp.com/sbso/product/supplies.
- Kanada: www.hp.ca/catalog/supplies
- Evropa: www.hp.com/ljsupplies
- Azija/Pacifik: www.hp.com/paper/

Za naručivanje originalnih HP delova ili dodatne opreme, idite na HP Parts Store (HP prodavnica delova) www.hp.com/buy/parts (samo za SAD i Kanadu), ili pozovite 1-800-538-8787 (SAD) or 1-800-387-3154 (Kanada).

HP informacije o servisiranju

Da biste saznali ko su ovlašćeni distributeri HP proizvoda, pozovite 1-800-243-9816 (SAD) ili 1-800-387-3867 (Kanada).

Izvan Sjedinjenih Američkih Država i Kanade, pozovite službu za podršku klijentima za vašu zemlju/region. Pogledajte letak koji ste dobili u kutiji sa uređajem.

HP sporazum o servisiranju

Pozovite 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836 (SAD)) ili 1-800-268-1221 (Kanada). Umesto toga, idite na Web lokaciju HP SupportPack and Carepaq™ Services na adresi www.hpexpress-services.com/10467a.

Za dodatne usluge, pozovite 1-800-446-0522.

HP ToolboxFX

Za proveru stanja i postavki, kao i za pregled informacija o rešavanju problema i dokumentacije na mreži, koristite HP ToolboxFX. Da biste koristili HP ToolboxFX morate da obavite preporučenu instalaciju softvera. Pogledajte [Otvaranje aplikacije HP ToolboxFX na stranici 79](#).

HP podrška i informacije za Macintosh računare

Idite na www.hp.com/go/macosex za informacije o podršci za sistem Macintosh OS X i HP pretplatu na ažuriranje upravljačkih programa.

Idite na www.hp.com/go/mac-connect za uređaje koji su osmišljeni isključivo za korisnike sistema Macintosh.

HP sporazumi o održavanju

HP ima nekoliko vrsta sporazuma o održavanju koji ispunjavaju širok opseg potreba za podrškom. Sporazumi o održavanju nisu deo standardne garancije. Službe za podršku mogu da se razlikuju u zavisnosti od područja. Sa lokalnim distributerom HP proizvoda utvrdite koje su vam službe dostupne.

HP Care Pack™ službe i sporazumi o servisiranju

HP ima razne opcije servisiranja i podrške koje ispunjavaju širok opseg potreba. Ove opcije nisu deo standardne garancije. Službe za podršku mogu da se razlikuju u zavisnosti od lokacije. Za većinu štampača HP nudi HP Care Pack službe i sporazume o servisiranju i za vreme trajanja garancije i nakon isteka garancije.

Da biste utvrdili koje su opcije servisiranja i podrške dostupne za ovaj štampač, idite na adresu <http://www.hpexpress-services.com/10467a> i unesite broj modela štampača. U Severnoj Americi, informacije o sporazumu o servisiranju mogu se dobiti preko HP korisničkog centra. Pozovite 1-800-474-6836 (SAD) ili 1-800-268-1221 (Kanada). Za druge zemlje/regione obratite se HP korisničkom centru za vašu zemlju/region. Za broj telefona HP službe za pomoć klijentima za vašu zemlju/region pogledajte letak iz kutije ili idite na <http://www.hp.com>.

Produžena garancija

HP Support pokriva hardver HP proizvoda i sve unutrašnje komponente koje je dostavila kompanija HP. Garancija pokriva održavanje hardvera u periodu od jedne do tri godine od datuma kupovine HP proizvoda. Kupac može kupiti HP Support u okviru navedene fabričke garancije. Za dodatne informacije kontaktirajte HP službu za korisnike i grupu za podršku.

Ponovno pakovanje proizvoda

Ako je potrebno proizvod premestiti ili poslati na drugu lokaciju, pratite navedenu proceduru za ponovno pakovanje.

-
- △ **OPREZ:** Oštećenja pri isporuci kao posledica neodgovarajućeg pakovanja odgovornost su kupca. Tokom transporta proizvod mora da ostane u uspravnom položaju.
-

Ponovno pakovanje proizvoda

-
- △ **OPREZ:** *Izuzetno je važno* da se pre slanja proizvoda uklone kasete s tonerom. Ako kasete s tonerom ostane u uređaju za vreme transporta, doći će do curenja tonera u uređaju.

Da biste sprečili oštećenja kasete s tonerom, nemojte da dodirujete valjke za uvlačenje i spremite ih u originalno pakovanje ili tako da ne budu izloženi svetlu.

1. Sve četiri kasete izvadite i zasebno pošaljite.
2. Koristite originalnu kutiju i pakovanje u kome ste dobili proizvod, ako je to moguće. Ako ste već bacili pakovanje štampača, kontaktirajte lokalnu poštansku službu za informacije o ponovnom pakovanju štampača. HP preporučuje da se oprema koja se šalje osigura.

Nalog za servisiranje

KO VRAĆA OPREMU?	Datum:
Kontakt osoba:	Telefon:
Druga kontakt osoba:	Telefon:
Povratna adresa za isporuku:	Posebne napomene pri isporuci:

ŠTA ŠALJETE?

Naziv modela:	Broj modela:	Serijski broj:
---------------	--------------	----------------

Molimo priložite sve neophodne kopije. NEMOJTE da šaljete dodatnu opremu (uputstva, sredstva za čišćenje i slično) koja nije neophodna za opravku.

DA LI STE UKLONILI KASETE S TONERIMA?

Morate da ih uklonite pre nego što pošaljete štampač, osim ako vas u tome ne sprečava neki mehanički kvar.

Da. Ne, ne mogu da ih uklonim.

ŠTA ZAHTEVA OPRAVKU? (Ukoliko je potrebno, priložite poseban list papira.)

1. Opišite kvar. (Kakav je kvar u pitanju? Šta ste radili kada je došlo do kvara? Koji softver je bio pokrenut? Da li se kvar ponavlja?)

2. Ako se kvar ponavlja, koliko vremena prođe pre nego što se kvar ponovo javi?

3. Ako je jedinica povezana na neki od sledećih uređaja, upišite proizvođača i broj modela.

Računar:	Modem:	Mreža:
----------	--------	--------

4. Dodatni komentari:

KAKO PLAĆATE OPRAVKU?

<input type="checkbox"/> Uređaj je pod garancijom	Datum kupovine/ispоруke:
---	--------------------------

(Priložite dokaz o kupovini ili priznanicu sa originalnim datumom prijema.)

Broj ugovora o održavanju:

Broj narudžbenice:

Osim u slučajevima kad je uređaj pod ugovorom i garancijom, uz svaki zahtev za servisiranje mora se priložiti broj narudžbenice i/ili potpis ovlašćenog lica. Ako ne važi standardni cenovnik opravki, obavezan je minimalan iznos narudžbine. Standardni cenovnik opravki možete dobiti od ovlašćenog servisera HP uređaja.

Potpis ovlašćene osobe:	Telefon:
-------------------------	----------

Adresa za ispostavu obračuna:	Posebna uputstva za obračun:
-------------------------------	------------------------------

C Specifikacije

- [Fizičke specifikacije](#)
- [Specifikacije radne sredine](#)
- [Električne specifikacije](#)
- [Specifikacije o potrošnji energije](#)
- [Ispuštanje zvukova](#)
- [Specifikacije papira i medija za štampanje](#)
- [Specifikacije za iskošavanje](#)

Fizičke specifikacije

Tabela C-1 Fizičke specifikacije

Visina	Dubina	Širina	Težina
254 mm	436 mm	399 mm	18,20 kg

Specifikacije radne sredine

Tabela C-2 Specifikacije radne sredine

Sredina	Preporučuje se	Dozvoljeno je
Temperatura	17° do 25°C	15° do 30°C
Vlažnost	20% do 60% relativne vlažnosti vazduha (RH)	10% do 80% RH
Visina	Nije primenljivo	0 do 3048 m



NAPOMENA: Ove vrednosti zasnivaju se na preliminarnim podacima. Za najnovije informacije pogledajte odeljak www.hp.com/support/ljcp1510series .

Električne specifikacije

⚠ UPOZORENJE! Zahtevi u vezi sa napajanjem se zasnivaju na zemlji/regionu gde se štampač prodaje. Ne menjajte radni napon. To može dovesti do oštećenja uređaja i poništiti garanciju.

Tabela C-3 Električne specifikacije

Deo	Modeli od 110 volti	Modeli od 220 volti
Zahtevi napajanja	100 do 127 V (+/-10%) 50 do 60 Hz (+/-2 Hz)	220 do 240 V (+/-10%) 50 do 60 Hz (+/-2 Hz)
Preporučena minimalna jačina strujnog kola	4,5 A	2,5 A

Specifikacije o potrošnji energije

Tabela C-4 Potrošnja energije (prosečna, u vatima)^{1,4}

Model proizvoda	Štampanje (12 ppm) ^{2,3}	Spreman ²	Mirovanje ²	Off (Isključeno) ²
Štampač HP Color LaserJet CP1510 serija	260	12	11,2	0,0

¹ Ove vrednosti su zasnovane na preliminarnim podacima, za najnovije podatke idite na www.hp.com/support/ljcp1510series.

² Potrošnja energije odražava najviše vrednosti izmerene za monohromatsko i štampanje u boji na standardnim voltažama.

³ HP Color LaserJet CP1510 serija brzina je 8 ppm za štampanje u boji i 12 ppm za monohromatsko štampanje (Letter i format A4).

⁴ Maksimalno rasipanje energije za sve modele u režimu „Spreman“ = 41 BTU/sat

Ispuštanje zvukova

Tabela C-5 HP Color LaserJet CP1510 serija^{1,2}

Nivo jačine zvuka	Po standardu ISO 9296
Štampanje (12 ppm) ³	$L_{WA_d} = 6,1$ bela (A) [61dB (A)]
Spreman	$L_{WA_d} =$ Nečujno
Nivo zvučnog pritiska: pored uređaja	Po standardu ISO 9296
Štampanje (12 ppm) ³	$L_{pA_m} = 47$ dB (A)
Spreman	$L_{pA_m} =$ Nečujno

¹ Ove vrednosti su zasnovane na preliminarnim podacima, za najnovije podatke idite na www.hp.com/support/ljcp1510series.

² Testirana konfiguracija: HP Color LaserJet CP1510 serija monohromatsko jednostrano štampanje.

³ HP Color LaserJet CP1510 serija brzina je 8 ppm za štampanje u boji i 12 ppm za monohromatsko štampanje (Letter i format A4).

Specifikacije papira i medija za štampanje

Za informacije o podržanim papirima i medijima za štampanje, pogledajte [Papir i medijumi za štampanje na stranici 19](#).

Specifikacije za iskošavanje

Proizvod poseduje sledeće specifikacije za iskošavanje:

- **Mašina štampača** (listovi papira): manje od 1,5 mm (0,06 inča) na 260 mm (10,24 inča) dužine
- **Mašina štampača** (koverte): manje od 3,3 mm (0,13 inča) na 220 mm (8,66 inča) dužine

D Informacije o propisima

- [FCC propisi](#)
- [Program proizvoda za upravljanje prirodnim resursima](#)
- [Deklaracija o usklađenosti](#)
- [Izjave o bezbednosti](#)

FCC propisi

Ovaj uređaj je testiran i uklapa se u okvire klase B digitalnih uređaja, u skladu sa Odeljkom 15 FCC pravilnika. Ovi okviri su namenjeni da bi pružili razumnu zaštitu od štetnih smetnji ako je uređaj instaliran za kućnu upotrebu. Oprema generiše, koristi i može da emituje energiju radio frekvencije. Ako se oprema ne instalira i ne koristi u skladu sa uputstvima, može izazvati štetne smetnje na radio vezama. Međutim, nema garancije da se smetnje neće javiti kod određenih instalacija. Ako oprema izaziva štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što se utvrđuje uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša da ukloni smetnje uz pomoć jedne ili više navedenih mera:

- Da drugačije usmeri ili premesti antenu za prijem.
- Da opremu i prijemnik postavi na veću razdaljinu.
- Da opremu uključi u utičnicu ili na strujno kolo na kom nije povezan prijemnik.
- Da se posavetuje sa serviserom ili iskusnim radio/TV električarom.

 **NAPOMENA:** Svaka izmena ili prepravka štampača koju HP nije izričito dozvolio može da poništi pravo korisnika na rad sa ovom opremom.

Korišćenje izolovanog kabla obavezno je u cilju uklapanja u okvire klase B Odeljka 15 FCC pravilnika.

Program proizvoda za upravljanje prirodnim resursima

Zaštita životne sredine

Kompanija Hewlett-Packard je posvećena proizvodnji kvalitetnih proizvoda na način odgovoran prema životnoj sredini. Ovaj proizvod je projektovan sa nekoliko karakteristika koje smanjuju štetne uticaje na životnu sredinu.

Proizvodnja ozona

Ovaj proizvod ne generiše značajne količine ozona (O₃).

Potrošnja struje

Potrošnja struje značajno opada kada je štampač u režimu „Spreman“ ili „Mirovanje“, što štedi prirodne resurse i štedi novac, a ne utiče na visok učinak ovog proizvoda. Da odredite koliko je ovaj proizvod kvalifikovan za program ENERGY STAR®, pogledajte Listu podataka o proizvodu ili Listu specifikacija. Kvalifikovani proizvodi su takođe navedeni na:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

Upotreba papira

Ručna dupleks funkcija (dvostrano štampanje) i mogućnost N-up štampanja (štampanje više stranica na jednoj stranici), koje ovaj proizvod poseduje, mogu da smanje utrošak papira, a samim tim i potrošnju prirodnih resursa.

Plastika

Plastični delovi teži od 25 grama obeleženi su u skladu sa međunarodnim standardima koji poboljšavaju mogućnost identifikacije plastike u svrhu recikliranja na kraju radnog veka proizvoda.

Potrošni materijal za HP LaserJet

Vraćanje i recikliranje praznih kaset s tonerom za HP LaserJet je lako i besplatno uz pomoć programa HP Planet Partners. Uputstva i informacije o programu na više jezika deo su paketa sa kasetom s tonerom i potrošnim materijalom za HP LaserJet. Još više pomažete u zaštiti životne sredine kada vraćate više kaset s tonerom odjednom, a ne svaku pojedinačno.

HP je posvećen proizvodnji inovativnih, visokokvalitetnih proizvoda i usluga koje ne zagađuju životnu sredinu, od projektovanja i proizvodnje proizvoda do procesa distribucije, korišćenja i recikliranja. Kada učestvujete u programu HP Planet Partners, garantujemo da će kasete s tonerom štampača HP LaserJet koje vratite biti pravilno reciklirane i obrađene u cilju proizvodnje plastike i metala za nove proizvode i uklanjanja miliona tona otpada sa deponija. S obzirom da se kaset s tonerom reciklira i upotrebljava u novim materijalima, neće vam biti vraćena. Hvala što brinete o životnoj sredini!

 **NAPOMENA:** Povratnu nalepnicu koristite samo za vraćanje praznih, originalnih kaset s tonerom za HP LaserJet. Molimo vas da ne koristite ovu nalepnicu za kasete s tonerom za HP inkjet, za kasete s tonerom drugih proizvođača, dopunjene ili prerađene kasete ili povraćaje u okviru garancije. Za informacije o recikliranju kaset s tonerom za HP inkjet idite na <http://www.hp.com/recycle>.

Uputstva o vraćanju i recikliranju

Sjedinjene Američke Države i Portoriko

Nalepnica priložena u kutiji kasete s tonerom za HP LaserJet služi za vraćanje i recikliranje jedne ili više kasete s tonerom za HP LaserJet nakon njihove upotrebe. Molimo sledite dole navedena uputstva.

Grupno vraćanje (od dve do osam kasete s tonerom)

1. Upakujte svaku kasetu s tonerom za HP LaserJet u njenu originalnu kutiju i kesu.
2. Uvežite trakom najviše osam pojedinačnih kutija (težine do 70 funti).
3. Upotrebite jednu nalepnicu za unapred plaćenu isporuku.

ILI

1. Iskoristite svoju odgovarajuću kutiju ili zatražite besplatnu kolekciju kutija na <http://www.hp.com/recycle> ili na 1-800-340-2445 (za osam kasete s tonerom za HP LaserJet).
2. Upotrebite jednu nalepnicu za unapred plaćenu isporuku.

Pojedinačno vraćanje

1. Upakujte kasetu s tonerom za HP LaserJet u njenu originalnu kesu i kutiju.
2. Zalepite nalepnicu za isporuku na prednju stranu kutije.

Isporuka

Sve kasete s tonerom za HP LaserJet koje vraćate na recikliranje predajte službi UPS (United Parcel Service) u toku sledeće isporuke ili podizanja paketa ili ih odnesite u ovlašćeni centar službe UPS. Da saznate lokaciju lokalnog UPS centra pozovite 1-800-PICKUPS ili posetite <http://www.ups.com>. Ako vraćate kasete sa nalepnicom za plaćenu poštarinu, predajte paket poštaru ili ga ostavite u pošti. Za više informacija ili za poručivanje dodatnih nalepnica ili kutija za vraćanje posetite <http://www.hp.com/recycle> ili pozovite 1-800-340-2445. Zatraženo preuzimanje paketa od strane službe UPS će biti naplaćeno prema normalnim tarifama za preuzimanje. Informacije su podložne promeni bez prethodne najave.

Vraćanje van SAD

Da učestvujete u programu vraćanja i recikliranja HP Planet Partners, pratite jednostavna uputstva u vodiču za recikliranje (koji se nalazi u pakovanju novog potrošnog materijala za štampač) ili posetite <http://www.hp.com/recycle>. Izaberite zemlju/region za informacije o tome kako da vratite potrošni materijal za HP LaserJet.

Papir

Sa ovim proizvodom se može koristiti reciklirani papir ako papir ispunjava smernice navedene u *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Sa ovim proizvodom se može koristiti reciklirani papir prema standardu EN12281:2002.

Ograničenja materijala

Ovaj proizvod kompanije HP ne sadrži dodatnu živu.

Ovaj proizvod kompanije HP ne sadrži bateriju.

Uklanjanje otpadne opreme od strane korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji



Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju označava da se taj proizvod ne sme bacati sa ostalim otpadom iz vašeg domaćinstva. Umesto toga, vaša je odgovornost da svoju otpadnu opremu bacate tako što ćete je odneti na određeno mesto za prikupljanje i recikliranje otpadne električne i elektronske opreme. Odvojeno prikupljanje i recikliranje otpadne opreme u vreme predaje pomoći će u očuvanju prirodnih resursa i osiguraće recikliranje na način koji štiti zdravlje ljudi i životnu sredinu. Za više informacija o mestima na koja možete odneti otpadnu opremu na recikliranje molimo obratite se lokalnoj gradskoj kancelariji, službi za uklanjanje otpada iz domaćinstva ili radnji u kojoj ste kupili proizvod.

Lista bezbednosnih podataka o materijalima (Material Safety Data Sheet - MSDS)

Liste bezbednosnih podataka o materijalima (MSDS) za potrošni materijal koji sadrži hemijske supstance (npr. toner) mogu se naći na Web lokaciji kompanije HP na www.hp.com/go/msds ili na www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Za više informacija

Za informacije o temama koje se tiču životne sredine:

- Ekološki profil ovog proizvoda i sličnih HP proizvoda
- Posvećenost kompanije HP životnoj sredini
- Sistem ekološkog upravljanja kompanije HP
- Program vraćanja i recikliranja isluženih proizvoda kompanije HP
- Lista bezbednosnih podataka o materijalima

Posetite www.hp.com/go/environment ili www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Deklaracija o usklađenosti

Deklaracija o usklađenosti

prema standardu ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1, DoC#: BOISB-0603-00-rel. 1.0

Ime proizvođača: Hewlett-Packard Company
Adresa proizvođača: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

izjavljuje da je proizvod

Ime proizvoda: HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 serija
Kontrolni model:²⁾ BOISB-0603-00
Opcije proizvoda: Sve
Kasete s tonerom: CB540A, CB541A, CB542A, CB543A

u skladu sa sledećim specifikacijama proizvoda:

BEZBEDNOST: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1+A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (klasa 1 laser/LED proizvod) GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005 / EN55022:2006 - klasa B¹⁾
EN 61000-3-2:2000 +A2
EN 61000-3-2:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC naslov 47 CFR, deo 15 klasa B¹⁾ / ICES-003, tema 4 GB9254-1998, GB17625.1-2003

Dodatne informacije:

Navedeni proizvod je u skladu sa zahtevima EMC direktive 2004/108/EEC i direktive o niskom naponu 2006/95/EC, te u skladu s tim nosi znak CE.

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 pravilnika FCC. Pri radu se moraju poštovati sledeća dva uslova: (1) ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvati smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad.

1) Proizvod je testiran sa tipičnom konfiguracijom sa personalnim računarskim sistemima Hewlett-Packard.

2) Iz kontrolnih razloga, ovim proizvodima dodeljeni su Kontrolni brojevi modela. Ovaj broj ne bi trebalo mešati sa imenom proizvoda ili brojem (brojevima) proizvoda.

Boise, Idaho 83713, USA

oktobar, 2007.

Samo za teme o propisima:

Kontakt u Evropi Lokalna kancelarija kompanije Hewlett-Packard za prodaju i servis ili Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, Böblingen, D-71034, Germany, (FAX+49-7031-14-3143)

Kontakt u SAD Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA, (Telefon: 208-396-6000)

Izjave o bezbednosti

Bezbednost lasera

Centar za aparate i radiološko zdravlje (CDRH) američke Administracije za hranu i lekove odredio je propise za laserske proizvode proizvedene nakon 1. avgusta 1976. godine. Poštovanje tih propisa je obavezno za proizvode koji se prodaju u Sjedinjenim Državama. Ovaj uređaj predstavlja laserski proizvod "Klase 1" prema standardu za radijaciju američkog Ministarstva zdravlja (DHHS), a prema Zakonu o kontroli radijacije zbog zdravlja i bezbednosti iz 1968. Budući da je zračenje koje se emituje unutar uređaja potpuno zatvoreno unutar zaštitnog kućišta i spoljnih poklopaca, laserski zrak nikako ne može da probije zaštitu tokom bilo koje faze normalnog rada.

△ **UPOZORENJE!** Korišćenje kontrola, podešavanje ili obavljanje operacija koje nisu navedene u ovom uputstvu za rukovanje može da dovede do izlaganja opasnom zračenju.

Kanadski DOC propisi

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

VCCI izjava (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Izjava o kablu za napajanje (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

EMI izjava (Korea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Izjava o laserima za Finsku

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Series, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Series - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Tabela supstanci (Kina)

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

Tabela D-1 有毒有害物质表

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	O	X	X	O	O
控制面板	O	O	O	O	O	O
塑料外壳	O	O	O	O	O	O
格式化板组件	X	O	O	O	O	O
碳粉盒	X	O	O	O	O	O

O:表示在此部件所用的所有同类材料中, 所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X:表示在此部件所用的所有同类材料中, 至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

 **NAPOMENA:** 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Indeks

Simboli/brojevi

- (dpi) tačaka po inču
 - HP ImageREt 3600 62
 - čišćenje 100
 - čuvanje
 - kasete s tonerom 91
 - proizvod 147
 - štampanje
 - brošure 42
 - fotografije, indeks 73
 - fotografije, sa memorijske kartice 71
 - na folijama 42
 - na kovertama 42
 - na medijima prilagođenog formata 42
 - na memorandumima 42
 - na nalepnicama 42
 - na obe strane papira 44
 - na odštampanim obrascima 42
 - na posebnim medijima 42
 - na tvrdom papiru 42
 - otkazivanje 41
 - rešavanje problema 128
 - štampanje fotografija 67
 - štampanje indeksa 67
 - štampanje u sivim tonovima 60
 - “peer-to-peer” štampanje 32
- ## A
- alatka HP Basic Color Match, otvaranje 65
 - automatsko nastavljanje korišćenje 91
 - automatsko ukrštanje podešavanje 35
 - automatsko ukrštanje, podešavanje 55

B

- boja
 - Alatka HP Basic Color Match 65
 - alatka HP Basic Color Match 65
 - HP ImageREt 3600 62
 - kalibracija 54, 83, 126
 - kontrolisanje ivice 61
 - neutralne sive 61
 - ograničenje 54
 - opcije za poluton 60
 - paleta boja Microsoft Office Basic Colors 64
 - podešavanje 60
 - poklapanje 64
 - poklapanje, HP osnovna alatka za poklapanje boja 65
 - rešavanje problema 124
 - upravljanje 60
 - štampanje u sivim tonovima 60
- boje
 - postavke za Macintosh 47
 - sRGB 61, 62
 - štampano naspram monitor 64
- BOOTP 38
- borba protiv falsifikata 91
- broj modela 7
- broj stranica 52
- broj stranica po listu Macintosh 47
- broj stranica u minutu 2
- brojevi delova 135
- brošure 42
- brzina
 - specifikacije štampanja 3

C

- Care Pack, HP 142
- crno-belo štampanje
 - rešavanje problema 124
- crte, rešavanje problema 121

D

- deklaracija o usklađenosti 158
- deljena okruženja 57
- deljenje memorijske kartice podešavanje 35
- delovi za zamenu, potrošni materijal 135
- detekcija uređaja 36
- DHCP 38
- DIMM moduli
 - instaliranje 96
 - provera instalacije 99
- dodatna oprema
 - naručivanje 133, 134
- dokumentacija 136
- dpi (tačaka po inču)
 - specifikacije 3
- dugmad, kontrolna tabla 6, 50
- dupleks štampanje 44
- dvostrano štampanje 44

E

- električne specifikacije 148
- EPS datoteke, rešavanje problema 131
- Event log (Evidencija događaja) 80
- evidencija o potrošnji boje 53
- Evropska unija, odlaganje otpada 157
- EWS. *Pogledajte* ugrađeni Web server

- F**
- fabričke vrednosti, vraćanje 56
 - falsifikovani potrošni materijal 91
 - Finska izjava o bezbednosti lasera 159
 - fioka
 - kapaciteti 23
 - podržane vrste medijuma 23
 - težine medijuma 23
 - fioke
 - kapaciteti 3
 - položaj 5
 - zaglavljani papir, uklanjanje 115
 - firmver
 - informacije o nadogradnji 101
 - fizičke specifikacije 146
 - folije
 - poručivanje 136
 - štampanje na 42
 - fontovi
 - Courier postavke 55
 - DIMM moduli, instaliranje 96
 - EPS datoteke, rešavanje problema 131
 - liste, štampanje 52
 - formati, mediji
 - izbor fioke 40
 - formati, medijumi
 - podrazumevano, postavka 53
 - fotografije
 - memorijske kartice, umetanje 68
 - štampanje direktno sa memorijske kartice 71
 - štampanje indeksa 73
 - funkcije 3
 - funkcije pristupačnosti 3
- G**
- garancija
 - kasete s tonerom 139
 - produžena 142
 - proizvod 138
 - grejač
 - greške 106
 - greške
 - softver 129
 - gužvanje, rešavanje problema 123
- H**
- HP Care Pack 142
 - HP ImageREt 3600 62
 - HP Instant Support Professional Edition (ISPE) 140
 - HP JetReady 11
 - HP služba za pomoć klijentima 140
 - HP Toolbox FX
 - kartica Alerts (Upozorenja) 80
 - kartica Status (Stanje) 79
 - HP ToolboxFX
 - alatka HP Basic Color Match, otvaranje 65
 - kartica Device Settings (Postavke uređaja) 81
 - kartica E-mail alerts (Obaveštenja preko e-pošte) 80
 - kartica Help (Pomoć) 81
 - kartica Network Settings (Mrežna podešavanja) 86
 - kartica Product information (Informacije o proizvodu) 81
 - kartica System Setup (Sistemska podešavanja) 86
 - mrežne postavke 33
 - otvaranje 79
 - paleta boja Microsoft Office Basic Colors, štampanje 64
 - postavke za gustinu 84
 - Stranica za rešavanje problema sa kvalitetom štampanja 125
 - više informacija 16, 79
 - HP Web Jetadmin 17
- I**
- ImageREt 3600 3, 62
 - indeks fotografija 67
 - indeks, fotografije 73
 - Instant Support Professional Edition (ISPE) 140
 - Internet protocol (IP) 37
 - IP adresa
 - BOOTP 38
 - Macintosh, rešavanje problema 130
 - podešavanje 33
 - pregled 37
- iskošavanje**
- specifikacije 152
 - iskošene stranice 123
 - iskrivljene stranice 123
 - ispušteni toner, rešavanje problema 121
 - izjava o bezbednosti lasera 159
 - izjave o bezbednosti 159
 - izjave o bezbednosti lasera 159
 - izlazna korpa
 - kapacitet 3
 - položaj 5
 - zaglavljani papir, uklanjanje 117
 - izlazni kvalitet
 - HP ImageREt 3600 62
 - HP ToolboxFX postavke 83
 - postavka za arhivsko štampanje 56
 - štampanje, rešavanje problema 119
- J**
- Japanska VCCI izjava 159
 - Jetadmin, HP Web 17
 - jezik, kontrolna tabla 53
- K**
- kablovi
 - povezivanje mreže 29, 31
 - USB povezivanje 29
 - USB, rešavanje problema 128
 - kalibracija boje 54, 83, 126
 - Kanadski DOC propisi 159
 - kapacitet
 - izlazna korpa 3
 - Kartica Alerts (Upozorenja), HP Toolbox FX 80
 - Kartica Device Settings (Postavke uređaja), HP ToolboxFX 81
 - Kartica E-mail alerts (Obaveštenja preko e-pošte), HP ToolboxFX 80
 - Kartica Help (Pomoć), HP ToolboxFX 81
 - Kartica Network Settings (Mrežna podešavanja), HP ToolboxFX 86
 - Kartica Networking (Umrežavanje), ugrađeni Web server 89

- Kartica Product information (Informacije o proizvodu), HP ToolboxFX 81
- kartica Service (Servisiranje) postavke za HP ToolboxFX 86
- Kartica Settings (Postavke), ugrađeni Web server 88
- Kartica Status (Stanje), HP Toolbox FX 79
- Kartica Status (Stanje), ugrađeni Web server 88
- Kartica System Setup (Sistemska podešavanja), HP ToolboxFX 86
- kasete
 - drugi proizvođač 91
 - garancija 139
 - korišćenje u slučaju nestanka tonera 91
 - poruka o zameni 109, 110
 - poruka za naručivanje 109
 - poruke o grešci 110
 - zamena 93
- kasete s tonerom
 - drugi proizvođač 91
 - garancija 139
 - korišćenje u slučaju nestanka tonera 91
 - poruka o zameni 109, 110
 - poruka za naručivanje 109
 - poruke o grešci 110
 - reciklaža 155
 - zamena 93
 - čuvanje 91
- kasete s tonerom za štampanje čuvanje 91
- kasete s tonerom, pristup 5
- kertridž
 - pri kraju ili istrošen, postavke 54
- kertridž za štampanje pri kraju ili istrošen, postavke 54
- kertridži
 - merači stanja 50
 - stanje, prikazivanje iz aplikacije HP Toolbox FX 79
 - stranica sa stanjem potrošnog materijala 52
- kertridži za štampanje
 - merači stanja 50
 - stanje, prikazivanje iz aplikacije HP Toolbox FX 79
 - stranica sa stanjem potrošnog materijala 52
- kod proizvodnje 7
- Konfigurisanje uređaja, Macintosh 16
- kontaktiranje kompanije HP 140
- kontrast
 - displej, kontrolna tabla 55
 - gustina štampanja 84
- kontrast displeja, podešavanje 55
- Kontrola ivice 61
- kontrolna tabla
 - automatsko ukrštanje, podešavanje 35
 - deljena okruženja 57
 - deljenje memorijske kartice, podešavanje 35
 - IP adresa, podešavanje 33
 - IP adresa, postavka 34
 - jezik 53
 - Konfigurisanje mreže meni 55
 - kontrast displeja 55
 - lampice i dugmad 6, 50
 - mapa menija, štampanje 52
 - meni Izveštaji 52
 - meni Podešavanje sistema 53
 - meni Servisiranje 56
 - meniji 52
 - mrežne usluge, podešavanje, IPv4, IPv6 35
 - položaj 5
 - poruke, rešavanje problema 105
 - postavke 13
 - vraćanje fabričkih vrednosti, mrežne postavke 35
- Korejska EMI izjava 159
- korpa, izlazna kapacitet 3
- položaj 5
- zaglavljeni papir, uklanjanje 117
- koverte
 - štampanje na 42
- kvalitet
 - HP ImageREt 3600 62
 - HP ToolboxFX postavke 83
 - postavka za arhivsko štampanje 56
 - štampanje, rešavanje problema 119
- kvalitet slika
 - postavka za arhivsko štampanje 56
- kvalitet slike
 - HP ImageREt 3600 62
 - HP ToolboxFX postavke 83
 - štampanje, rešavanje problema 119
- kvalitet štampanja
 - postavke 42
 - rešavanje problema 119
 - stranica za rešavanje problema 125
- kvalitet štampe
 - HP ImageREt 3600 62
 - HP ToolboxFX postavke 83
 - postavka za arhivsko štampanje 56
- L**
- lampice, kontrolna tabla 6, 50
- ležišta
 - poruke o grešci, umetanje 109
 - postavke 53, 82
 - u kompletu 2
- ležište 1
 - položaj 5
 - postavke 53
 - umetanje 26
 - zaglavljeni papir, uklanjanje 114
- ležište 2
 - kapacitet 5
 - položaj 5
 - postavke 53
 - umetanje 26
 - zaglavljeni papir, uklanjanje 115
- ležište za 500 listova. *Pogledajte* ležište 3
- linije, rešavanje problema odštampane stranice 121

Lista bezbednosnih podataka o materijalima (Material Safety Data Sheet - MSDS) 157
lozinka, mreža 33

M

Macintosh

konfigurisanje uređaja 16
opcije upravljačkih programa 46
podešavanje softvera uređaja 90
podrška 141
podržane verzije 11
PPD datoteke 16
rešavanje problema 130
upravljački programi, rešavanje problema 130
USB kartica, rešavanje problema 131
mašina, čišćenje 100
medij
gužvanje 123
podržane veličine 21
uputstvo sa specifikacijama 136
uvijen, rešavanje problema 123
mediji standardnog formata 42
mediji za štampanje podržani 21
medijum
stranica na listu 45
veličina dokumenta, izbor 43
medijumi
broj stranica po listu papira, (Macintosh) 47
HP ToolboxFX postavke 81
podrazumevane postavke 53, 82
postavke u vezi uvijanja 56
prva stranica (Macintosh) 46
mehanizam za topljenje zaglavljani papir, uklanjanje 116
memorandum
štampanje na 42
memorija
dodavanje 96
instaliranje 96

omogućavanje 98
poruke o grešci 109
provera instalacije 99
specifikacije 3
u kompletu 2
memorijske kartice
otvori 3
memorijske kartice za fotoaparati 3
memorijske kartice, fotografije umetanje 68
meni Izveštaji 52
Meni Service (Servisiranje) 56
Meni System Setup (Podešavanje sistema) 53
meniji, kontrolna tabla
Izveštaji 52
Konfigurisanje mreže 55
korišćenje 52
mapa, štampanje 52
Podešavanje sistema 53
Servisiranje 56
menjanje podrazumevanih postavki za memorijske kartice 70
mreže
detekcija uređaja 36
DHCP 38
HP ToolboxFX 33
Internet Protocol (IP) 37
IP adresa 33, 36, 37
izveštaj o postavka 52
kompatibilni modeli 2
korišćenje kontrolne table uređaja u 57
lozinka, postavljanje 33
mrežni prolazi 38
podešavanje 32
podmreže 38
podržani operativni sistemi 11
podržani protokoli 36
postavke 55
softver 17
stranica sa konfiguracijom 52
TCP/IP 37
transmission control protocol (TCP) 37
ugrađeni Web server 33
ugrađeni Web server, pristupanje 87

mrežne usluge
podešavanje, IPv4, IPv6 35
mrežni priključak
položaj 5
povezivanje 29, 31
vrsta u kompletu 3
mrežni prolazi 38
mrle od tonera, rešavanje problema 121
mrle, rešavanje problema 120

N

n-uspravno štampanje 45
nabori, rešavanje problema 123
nadogradnja firmvera
informacije 101
nadogradnja firmvera na daljinu
informacije 101
nalepnice
štampanje na 42
naručivanje
pribor i dodatna oprema 134
naručivanje potrošnog materijala
Web lokacije 133
naslovne stranice
Macintosh 46
Network config. (Konfigurisanje mreže) meni 55
Neutral Grays (Neutralne sive) 61

O

odlaganje u otpad na kraju radnog veka 156
odlaganje u otpad, na kraju radnog veka 156
održavanje
sporazumi 142
odštampani obrasci
štampanje na 42
ograničenja materijala 156
operativni sistemi, podržani 3, 11
otkazivanje zadatka za štampanje 48
otkazivanje zadatka štampanja 41
otkazivanje zahteva za štampanje 48

otvor za umetanje jednog lista.

Pogledajte ležište 1

otvori

memorija 3

ovlašćeni distributeri 140

Ovlašćeni distributeri HP

proizvoda 140

P

paleta boja Microsoft Office Basic

Colors, štampanje 64

papir

broj stranica po listu papira

(Macintosh) 47

gužvanje 123

HP ToolboxFX postavke 84

podrazumevane postavke 53,
82

podržane veličine 21

postavke u vezi uvijanja 56

prva stranica (Macintosh) 46

stranica na listu 45

uputstvo sa

specifikacijama 136

uvijen, rešavanje

problema 123

veličina dokumenta, izbor 43

PCL font list (Lista PCL

fontova) 52

PCL postavke, HP ToolboxFX 83

PCL upravljački programi 11

PDL upravljački program 11

PictBridge

korišćenje 74

PictBridge USB port

funkcije proizvoda 3

podešavanje uređaja,

Macintosh 90

podmreže 38

podmrežna maska 38

podrazumevane postavke

menjanje, memorijska

kartica 70

podrška

na mreži 86, 140

nalog za servisiranje 144

sporazumi o održavanju 142

podrška klijentima

na mreži 140

nalog za servisiranje 144

podrška korisnicima

sporazumi o održavanju 142

podrška na mreži 140

podržani mediji 21

poklapanje boja 64

poklapanje boja, HP osnovna alatka

za poklapanje boja 65

položaj, postavka 44

položeno, postavka 44

pomoć na mreži, upravljački

program štampača za operativni

sistem Windows 40

pomoć, upravljački program

štampača za operativni sistem

Windows 40

ponovno pakovanje

proizvoda 143

poruka o grešci - <Boja> na

pogrešnom mestu 108

poruka o grešci - brava za

transport 110

poruka o grešci - nevažeci

upravljački program 108

poruka o grešci - pogrešno

uvlačenje papira 109

poruka o grešci - previše složena

stranica 110

poruka o grešci - servisiranje 107

poruka o grešci na uređaju 108

poruka o grešci ventilatora 107

poruka za instaliranje potrošnog

materijala 108

poruka za naručivanje potrošnog

materijala 109

poruka za zamenu potrošnog

materijala 109, 110

poruke o grešci, kontrolna

table 105

poruke, kontrolna table 105

postavka za arhivsko

štampanje 56

postavke

boja 62

HP ToolboxFX 81

izveštaj o mreži 52

kvalitet štampanja 42

meni Podešavanje sistema 53

prečice (Windows) 41

prioriteti 13

sačuvane postavke

upravljačkog programa

(Macintosh) 46

upravljački program 14

vraćanje fabričkih

vrednosti 56

Postavke za Courier font 55

Postavke za fotografije, HP

ToolboxFX 83

postavke za gustinu 84

postavke za gustinu

štampanja 84

PostScript postavke, HP

ToolboxFX 83

posvetljenost

svetao otisak, rešavanje

problema 120

potrošni materijal

drugi proizvođač 91

falsifikovani 91

merači stanja kertridža za

štampanje 50

naručivanje 86, 133

poruka o grešci - brava za

transport 110

poruka o grešci - pogrešan

položaj 108

poruka o zameni 109, 110

poruka za naručivanje 109

poruke o grešci 110

pri kraju ili istrošen,

postavke 54

reciklaža 155

stanje, prikazivanje iz aplikacije

HP Toolbox FX 79

potrošni materijal drugog

proizvođača 91

povezivanje

mreža 29

USB 29

povećavanje dokumenata 43

pozadina, siva 121

PPD datoteke, Macintosh 16

prazne stranice, rešavanje

problema 128

prednja vratanca, položaj 5

prekidač za napajanje 6

prekidač za uključivanje/

isključivanje 6

preklapanje 61

- preuzimanje softvera
 - HP Web Jetadmin 17
 - Linux 12
 - sistem štampača 9, 10
 - prečice 41
 - pribor
 - naručivanje 134
 - Prikaži IP adresu
 - postavka 34
 - priključak za napajanje, položaj 6
 - priključci
 - rešavanje problema
 - Macintosh 131
 - vrste 3
 - priključci interfejsa
 - vrste 3
 - priključivanje mrežnog kabla 31
 - Print Document On (Štampanje dokumenta na) 43
 - prioriteti, postavke 13
 - privremeno zaustavljanje zahteva za štampanje 48
 - probna stranica 52
 - produžena garancija 142
 - program upravljanja prirodnim resursima 155
 - proizvod ne sadrži živu 156
 - promena razmere dokumenata 43
 - promena veličine dokumenata 43
 - protokoli, mreže 36
 - prošireni režimi štampanja
 - HP ToolboxFX postavke 84
 - prskanje, rešavanje problema 123
 - prva stranica
 - korišćenje drugačijeg papira (Macintosh) 46
 - PS font list (Lista PS fontova) 52
 - putanja papira
 - zaglavljeni papir, uklanjanje 116
- R**
- reciklaža
 - HP program za vraćanje potrošnog materijala i zaštitu životne sredine 156
 - registracija proizvoda 86
 - registracija, proizvod 86
- rezervni delovi 135
 - rezolucija
 - HP ImageREt 3600 62
 - karakteristike 3
 - specifikacije 3
 - rešavanje problema
 - boja 124
 - EPS datoteke 131
 - gužvanje 123
 - iskošene stranice 123
 - ispušten toner 121
 - kalibracija 126
 - kontrolna lista 104
 - kvalitet štampanja 119, 125
 - linije, odštampane stranice 121
 - mrilje od tonera 120, 121
 - poruke kontrolne table 105
 - prazne stranice 128
 - problemi kod Macintosh računara 130
 - prskanje tonera oko znakova 123
 - smetnje koje se ponavljaju 124
 - stranice se ne štampaju 128
 - stranice se sporo štampaju 128
 - svetao otisak 120
 - tekst 122
 - USB kablovi 128
 - uvijen medij 123
 - zaglavljeni papir 112
 - RGB postavke 61, 62
- S**
- sačuvane postavke (Macintosh) 46
 - serijski broj 7
 - servisiranje
 - nalog 144
 - ovlašćeni distributeri HP proizvoda 140
 - ponovno pakovanje proizvoda 143
 - sporazumi 142
 - siva pozadina, rešavanje problema 121
 - sivi tonovi
 - rešavanje problema 124
 - sjajan papir
 - naručivanje 136
 - slanje proizvoda 143
 - smanjivanje dokumenata 43
 - smetnje koje se ponavljaju, rešavanje problema 124
 - softver
 - HP ToolboxFX 79
 - HP Web Jetadmin 17
 - Macintosh 16
 - mreža 17
 - postavke 13
 - problemi 129
 - ugrađeni Web server 17
 - uklanjanje u operativnom sistemu Windows 15
 - upravljački programi 11
 - Web lokacije 9, 10
 - Windows 16
 - softver štampača 9, 10
 - specifikacije
 - broj modela i serijski broj 7
 - dokumentacija 136
 - električne 148
 - fizičke 146
 - funkcije 3
 - iskošavanje 152
 - sredina 147
 - zvukovi 150
 - specifikacije buke 150
 - specifikacije o nadmorskoj visini 147
 - specifikacije o napajanju 148
 - specifikacije o vlažnosti prostorije 147
 - specifikacije radne sredine 147
 - specifikacije sredine 147
 - specifikacije temperature 147
 - specifikacije veličine, proizvod 146
 - specifikacije za zvukove 150
 - specijalne vrste medija
 - smernice 25
 - specijalne vrste papira
 - smernice 25
 - sporazumi o servisiranju 142
 - sporazumi, održavanje 142
 - sRGB postavke 61, 62

- stanje
 - merači kertridža za štampanje 50
 - potrošni materijal, štampanje izveštaja 52
 - prikazivanje iz aplikacije HP Toolbox FX 79
 - upozorenja, HP Toolbox FX 79
 - stranica na listu papira 45
 - stranica o korišćenju 52
 - stranica sa konfiguracijom 52
 - stranica sa stanjem potrošnog materijala 52
 - stranica u minutu 3
 - stranica za servisiranje 53
 - stranice
 - iskošene 123
 - ne štampaju se 128
 - prazne 128
 - sporo štampanje 128
 - stranice sa informacijama 78
 - svetao otisak 120
 - svetao otisak, rešavanje problema 120
- T**
- talasast papir, rešavanje problema 123
 - tačkaka po inču (dpi)
 - HP ImageREt 3600 62
 - specifikacije 3
 - tačke, rešavanje problema 120
 - tačkice, rešavanje problema 120
 - TCP/IP
 - podešavanje 37
 - postavke 55
 - pregled 37
 - tehnička podrška
 - na mreži 140
 - nalog za servisiranje 144
 - sporazumi o održavanju 142
 - tekst, rešavanje problema izobličeni znakovi 122
 - Telefon za prijavljivanje lažnih HP proizvoda 91
 - telefon za prijavljivanje lažnih proizvoda 91
 - teme boja 61
- toner**
- ispušten, rešavanje problema 121
 - mrlje, rešavanje problema 120
 - prskanje, rešavanje problema 123
 - zamrljano, rešavanje problema 121
 - ToolboxFX,HP 79
 - trake, rešavanje problema 121
 - Transmission Control Protocol (TCP) 37
 - tvrdi papir
 - štampanje na 42
- U**
- ugovori, održavanje 142
 - ugrađeni Web server
 - kartica Networking (Umrežavanje) 89
 - kartica Settings (Postavke) 88
 - kartica Status (Stanje) 88
 - mrežne postavke 33
 - pristupanje 87
 - uklanjanje Windows softvera 15
 - uklanjanje zaglavljenih medijuma 112
 - ulazna ležišta. *Pogledajte* ležišta
 - umetanje
 - medijumi 26
 - papir 26
 - umetanje medijuma
 - poruke o grešci 109
 - umetanje memorijskih kartica 67
 - upozorenja
 - prikazivanje iz aplikacije HP Toolbox FX 80
 - upozorenja e-poštom, podešavanje 79
 - upozorenja, podešavanje 79
 - upravljački program
 - pomoć, Windows 40
 - postavke 13, 14
 - u kompletu 3
 - upravljački program štampača
 - pomoć, Windows 40
 - upravljački programi
 - Macintosh, rešavanje problema 130
 - opcije za Macintosh 46
 - podržani operativni sistemi 11
 - prečice (Windows) 41
 - sačuvane postavke (Macintosh) 46
 - stranica o korišćenju 52
 - Windows postavke 41
 - Upravljački programi za Linux 12
 - Upravljački programi za PS emulaciju 11
 - upravljačkih programa štampača. *Pogledajte* upravljački programi
 - uračunate baterije 156
 - USB port
 - postavke brzine 56
 - povezivanje 29
 - USB priključak
 - položaj 5
 - rešavanje problema 128
 - rešavanje problema Macintosh 131
 - vrsta 3
 - Usklađenost sa Energy Star specifikacijama 3
 - uspravne linije, rešavanje problema 121
 - uspravno, postavka 44
 - uvijanje, papir
 - postavke 56
 - uvijen medij 123
- V**
- verzija 7
 - više stranica na listu papira
 - Macintosh 47
 - vodeni žigovi
 - naslovna stranica (Macintosh) 46
 - vratanca za pristup zaglavljenom papiru, položaj 5
 - vraćanje fabričkih vrednosti mrežne postavke 35
 - vrste, mediji
 - izbor fioke 40
 - vrste, medijumi
 - HP ToolboxFX postavke 84
- W**
- Web lokacije
 - HP Web Jetadmin 17

- korisnička podrška 140
- Linux softver 12
- Lista bezbednosnih podataka o materijalima (Material Safety Data Sheet - MSDS) 157
- Macintosh podrška
 - klijentima 141
- naručivanje potrošnog materijala 133
- naručivanje pribora 134
- poručivanje potrošnog materijala 140
- prijave lažnih proizvoda 91
- softver, preuzimanje 9, 10
- Windows
 - podržane verzije 11
 - pomoć, upravljački program štampača 40
 - postavke upravljačkog programa 41
 - postavke upravljačkog programa štampača 14
 - softver za 16
 - uklanjanje softvera 15

Z

- zadnja vratanica, položaj 5
- zaglavljani papir
 - izlazna korpa, uklanjanje 117
 - položaj 112
 - putanja papira, čišćenje 116
- zaglavljani papir, uklanjanje 114
- zaglavljivanje
 - praćenje broja 52
- zaglavljivanje <lokacija>
 - poruke o grešci 108
- zaglavljivanje medijuma.
Pogledajte zaglavljivanje
- zaglavljivanje papira
 - uobičajeni uzroci 112
- zaglavljivanje u ležištu #
 - poruke o grešci 110
- zamena kasete s tonerom 93
- zaustavljanje zahteva za štampanje 48
- zemlja/regija porekla 7
- znakovi, rešavanje problema 122

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CC378-90931